

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
14
OCTOBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2011
N° 11-41 - 1,20 €



L'école de musique se découvre en photos



Comme c'est triste une vie sans musique... A l'antenne sarladaise du conservatoire départemental, les enseignants forment 130 élèves dans l'art d'arranger sons et rythmes de manière harmonieuse.

[Lire page 3](#)

Assistantes maternelles



Un nouveau lieu d'accueil à Vitrac
La communauté de communes
Sarlats-Périgord Noir finance les travaux

[Lire page 28](#)

Papeterie de Condat



Alors que les salariés sont en chômage partiel
les syndicats dénoncent la stratégie de Lecta
et proposent une autre voie

[Lire page 2](#)



CONSTRUCTION PLUS



De belles maisons
pour notre région

Clés en main

Rénovation

Agrandissement



29, boulevard Eugène-Le Roy - 24200 **SARLAT** - 05 53 59 25 31

12, boulevard Cabanès - 46300 **GOURDON** - 05 65 41 43 65

Papeterie de Condat : au comité d'entreprise, un rapport d'expertise intéressant

Alors que des salariés sont en chômage partiel, les syndicats dénoncent la stratégie de Lecta et proposent une autre voie



Un des plus gros employeurs privés de Dordogne tourne au ralenti (Photo GB)

À la fin du mois d'août, la direction de la papeterie de Condat a informé de la mise en place du chômage partiel pour une durée de quatre mois, de septembre à décembre 2011. Cela équivaut à 33 000 h en moins pour les salariés. La ligne 6, celle qui produit les papiers aux grammages les plus lourds, est la plus touchée : 20 000 h supprimées pour les 85 personnes œuvrant là. Mais les autres secteurs sont aussi concernés. Au total, près de 400 salariés sur les 700 de l'usine seraient sous le coup de l'APLD*. Avec une perte de 35 à 40 € brut par jour de travail. Les intérimaires, au nombre de 47, ne seraient pas impactés, même si, contrairement à 2010, aucune embauche n'a eu lieu cette année.

Nouvelle coupeuse.

Selon la direction du groupe italo-espagnol Lecta**, basé en Espagne, "le recours au chômage partiel est rendu nécessaire en raison d'un contexte difficile, marqué par une demande qui reste à la baisse, une augmentation des stocks et un prix des matières premières élevé. Par ailleurs, le projet d'ajustement de la production, présenté par la direction au comité d'entreprise (CE) du 29 mars 2011, permettait d'éviter le recours au chômage partiel tout en maintenant l'emploi sur le site." La direction renvoie ainsi sur les représentants du personnel au CE la responsabilité de cette mise en chômage partiel, car ils ont refusé le plan.

Fin septembre, le rapport commandé par les syndicats et remis au CE par le cabinet d'expertise Ema Hugues Marceau leur a donné des arguments : "Il explique que la modification de l'organisation n'est pas une nécessité financière, mais un choix du groupe", décrit Jean-Marie Barrière, représentant du syndicat FO. "Cette mise en chômage partiel serait même une contradiction, si le marché redémarre. L'expert a expliqué que Condat se porte bien, malgré la crise", renchérit Guy Bretout, de la CGT.

À l'appui de la démonstration des syndicats, il y a notamment les 160 millions d'euros (M€) de bénéfices réalisés par Lecta en 2010, et les 91 M€ rien qu'au premier semestre 2011, soit des résultats "identiques ou supérieurs à ceux réalisés depuis trois ans", selon le militant FO. Pendant ce temps, "la productivité bat des records", selon Guy Bretout. La nouvelle coupeuse, acquise récemment, va démarrer en continu le 1^{er} janvier 2012. "Lecta veut développer la mise en feuille, qui est plus rentable que la bobine", explique Guy Bretout.

Cycles... et pouvoir d'achat.

Selon les syndicalistes, les choix de Lecta sont lourds de menace : "L'actionnaire veut réduire la production de 570 000 tonnes par an (t/an) à 520 000 t/an", explique Jean-

Marie Barrière. Le député Germinal Peiro avance même le chiffre de 515 000 t en 2011. L'enjeu, à court ou moyen terme, serait la suppression totale de la ligne 6. Ce qui équivaudrait à la disparition de cent emplois. "Tout est piloté depuis l'Espagne. La direction travaille sur les consciences, elle veut faire supprimer l'équipe", affirme Guy Bretout.

Germinal Peiro estime d'ailleurs nécessaire "que le groupe Lecta clarifie sa stratégie. La direction périgourdine ne peut pas justifier la mise en œuvre du chômage partiel par une diminution des commandes alors que le groupe Lecta a très clairement privilégié son usine de San Juan en Espagne qui concurrence la ligne 6 de Condat sur le papier de fort grammage." Il a écrit au préfet pour lui demander d'intervenir auprès du groupe (lire l'encadré argent public).

L'économie du papier fonctionne de manière cyclique. Le marché est à la baisse depuis deux ou trois ans, selon le rapport de l'expertise commandée par le CE. Ce qui permet de comprendre la diminution de la demande. Cet argument est repris par Jean-Marie Barrière, mais aussi par Daniel Fenaux, directeur du service Economie du conseil

général, ou par Matthieu Druillolle, directeur de cabinet du président Cazeau. Quant à Guy Bretout, il voit une explication plus simple : "C'est un problème de pouvoir d'achat. Aujourd'hui, nombre de ménages doivent se restreindre même sur l'alimentaire. Alors, acheter un beau livre... cela passe après tout le reste. Forcément, nous, fournisseurs du papier, en subissons les répercussions."

Dans un tel contexte, les syndicalistes font des propositions. "Nous demandons le maintien de la cinquième équipe sur la ligne 6, affirme Jean-Marie Barrière. Les salariés sont inquiets. Plus pour l'avenir que pour le présent." Guy Bretout va plus loin : "L'expert a souligné la nécessité d'investir dans les outils de production". Dans son idée, en effet, "aujourd'hui, un client qui s'adresse à Condat peut obtenir tout le papier nécessaire pour faire un livre (pages intérieures, couverture). Pour que cela reste le cas dans les années qui viennent, il faut investir 15 M€ pour moderniser l'outil de production. Il faudrait étaler ces investissements sur plusieurs années. Et embaucher des salariés d'urgence."

Quant au député Peiro, il invite Lecta "à renouer le dialogue avec des salariés inquiets pour leur avenir en cessant la délocalisation de sa production périgourdine vers ses autres sites". Il faudra sûrement le dire très fortement pour que cela parvienne aux oreilles des businessmen de CVC Capital Partners !

GB

* *Activité partielle de longue durée. L'usine a souscrit une telle convention, comme en 2009. Les salariés subissent une perte de 25 % de leur salaire. L'État et l'Unédic sont financeurs de l'allocation versée à l'entreprise.*

** *Contactée, l'attachée de presse de la papeterie de Condat nous a informés que Lecta ne communiquait pas, et nous a renvoyé vers le site Web condat-pap.com*

1907-2011 Condat en quelques dates

1907-1923. Débuts du site industriel de Condat.

1962. Création des papeteries Condat SA ; installation de la machine à papier 4.

1975. Inauguration de la ligne 6.

1991. Installation de la ligne 8 ; l'usine emploie 1 300 salariés.

1993-1997. Plan social.

1995. Les papeteries Condat SA deviennent Smurfit Condat.

1998. Smurfit vend à CVC Capital Partners. Constitution du groupe Lecta ; 925 salariés à Condat.

2007. 100 postes supprimés.

2011.

29 mars : projet d'ajustement de la production présenté par la direction ;

30 août : annonce du chômage partiel ;

Octobre : pétition de la CGT contre le plan de la direction, remise lors du comité d'entreprise (CE) du 21 octobre ;

17/18 octobre : comité d'entreprise européen ;

21 octobre : CE extraordinaire ;

26 octobre : CE.

Source : papeterie de Condat, syndicats

Des sous-traitants très pénalisés

La baisse de production pose de graves problèmes pour les sociétés sous-traitantes, notamment la société vézérienne de logistique ou Périgord Palettes. Cette dernière entreprise, qui ne compte plus qu'une dizaine de salariés, a procédé au licenciement économique de cinq personnes cet été. La papeterie représente 90 % de son activité.

CVC Capital Partners Le propriétaire cherche à vendre

CVC Capital Partners (CVCCP) contrôle le groupe Lecta et donc l'usine de Condat. C'est un acteur majeur de la mondialisation économique. Il s'agit d'un fonds d'investissement issu dans les années 90 d'une des plus grandes banques de New York et du monde : Citicorp.

CVCCP a un bureau à Paris, avenue des Champs-Élysées, à deux pas de la rue... La Boétie. Mais son siège social est au Luxembourg, un pays réputé pour son régime fiscal. Son président et fondateur est Britannique et s'appelle Michael Smith. Les fonds de pension* sont les principaux, mais pas les seuls, investisseurs de CVCCP, qui est spécialisé dans le rachat d'entreprises. La société possède, en tout, plus de 50 compagnies, qui emploieraient 400 000 personnes. Le fonds détient par exemple Smurfit (propriétaire de Condat jusqu'en 1998), Fraikin, Samsonite, et même une équipe de Formule 1. Il était dernièrement intéressé par le rachat d'Orange Suisse, et vient de lancer une offre public d'achat sur Delachaux, un équipementier ferroviaire français.

Propriétaire de l'usine de Condat depuis 1998, CVCCP serait vendeur de tout le groupe Lecta. Et ce depuis plusieurs années. Des représentants de mystérieux "financiers suisses" seraient même venus visiter la papeterie de Condat il y a quelques semaines. Mais le projet de vente serait aujourd'hui au point mort.

Le député de Dordogne, Germinal Peiro, considère que "nous sommes face à un groupe, détenu par des fonds de pension, qui préfère distribuer des dividendes à ses actionnaires en mettant en concurrence ses employés espagnols et français plutôt que d'assurer l'avenir de ses sites de production".

* *Acteurs majeurs de l'économie mondiale, chargés de financer les pensions de retraite dans beaucoup de pays, grâce à l'épargne et l'activité capitaliste.*

Argent public et transparence

Le chômage, l'emploi, la maîtrise des dépenses publiques... Des thèmes qui font le cœur des discours des élus et des représentants de l'État. Or, étonnamment, que répond le service communication de la préfecture quand on lui demande combien d'argent public a été versé ces dernières années à l'entreprise basée au Lardin-Saint-Lazare ? "Pas de communication sur ces questions." L'État devrait pourtant pouvoir expliquer sa stratégie concernant une entreprise qui produit grâce au travail de centaines (voire de milliers, sous-traitants compris) de contribuables.

L'entreprise du Lardin-Saint-Lazare a bénéficié de la générosité publique depuis très longtemps. Simple exemple : en 2008, plusieurs millions d'euros sont venus soutenir la réalisation du fret ferroviaire... qui aujourd'hui ne fonctionne pas. Car le transport routier, moins cher, est privilégié par la direction de l'usine.

Les syndicats ne semblent pas plus avancés. "Les informations sur les aides publiques n'apparaissent pas dans les comptes présentés en comité d'entreprise", décrit Jean-Marie Barrière. "Nous n'avons pas de contrôles sur les aides publiques, nous n'avons aucun moyen d'accéder aux comptes", renchérit Guy Bretout. Aide à la formation professionnelle, aide au chômage partiel, exonération de charges sociales après la loi sur la réduction du temps de travail (35 h), ou pour les heures supplémentaires... sont quelques-uns des dispositifs d'aides dont a bénéficié la papeterie de Condat, tout comme d'ailleurs beaucoup d'autres entreprises ces dernières années. Sans exagérer, ce sont peut-être des millions d'euros d'argent public qui sont tombés dans les caisses de l'entreprise.

Les élus locaux, eux aussi, ont manifesté à plusieurs reprises leur soutien à la direction de la plus grosse industrie de Dordogne. Il y a quelques années, le président du conseil général (CG), Bernard Cazeau, est par exemple intervenu auprès d'ErDF pour trouver une solution au problème des microcoupures néfastes à la production de papier. Aujourd'hui, Daniel Fenaux, directeur du service Economie du CG, évoque des contacts "pas très réguliers" avec les dirigeants du groupe, surtout depuis qu'il est basé à Barcelone.

Le secrétaire départemental du PCF, Laurent Perea, a adressé au préfet Jacques Billant une lettre ouverte où il déclare notamment que "l'État ne peut laisser faire ce qui se passe à Condat. Il ne peut se résigner à la casse industrielle. [...] Vous aurez à vos côtés les salariés, la population, les élus, si vous refusez que des décisions d'intérêt général soient prises unilatéralement par des multinationales comme Lecta." Il demande au préfet "d'organiser une rencontre avec tous les partenaires concernés".

Justement, le préfet a informé les syndicats et les élus de son intention de rencontrer les dirigeants de la papeterie de Condat, afin de faire le point sur l'évolution stratégique mise en œuvre au sein du groupe Lecta. Si des rencontres ont finalement lieu, gageons que les citoyens, intéressés à connaître l'utilisation qui est faite de leur argent, voudront avoir un compte rendu !

Faits divers

Décès pendant la chasse

Dimanche 9 octobre dans la matinée, à Proissans, Christian Barraud a été victime d'un malaise cardiaque après une battue, alors que, selon les pompiers, il tentait de récupérer son chien.

Arrivés sur place, ces derniers et le Samu n'ont rien pu faire : l'homme, âgé de 70 ans et demeurant à La Canéda, était décédé.

Conduite sous stupéfiants

Jeudi 6 octobre à 11 h 05, la brigade de gendarmerie de Saint-Cyprien a procédé au contrôle d'un véhicule au lieu-dit la Manorie à Saint-Cyprien. L'homme, âgé de 33 ans, demeurant à Saint-Cyprien, a été contrôlé positif aux stupéfiants. Son permis de conduire lui a été retiré. Il sera convoqué ultérieurement devant le tribunal de Bergerac.

Alcoolémie au volant

Dimanche 9 octobre, la gendarmerie du canton du Bugue a procédé à des contrôles routiers. Deux personnes ont présenté des taux d'alcoolémie supérieurs à ce qui est légal, soit 0,25 mg/l d'air expiré. L'un est un jeune du coin, âgé d'une vingtaine d'années, contrôlé à Journiac, sur la RD 710, à 13 h (0,47 mg/l). L'autre conducteur était un homme, originaire lui aussi de la région et âgé d'une trentaine d'années. Il a été contrôlé à Saint-Avit-de-Vialard, sur le CD 703, à 15 h 50. Il présentait un taux d'alcoolémie de 0,48 mg/l.

Musique : les habitants répètent leurs gammes

A l'École de musique Jean-Vilatte sont inscrites 130 personnes



Des participants à l'Ensemble de musique sud-américaine

(Photos GB)

Située depuis quelques années au n° 12 de l'avenue Brossard, l'École de musique (EM) Jean-Vilatte est une antenne du conservatoire de rayonnement départemental de la Dordogne. Locaux et matériel sont à la charge de la mairie de Sarlat et des communautés de communes (CC*). L'équipe enseignante est composée de fonctionnaires territoriaux rattachés au conseil général.

Près de cent trente personnes, dont une trentaine d'adultes, suivent les cours dispensés par les douze

professeurs de musique**. Et, a priori, les effectifs affichent presque complet. " Il reste bien un petit peu de place en saxophone et en alto ", avance Gérard Cresson, guitariste, enseignant ici depuis vingt et une années et responsable de l'antenne.

Avec des cours individuels, ou semi-individuels, les horaires n'étant pas extensibles, les plannings sont vite bouclés. Mercredi et samedi s'avèrent, comme attendu, les journées les plus chargées de la semaine. Mais, tous les jours en fin d'après-midi, la maison s'anime avec

les cours et les répétitions. Le coin accueil permet la discussion et l'échange. " La garderie peut aussi prendre en charge les enfants des parents qui viennent en cours ", ajoute Marie-Jean Foucher, responsable de l'accueil. " Il y a une grosse volonté de la part des CC pour que le service soit le meilleur possible ", estime Gérard Cresson, qui décrit des locaux " incroyables : huit salles pour enseigner ! Certaines communes de Dordogne sont beaucoup moins bien loties ", avance-t-il, citant notamment une ville de l'ouest du département.

L'EM, présidée par Jean-Jacques de Peretti, propose un enseignement traditionnel composé de trois cycles de quatre à cinq ans chacun. Le cycle 3 est réservé à ceux qui se destinent à une pratique professionnelle de la musique. Le fameux solfège est obligatoire... Des cursus éveil (5 à 7 ans), libre (élèves confirmés) et adultes (initiation ou perfectionnement) existent aussi. Concerts et auditions ouvertes à tous se tiennent plusieurs fois par an. Le fameux musicien américain Bob Dylan devrait d'ailleurs être mis à l'honneur en fin d'année scolaire. Mais tout ceci fera l'objet d'un futur article...

GB

Contact, tél. 05 53 31 22 44.

* Sarlat-Périgord Noir, Salignacois, Vallée de la Vézère.

** Les instruments enseignés : flûte traversière, flûte à bec, clarinette, saxophone, trombone, tuba, violon, violoncelle, alto, guitare, batterie, piano, harmonéon, accordéon. Le chant est aussi possible. Maintes disciplines et pratiques collectives sont également dispensées.

Jean Vilatte

Décédé le 23 mars 2006, à l'âge de 84 ans, Jean Vilatte fut président de Sarlat Art et Culture, premier nom de l'association créée dans les années 70 qui allait devenir Musique en Sarladais. Il fut conseiller municipal, adjoint au maire, directeur de l'École de musique (EM) et vice-président de l'Association départementale de la musique.

Dans les années 80, Jean Vilatte fit rattacher l'EM au conservatoire départemental. Après sa disparition, elle adopta son nom afin de lui rendre hommage.

GB



L'ensemble de musique ancienne répète. Pianistes et saxophonistes en herbe s'initient

La femme qui sait parler aux bébés

Par l'écoute des tout-petits et de leurs parents, Claire Ducasse parvient à résoudre certains troubles chez les jeunes enfants



La maternologue accueille les familles dans un local aménagé de manière à ce que tout le monde se sente bien

(Photo GB)

" Claire lui a tout expliqué avec des mots d'enfants. " C'est une histoire banale, et pourtant à chaque fois différente. Celle de tout-petits connaissant des troubles (du sommeil, alimentaires, etc.), ce qui met les parents dans des situations très difficiles car ils finissent par se trouver sans solution.

" Pierre*, mon fils de 2 ans et demi, ne faisait pas ses nuits. Il se réveillait jusqu'à dix fois. Il était fatigué... Et nous aussi ! " Solange* et son mari ont consulté leur médecin généraliste, puis des spécialistes, pédiatre et pédopsychiatre. Le problème n'était toujours pas réglé. " Au Relais assistantes maternelles (RAM) de Sarlat, on m'a conseillé de rencontrer Claire Ducasse. J'ai convaincu mon époux de tenter cette ultime solution. "

En mars, Solange prend contact avec la maternologue basée à Sarlat, qui propose des soins berceuse. " Pour la première séance, nous sommes venus avec mon mari, mon fils et ma fille. Nous avons beaucoup parlé de moi et du problème de Pierre. "

La relation.

Solange et son fils sortent de cette première tout chamboulés. Lui est très excité ; elle est perturbée, parce que " beaucoup de choses ont été remuées à l'intérieur. A la suite de la séance, il y a eu deux nuits correctes pour le sommeil de Pierre... Puis cela a empiré ! ", décrit la jeune femme. Conséquence : au bout du délai de dix jours fixé par Claire Ducasse, la maman la rappelle. Une deuxième puis une troisième consultation sont nécessaires : " J'ai réussi à convaincre le papa qui commençait à se décourager. Car cela a tout de même un coût (60 € la séance)... Et la troisième fut la bonne ! Justement, lors de celle-ci, nous nous sommes centrés sur le papa, qui était resté assez silencieux pendant les deux premières fois. Là, il a parlé et le problème a été réglé. " Que chacun y mette du sien est en effet une des conditions du succès.

Au final, Solange en est convaincue : " Ces consultations nous ont permis de dénouer le problème. Dialogue et écoute nous ont beaucoup aidés. Et par la suite nous avons pu enclencher un échange fructueux entre parents. " Assistante maternelle à Gourdon, la jeune femme n'hésite plus à aiguiller vers Claire Ducasse certaines familles connaissant des difficultés du même ordre. Enfin, dans sa pratique familiale, comme dans sa vie professionnelle, la maternologie a permis à la jeune Lotoise d'apprendre bien des choses sur le lien maman-enfant, notamment que " les troubles des bébés sont souvent dus aux parents. "

GB

Retour en arrière. Promue en France par le professeur Jean-Marie Delassus depuis la fin des années 80, la maternologie étudie comment naissent les relations parent-bébé. Forcément, cela devait intéresser Claire Ducasse ! La Corrèzienne œuvre pour la cause des tout-petits depuis 1991. Educatrice spécialisée jeunes enfants, fonctionnaire municipale à 1, 2, 3... Soleil depuis septembre 2002, elle engrange une solide connaissance empirique. Mais le secret du lien parents-enfant reste toujours aussi délicat à percer. De nombreuses questions demeurent en suspens, parmi lesquelles : pourquoi certaines mères ne ressentent rien face à leurs bébés ? Qu'est-ce qui déclenche des difficultés, des troubles ? Les histoires personnelles de la maman et du papa seraient-elles en jeu ?

Pour tenter d'en savoir plus, elle se réengage dans un cycle de formation. Elle suit puis décroche notamment un DU de psychopathologie du bébé en 2006 et un certificat de maternologie en 2008. Commencant son activité à Brive, elle s'installe finalement en avril à Sarlat. Elle loue un local où elle peut recevoir les familles, au milieu de jouets et cousins. Cela concerne les enfants entre 0 et 3 ans.

" On vient surtout me voir pour des troubles du sommeil, après une longue démarche auprès de spécialistes. " Les parents doivent forcément avoir déjà consulté un pédiatre. Claire Ducasse vérifie a priori par téléphone si le cas peut entrer dans son champ de compétence. " Je leur dis que nous allons travailler sur l'histoire, que je vais les interpeller. " L'émotion intense peut faire survenir la libération.

Les consultations sont longues : 1 h 30. " Cela permet de dire beaucoup de choses. " Pendant ces séances, elle ne donne pas de conseils aux parents : " Je ne suis pas dans : qu'est-ce qu'il faut faire ? Je suis dans le : qu'est-ce qu'il se passe ? " Passé et présent de la famille se croisent. Claire Ducasse pose des questions, assimile les informations délivrées : " Je dois être attentive à tout. Je propose à l'enfant de venir nous aider aussi. Et je fais levier sur les difficultés. " A la fin se déroule un moment magique : " Je m'approche physiquement de l'enfant ; je parle avec lui ; je lui résume la situation. Et cela se dénoue. " La suite diffère selon les cas. " Je ne donne pas de second rendez-vous. Parfois il n'y a pas besoin d'aller plus loin, parfois il faut une autre séance. "

* Les prénoms ont été modifiés à la demande des parents.

Contact, tél. 06 71 52 15 76
Site Web : ecoutebebesparents.com

Marché du mercredi 12 octobre

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : nouvelles, 0,65 à 0,95 ; roseval, 1,45 à 1,90 ; agata, 1,25 ; amandine, 1,45 ; charlotte, 1,80 à 1,85. Chou-fleur, 1,50 à 2,50 pièce. Chou : vert, 1,50 à 2 pièce ; rouge, 2,80 pièce. Choux de Bruxelles, 3,40. Brocolis, 2,90. Citrouille, 1,15 à 1,50. Potimarron, 1,30 à 1,60. Carottes, 0,85 à 1,45 ; fanes, 1,80 à 2,20 la botte. Artichaut, 1,70 pièce. Aubergines, 1,75 à 2,50. Courgettes, 1,40 à 1,50. Poivrons : verts, 1,90 à 3,50 ; rouges, 2,40 à 4,50. Navets, 1,50 à 3,15 ou 1,20 la botte. Poireaux, 1,75 à 2,50. Céleri branche, 1,80 à 2,20. Céleri-rave, 1,75 ou 2,50 pièce. Tomates, 1,80 à 2,50 ; grappe, 2,40 à 2,80. Ail nouveau, 3,60 à 6,50. Oignons : 1 à 1,15 ; rouges, 2,25 à 2,50. Echalotes, 2,40 à 3,40. Haricots : verts, 3,50 à 4,30 ; beurre, 3 ; en grain, 3,60 ; cocos plats, 3,40. Melon, 1,80 pièce. Concombre, 0,90 à 1,35 pièce. Radis, 1 à 1,45 la botte ; noirs, 2 à 2,60 la botte. Endives, 2,45. Epinards, 2,80 à 4. Salades : laitue, 0,60 ou 1,60 les deux ou 1,50 les trois ; batavia ou feuille de chêne, 0,60 à 0,90 ou 1,60 les deux ou 1,50 les trois ; frisée, 1,95. Roquette, 1,50 les 100 g. Betteraves rouges cuites, 3,90. Fenouil, 2,40 à 2,80. Champignons de Paris, 4,40 à 5,80. Persil et plantes aromatiques, 1 le bouquet.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 1,50 à 1,75 ; golden, 1 à 1,55. Poires : williams, 1,75 ; conférence, 1,90 ; comice, 2 à 2,40 ; rochas, 2,50 ; abate, 2,4 ; beurré, 1,90. Raisin : muscat, 2 à 3,45 ; chasselas, 1,45 à 2,25 ; italia, 1,50 à 3,50 ; ribol noir, 1,20 à 2,35 ; lavallée, 1,20. Pêches jaunes, 2,75. Nectarines jaunes, 2,75. Noix, 3 à 3,50. Marrons, 2,50 à 3,40. Coings, 1,50 à 2,50. Kiwis, 2 à 3,45. En barquettes de 500 g : fraises, 2,50. En barquettes de 125 g : framboises, 1,90 à 2.

BAYARD BOX

Self-stockage et archivage

Location de boîtes individuelles de 4 à 30 m² Particuliers ou archives
jour, semaine, mois, année
Impasse Roc-Bayard - SARLAT
05 53 30 42 23

Avis divers

Le salon SÉDUCTION COIFFURE à Sarlat sera fermé pour congés du 25 au 29 octobre inclus. Réouverture mercredi 2 novembre à 9 h. Tél. 05 53 28 92 70.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

L'association MAIN TENDUE POUR LA DIGNITÉ propose des cours de langue et de civilisation arabe pour débutants, assurés par un arabophone ; des cours d'anglais pour les enfants, assurés par un anglophone ; des cours de perfectionnement d'anglais assurés par un ancien diplomate anglophone. Pour s'inscrire contacter le président (Dr FARWATI) 06 28 72 38 50 ou 05 47 96 02 94.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

phildar
PRÊT-À-PORTER
FIL à TRICOTER
OUVERT le LUNDI de 14 h 30 à 18 h
ou MARDI ou SAMEDI
de 9 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 19 h
Centre commercial du Pontat
SARLAT - 05 53 31 86 62

FAIRE-PART DE DÉCÈS

Mme Geneviève ROND, son épouse ; Agnès ROND et Thierry DAGAIN, Magali et Vincent IMBERTY, Julien ROND et Tatyana LEIST, ses enfants ; Clara, sa petite-fille ; les familles ROND, TUDURY et ULVOAS ; parents et amis, ont la douleur de vous faire part du décès de

Monsieur Jean-Paul ROND
survenu à l'âge de 67 ans

La cérémonie religieuse sera célébrée vendredi 14 octobre à 11 h en l'église de Temniac, suivie de l'inhumation au cimetière de Sarlat.

Chemin Pascaline
24200 SARLAT

REMERCIEMENTS

M. et Mme Francis GERODOU, son fils et sa belle-fille ; Mme Odette GERODOU, sa belle-fille ; Marc, Franck, Nicolas, Yann, Benoît, ses petits-enfants et leurs compagnes ; Benjamin, Sébastien, Thomas, Maya, Sylma, Mona et Anaïs, ses arrière-petits-enfants ; parents et amis, très touchés par les marques d'amitié et de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Lucienne GERODOU
née GASC

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le personnel de la maison de retraite du Plantier.

Association Escale

Après l'article sur l'association Escale, paru dans notre numéro du 30 septembre, Simone Pechmajou, ancienne conseillère municipale socialiste de Sarlat, tient à préciser que cette association n'a pas été créée par "des féministes" mais par des personnes venues de tous horizons, avec l'appui de la mairie de Sarlat et des services de l'État, et sous l'impulsion de France Libertés Dordogne, dont elle était et reste la présidente. Martine Boulay, présidente de l'association, confirme : "Les membres de l'association ne sont pas tous féministes. Loin de là." Dont acte.

Débuter en informatique

L'informatique a envahi notre univers et cela concerne tous les âges. Ceux d'entre nous qui n'ont jamais eu l'occasion de pratiquer hésitent encore, faute d'avoir reçu la formation minimale nécessaire.

Cours d'initiation pour débutants, divisés en 3 modules.

Module 1 : découverte des matériels, comment les utiliser.

Module 2 : concevoir un document, l'enregistrer, les logiques de classement.

Module 3 : communiquer avec Internet, la messagerie, envoi de textes et de photos.

Il est fortement conseillé aux vrais débutants de suivre la progression pédagogique de ces 3 modules, c'est-à-dire de commencer par le module 1, ceci même si leur objectif est de communiquer sur Internet. Pour ceux qui ont déjà une pratique suffisante des matériels et notamment du clavier et de la souris, l'accès direct aux modules 2 ou 3 est possible. Les cours réunissent entre 5 et 8 personnes de même niveau, chacune d'elles disposant sur place d'un poste de travail complet.

MODULE 1 : 3 SÉANCES hebdomadaires
Première séance jeudi 20 octobre

MODULE 2 : 3 SÉANCES hebdomadaires
Première séance jeudi 10 novembre

MODULE 3 : 4 SÉANCES hebdomadaires
Première séance jeudi 1^{er} décembre

Séances hebdomadaires
de 15 h à 16 h 30
à CASTELNAUD

Ateliers Culturels
du Périgord

Contact : Jean-Claude OBRÉ 06 03 21 81 06

Nos joies... Nos peines...

Du 3 au 9 octobre

Naissances

Axel Trapy-Bezanger, Montignac ; Noélie Branchat, Vitrac ; Simon Roy, La Roque-Gageac ; Taïg Lusar-Magne, La Roque-Gageac.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Jean Lamouroux, 88 ans, Saint-André-Allas ; Simone Gossoin, 80 ans, Sagelat ; Christophe Chiès, 39 ans, Veyrignac ; Raymonde Laboudie, 60 ans, Cénac-et-Saint-Julien ; Marie Christiane Mireille Bussy, épouse De Benaco, 82 ans, Sagelat ; Léon Eugène Armand Arsène Coupeau, 86 ans, Sarlat-La Canéda ; Lucienne Etienne Gasc, veuve Gerodou, 97 ans, Sarlat-La Canéda ; William Jacques Yvon Tallet, 91 ans, Sarlat-La Canéda.

Condoléances aux familles.

Trouvé

Une paire de lunettes de vue, monture fines couleur bronze ; un téléphone portable.

Perdu

Une gourmette en or avec prénom gravé au recto et date au verso ; trois clefs ; une paire de lunettes avec étui noir ; chienne border collie à dominante blanche, puce numéro 250 268 500 229 031.

Pour les objets et les animaux perdus ou trouvés, s'adresser à la mairie, bureau de la police municipale.

HÔTEL - RESTAURANT

La Charmille

MENU du jour 12 €
Soupe 3 Entrées 3 Plats 3 Desserts au choix Vin & Café

Repas de famille, de groupe...

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Route de Souillac - SARLAT
05 53 59 37 00

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences d'octobre les lundis 17, 24 et 31 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h au Point info familles dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

Tous nos articles sont neufs de GRANDE QUALITÉ à PRIX DISCOUNT
Ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h
Le dimanche de 15 h à 19 h
05 53 59 45 08 - 09 64 08 34 25
Facilités de paiement
Une autre idée pour dépenser moins
MEUBLES - SALONS - FAUTEUILS
LUSTRES - LAMPES - ABAT-JOUR
TABLETTES FER FORGÉ ET VERRE - TAPIS...
ZAE de Vialard - CARSAC - www.lacavernedejacquou.com

Mémento du dimanche 16 octobre

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE LAGOUBIE
Rond-point de la Poulgue - Sarlat

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale.
Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur ROUZIER - Sarlat
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Magali LACROIX
Cubjac - 05 53 05 33 66

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39
M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42
Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY : 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD : 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

Taxis.

Corine DEROCHE - Sarlat
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escale. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital.

05 53 31 75 75

Mairie.

05 53 31 53 31

Gendarmerie.

05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Général des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Carsac-Aillac/Grolejac
C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
Saint-Julien-de-Lampon
05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

FERBER - HAMELIN - MARIEL

MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

Taxi salignacois

Christelle GAUSSINEL, Salignac

05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BEYSSEY-LAURENT

Le Buisson - 05 53 22 00 14

PAGÈS

Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH

DAURIAC-LARIVIÈRE

BLOTTIN - PONZIO

Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BEYSSEY-LAURENT

Le Buisson - 05 53 22 00 14

PAGÈS

Villefranche-du-Périgord - 05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET

05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

PHARMACIE DAVID

Terrasson - 05 53 51 70 20

Pour Particuliers & Professionnels

LE COMPTOIR DU COIFFEUR GRAND CHOIX de produits

200 m² de surface de vente

coiffure, esthétique
maquillage, matériel
accessoires
Idées cadeaux

Lo Lander
Route de Brive
SARLAT
05 53 29 60 00

Samedi 22 octobre de 10 h à 12 h
Cours de maquillage par une professionnelle - Sur réservation

Les béatitudes du Croquant

Ah ! on en apprend de belles, et à tout âge... sur soi-même ! Si peu qu'on se penche, accoudé à la margelle, les yeux dans les profondeurs de son moi. Qui n'est qu'un puits sans fond. D'où la vérité ne sort pas toute nue ! Mais parée des plumes du paon. Histoire de ménager notre amour-propre. Tout de même, réfléchir à soi-même, quelle gageure ! Et ne me dites pas que c'est un vice, je le sais. Cette manie de se tâter le poulx. Comme si on pouvait espérer, tout seul comme un grand, faire le tour de soi-même... Alors qu'on est le premier à s'en faire, des putains de surprises ! Tenez, à ce sujet, il vient de m'en arriver une bien bonne ! Comme ça, au détour d'un travail personnel sur le symbolisme de la caverne. Thème combien fascinant pour le Périgourdin d'adoption que je suis. Car si ma vie, un beau jour, a choisi de s'échouer sur les bords de la verte Dordogne, il y a au moins une raison. Qui tient du mystère. Mais que je partage, semble-t-il, avec François Augiéras. Lequel aurait sans doute pu, comme moi, apostropher toutes ces falaises hirsutes ou couronnées de villages, de châteaux, dont les hauteurs, comme une haie d'honneur, épousent les cingles de la rivière. Pour les prendre à partie : " Accusées, levez-vous ! Avouez votre faute, vous qui de vos flancs abrupts attirez l'innocent passant avec vos trous, vos grottes, vos cavernes..." C'est vrai, longtemps je fus ensorcelé. M'arrêtant dans les endroits les plus improbables pour aller rôder sous quelque auvent rocheux, farfouiller dans le moindre boyau béant en bord de route. Alors, planchant sur la caverne, Dieu sait si j'ai élucidé, accumulant bravement les notes, quasiment le temps d'une grossesse. Fort bien ! Mais au moment de pondre, aïe, aïe, aïe, panique à bord ! Ah ! je ne vous le cache pas, j'ai passé un sale quart d'heure ! Pas compliqué, enseveli sous les feuillettes à en avoir le vertige, je ne savais plus où donner de la tête... Or vous savez, ou vous ne savez pas, ou vous avez oublié, que j'ai eu un passé de prof de lettres. Plus de vingt ans dans des boîtes à bac. Où j'enrégimentais sans pitié têtes blondes, têtes rondes et têtes pointues dans la piétaille des apprentis sophistes de la sacrosainte dissertation. Exercice nécessaire et suffisant des épreuves du bac, à l'époque. Eh bien comme qui dirait, j'étais un champion de la méthode ! C'était même ma marque de fabrique. Mon fonds de commerce, si vous préférez. Et je n'en ai pas honte ! Car l'espèce n'en est pas si courante, à en juger par l'embryon de méthode qu'on jette à la rentrée dans un coin du paquetage de nos malheureux potaches pour monter à l'assaut du bac. Avec moi au contraire, c'était méthode à tous les cours. Et mes victimes étaient priées de s'user les yeux sur un document issu tout armé de mon auguste cervelle, une bonne centaine de pages, schémas, explications et corrigés à l'appui. Bref la méthode c'était ma marotte, et bacheliers ou pas, certains élèves doivent encore s'en souvenir avec effroi ! Tout ça pour dire que s'il y en a un qui doit s'en sortir les doigts dans le nez au moment de faire le plan, c'est moi ! Mais les Américains ont raison : " Si tu sais le faire, fais-le ! Si tu ne sais pas le faire, enseigne-le ! " En tout cas, le temps que je réagisse, que je prenne le taureau par les cornes et que je me dépatouille de ces foutues notes, je ne faisais pas le

fier, croyez-le ! Comment imaginer qu'un jour ça m'arriverait à moi ? Première surprise.

Deuxième surprise, à propos de caverne j'ai fait une découverte. Qui intéresse ma vie de tous les jours. Feuilletant un livre d'images avec le petit bonhomme sur les genoux, je tombe sur un bernard-l'hermite. Comme tous ses pareils aux aguets, squattant la coquille vide d'un bulot passé à l'orient éternel. Eh bien le croiriez-vous, le temps d'un éclair je me suis vu moi-même en embuscade au fond de la boutique ! De ma caverne scrutant la marée pendulaire des touristes dont les vagues successives submergent le rivage dommois. Laissant derrière eux, comme des embruns, moult picailions propres à étancher la soif du bernard-l'hermite commerçant. Diabole ! j'ai déjà dit que le Dommois est une moule qui rêve, alors il faudrait savoir, mollusque ou crustacé ? Toujours est-il que je comprends pourquoi je travaille si bien au fond de ma boutique. Dans les effluves de Mozart ou Chopin tapi au creux de ma grotte stéréo, dans la lumière des spots mais à l'abri du grand soleil qui éclabousse la pierre jaune de la Halle, sur la place. De toute façon, originaire des rives de la Charente, mon petit doigt me dit que les cavernes qui hantent ses méandres boueux ont dû abriter les transhumances de mes lointains ancêtres de la préhistoire... En ces jours où la génétique confirme que Neandertal fait bien partie de la famille, ce genre d'intuition a le don de me mettre en joie. Pourquoi ? Pardi ! pour les mêmes raisons qu'encore maintenant, pas spéléologue pour deux sous, je ne peux m'empêcher de tressailler, comme à un appel secret, chaque fois, c'est-à-dire guère moins tous les jours, que je passe sous la falaise de Vitrac. Ah ! ces trous dans la roche, jamais je ne m'y ferai !

Jean-Jacques Ferrière

SARLAT
au cœur de la vieille ville

Grande Brocante d'automne

Dimanche 16 octobre
place de la Grande-Rigaudie
à partir de 8 h

Organisée par le
CLUB INNER WHEEL

Informatique - Utiliser un tableur

Finis les fastidieux calculs répétitifs faits au crayon et surtout à la gomme !
Votre ordinateur peut les prendre en charge efficacement si vous savez utiliser correctement les outils qui le permettent, dont notamment Excel et OpenOffice Calc. C'est aussi un moyen d'améliorer votre employabilité, la pratique courante des tableurs étant souvent exigée par les employeurs.
Responsables d'associations, enseignants, artisans, commerçants... tous verront leur travail facilité par l'utilisation d'un tableur.

Cours d'initiation et de perfectionnement. Groupe de 5 à 8 personnes de même niveau, chacune disposant sur place d'un poste de travail complet. Le logiciel OpenOffice Calc sera gratuitement attribué à ceux qui le souhaitent, aide à l'installation comprise.

6 séances hebdomadaires
de 17 h 30 à 19 h à Castelnau
Première séance jeudi 20 octobre

Ateliers Culturels
du Périgord

Contact : Jean-Claude OBRÉ 06 03 21 81 06

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

UN HEUREUX ÉVÉNEMENT - Vendredi 14 octobre à 22 h ; samedi 15 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 16 à 20 h 30 ; lundi 17 à 14 h 30.

LA NOUVELLE GUERRE DES BOUTONS - Vendredi 14 à 19 h 30 ; dimanche 16 à 17 h 30 ; lundi 17 à 14 h 30.

*** DESTINATION FINALE (3D)** - Vendredi 14 et samedi 15 à 22 h ; dimanche 16 à 20 h 30.

BIENVENUE À BORD - Vendredi 14 à 19 h 30 ; samedi 15 à 17 h et 22 h ; dimanche 16 à 14 h 30 et 17 h 30 ; lundi 17 et mardi 18 à 20 h 30.

UN MONSTRE À PARIS - Vendredi 14 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 15 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 16 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 17 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 18 à 20 h 30 ; mercredi 19 à 14 h 30.

*** DRIVE** - Vendredi 14 et samedi 15 à 22 h ; dimanche 16 à 20 h 30.

*** DRIVE (VO)** - Vendredi 14 à 19 h 30 ; samedi 15 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 16 à 17 h 30 ; lundi 17 à 14 h 30 ; mardi 18 à 20 h 30.

PATER - Samedi 15 à 17 h ; dimanche 16 à 14 h 30 ; lundi 17 à 20 h 30.

LA GUERRE DES BOUTONS - Samedi 15 à 17 h ; dimanche 16 à 14 h 30 ; lundi 17 à 20 h 30.

**** LA VÉRITABLE HISTOIRE DU CHAT BOTTÉ** - Samedi 15 à 14 h 30.

***** POLISSE** - Avant-première mardi 18 à 20 h 30 ; mercredi 19 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; jeudi 20 à 20 h 30.

****** Opéra. ANNA BOLENA** - Samedi 15 à 18 h 55.

JOHNNY ENGLISH - Mercredi 19 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; jeudi 20 à 20 h 30.

REAL STEEL - Mercredi 19 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; jeudi 20 à 20 h 30.

EN PROMENADE - Mercredi 19 à 10 h.

THE COMPANY MEN (VO) - Jeudi 20 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,80 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,30 €

- tous les jours à 14 h 30

sauf le dimanche

- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, 5,20 € ou 5,40 € selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), 5,50 €.

2 € de supplément pour les films en 3D.

* Interdit aux moins de 12 ans.

** Tarif unique : 3,20 €.

*** Séances à heure précise.

**** Tarif unique : 22 €.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le 08 92 68 69 24

www.cinerex.fr

Philatélie

La réunion mensuelle de l'Association philatélique et cartophile du Sarladais se tiendra le dimanche 16 octobre à 9 h 30 au Colombier à Sarlat.

LE SPÉCIALISTE EN MARBRERIE FUNÉRAIRE DU GRAND SARLADAIS
depuis 3 générations

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit - Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture A VOTRE ÉCOUTE...

Equipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

Marbrerie funéraire MARTEGOUTE
Le Couderc - Saint-Cybranet
05 53 28 24 70 - 06 74 44 24 09 philippe.martegoute@orange.fr

Carte postale de Nouvelle-Zélande

Les Artistes à l'autre bout du monde



Mercredi 21 septembre, une bande de huit copains s'envolait pour la Nouvelle-Zélande afin d'assister à la Coupe du monde de rugby. Après trente-deux heures à sillonner le globe, les Artistes, pour la plupart originaires de Sarlat, ont enfin débarqué au pays du long nuage blanc. C'est ainsi que Mathou, Sébi, P.E., Panda, Dam, Val, et deux Sarladais d'adoption, Gab et Rouxy, ont pris possession de leurs deux camping-cars, prêts à engloutir 3 200 km.

Premier rendez-vous, France/Nouvelle-Zélande à l'Eden Park d'Auckland. Au lendemain de ce souvenir inoubliable, malgré le résultat, ils partaient à l'assaut de l'île du Nord. Une semaine durant laquelle ils ont découvert des paysages époustouflants et visité des grandes villes, à l'image d'Auckland, Taupo et Wellington.

Puis direction l'île du Sud pour une deuxième semaine sportive avec un défilé de paysages toujours plus pittoresques. Au programme, ascension du glacier Franz-Jozef, saut à l'élastique, randonnées, hydro-speed et, bien sûr, quelques parties de rugby improvisées contre de jeunes supporters australiens, irlandais et néo-zélandais, ponctuées par des troisièmes mi-temps bien arrosées. Après un détour par les

fjords du Sud et une escale à Christchurch, les Artistes se sont rendus aux quarts de finale français et néo-zélandais vêtus de leurs sweats tricolores floqués de leur blason Artistes NZ 2011, ainsi que de leurs costumes de coq et de Napoléon. Leurs déguisements ont attiré l'œil des caméras des chaînes d'information françaises, passant en boucle sur BFM TV, L'Equipe TV, Tout le Sport, sur France 3, ainsi que dans l'édition du 13 Heures de France 2 (édition du samedi 8 octobre).

" Nous étions ravis de cette victoire, nous avons laissé exploser notre joie. J'étais personnellement vêtu du costume de coq et nous avons beaucoup ri lorsque nous avons vu que France 2 nous avait consacré un sujet : " le coq dans tous ses états ", commente Sébi.

" Nous avons reçu un accueil formidable de la part des Néo-Zélandais et avons été surpris du support qu'ils nous apportent durant la Coupe du monde, notamment contre les Anglais ! ", explique Valmon.

En somme, les Artistes sarladais garderont sans aucun doute un souvenir inoubliable de leur séjour à l'autre bout du monde et rentreront au pays natal avec des étoiles plein les yeux !

De Vive Voix en concert

Dimanche 16 octobre à 17 h à l'ancien théâtre, salle Molière, au-dessus de l'Office de tourisme, rue Tourny à Sarlat, l'association De Vive Voix propose un concert de cantates baroques qui seront interprétées par cinq chanteurs solistes accompagnés à l'orgue positif par Simon Hanks et par les flûtistes de l'ensemble Artémuse.

Née en Italie, la cantate s'est répandue dans l'Europe entière aux XVII^e et XVIII^e siècles en conservant ses caractéristiques originelles : une œuvre de musique de chambre aux proportions réduites, de caractère lyrique, avec une recherche d'expressivité et d'élégance dans le chant, souvent l'alternance de récitatifs et d'airs ornés, et toujours un

véritable dialogue entre les instruments et les voix.

Au programme, des compositeurs renommés à leur époque, encore régulièrement joués de nos jours (Haendel, Campra ou Brossard), et d'autres quelque peu oubliés (Capricornus, Fontei, Marini ou Usser).

Une excellente occasion de venir découvrir cette musique aux rythmes variés et expressifs des émotions humaines ou sacrées, si vous ne la connaissez pas, et en tout cas de passer une très agréable fin d'après-midi !

Ce concert s'inscrit dans le cadre de la saison 2011 organisée par Musique en Sarladais. Entrée libre.

Informations : 05 53 59 23 29.

Restaurant **GROLEJAC**

La Table du Marais

face au lac - à 10 km de Sarlat - 11 km de Gourdon

vous annonce la sortie de sa nouvelle carte
ses spécialités : parillade de poissons, ses menus et ses différentes formules

**NOUVEAU !
SPÉCIALITÉS MEXICAINES**
Menu 15 €

Fajitas de poulet ou de bœuf
Bud* et Dessert

* l'abus d'alcool est dangereux pour la santé

DIFFUSION DES MATCHS
Football. Rugby
Sports américains
(base ball, foot américain)

Soirée MOULES/FRITES
à volonté avec ses 4 recettes
SAMEDI 22 OCTOBRE 13,50 €

De préférence sur réservation
au **05 53 28 12 03**
latabledumarais.com

Ouvert à midi du mardi au dimanche
et le soir les jeudi, vendredi
samedi et dimanche

Congés annuels du 23 au 30 octobre inclus

Périgord Poker-club

Tournoi national de poker amateur (Sarlat-La Canéda).

L'entente sarladaise de poker, réunissant le Périgord Poker-club (PPC) et le Sarlat Hold'em, organisait son premier grand tournoi amateur le week-end dernier, regroupant près de 90 joueurs de toute la France. Totalement gratuit et ne comptant que des joueurs de clubs, il s'est déroulé dans la très belle salle de l'Ancien Théâtre de Sarlat.

Le Main Event, épreuve principale, a vu la victoire de Dan, d'Albi, devant un de ses compatriotes, et du premier Sarladais de l'épreuve, Sébastien Aschbacher. Une très grande performance pour ce joueur. Francesco Ortelli, frère du célèbre Tony, termine 5^e. Très bonnes prestations également du "Lefossoyeur" et de Dominique Brachet, ancien champion du PPC. Le tournoi a eu l'honneur d'accueillir le professionnel Nicolas Dervaux ainsi que d'autres grandes personnalités du poker amateur, comme le fondateur de l'École française de poker et le dirigeant du Florida Poker Tour.

Deux épreuves de consolation ont eu lieu le samedi et dimanche et ont vu des victoires sarladaises. Celle de Karim Bellahcène dans le side 1 devant 45 joueurs et celle de TrickNico24 dans le side 2 le dimanche sur 33 joueurs. Bonnes prestations également de Ludo Mora (2^e), de Jean-Baptiste Lepers (3^e) et de Guillaume Bertrand (5^e) dans les side.

Deux jours de compétitions, des confrontations de haut niveau, un franc succès pour cette première et un grand bravo à tous les bénévoles des deux clubs, à Jean Lemoussu et Sergio Lopes, directeurs de tournoi, à Hélène Denis et Lina Lescure dans les cuisines, à tous les autres membres de l'entente, Alain Constantini en tête, qui ont contribué à cette belle manifestation.

Championnat saison 6, hiver 2011.

Tony Ortelli est irrésistible. Six manches et déjà une deuxième victoire, la sixième de sa carrière. Son avance devient considérable avec 43 points sur Hélène Denis et 46 sur Mickaël De Clercq. Jeudi 6 octobre il maîtrise l'excellent Jean-René Lescure et terrasse René Lescure, en regain de forme cette saison. La table finale était complétée de Serge Da Silva, Gérard Secondat (qui obtient sa troisième table finale en quatre participations), Régis Gibert, Mickaël Depretz et de la vice-championne en titre Noémie Labernardie.

Pour toute information sur ce championnat : 06 84 76 79 75.

Bracelet 2011.

Fort de sa victoire jeudi dernier, Tony Ortelli augmente son avance dans ce classement récompensant le meilleur joueur de l'année. Il compte désormais 38 points d'avance sur Thierry Dewitte et 41 sur Christophe Roche. Mickaël De Clercq est 4^e à 53 longueurs et Hélène Denis à 58...

Coupe hiver 2011.

Avec 95 550 jetons, Jimmy Veyret a pris les rênes de ce classement devant l'ancien leader David Burban, 75 575 jetons. Suivent Christophe Corrat, 68 175 jetons, et Stéphane Duclaud, 66 375 jetons. 46 joueurs composent ce classement.

Démarchage abusif

La délégation locale de la Croix-Rouge française tient à préciser qu'elle n'a mandaté aucune personne pour faire du démarchage par téléphone afin d'obtenir des dons.

Conversationnel franco-anglais
S'inscrire à des cours d'anglais ou de français ne suffit pas. La pratique de la langue est indispensable si l'on veut progresser rapidement. C'est possible en Sarladais. Des rencontres franglophones permettent à des francophones et à des anglophones d'échanger sans complexe sur des sujets divers et dans la langue de leur choix.

2 séances/mois de 10 h 30 à 12 h à Castelnaud
Prochaine séance mercredi 19 octobre

Ateliers Culturels du Périgord

Contact : Jean-Claude OBRÉ 06 03 21 81 06

Allaiter et travailler, une réalité

L'association sarladaise Voie Lactée informera le public sur l'allaitement maternel dans le cadre de la Semaine mondiale de l'allaitement maternel et plus particulièrement lors de la sixième édition de la Grande Tétée organisée cette année dimanche 16 octobre.

La manifestation veut montrer que l'allaitement est un cheminement qui évolue sans cesse. Les couples ont besoin d'être suivis dans leur projet selon leurs volontés. Seul un accompagnement pas à pas leur permettra de trouver les solutions adaptées à leur cas.

En effet, une fois l'enfant présent, le couple parental découvre la réalité du bébé. Il est amené à faire des

choix éducatifs et quotidiens. L'allaitement prend dans ce contexte une place importante. Un des moments cruciaux est celui de la reprise du travail de la mère. Encore beaucoup sont les femmes, et l'entourage, à considérer qu'une fois la mère repartie travailler l'enfant doit être sevré.

Les femmes devraient pouvoir reprendre leur travail en poursuivant ou non l'allaitement qu'elles désirent, et non selon des schémas préétablis, la plupart du temps très éloignés de leur réalité et de leurs désirs.

Dimanche 16 octobre, pour vous informer, vous avez rendez-vous en matinée sur le perron de la mairie de Sarlat.

Carrefour universitaire

Les jeux Olympiques et la pratique sportive dans la Grèce antique

Mercredi 19 octobre à 15 h au Colombar à Sarlat, salle Pierre-Denoix, aura lieu la prochaine conférence sur le thème : les jeux Olympiques et la pratique sportive dans la Grèce antique.

Par Jean-Jacques Maffre, ancien membre de l'École française d'Athènes, membre de la mission archéologique française en Libye, professeur de civilisation grecque à l'université de Paris IV-Sorbonne.

Fondés selon la tradition, en 776 av. J.-C., les jeux Olympiques sont les premiers concours sportifs panhelléniques organisés dans le monde grec. Plus tard viendront les Jeux pythiques (à Delphes), les Jeux isthmiques (au sanctuaire de Poséidon de l'isthme de Corinthe), les Jeux néméens (au sanctuaire de Zeus de Némée) et bien d'autres concours locaux, notamment ceux

d'Athènes, créés (ou relancés) avec éclat vers 570 av. J.-C. par le tyran Pisistrate.

Nous avons sur ces jeux des informations diverses fournies par les textes littéraires et épigraphiques, mais nous possédons aussi de nombreuses images inspirées, notamment aux peintres de vases des VI^e et V^e siècles av. J.-C., par les différentes disciplines pratiquées dans ces concours : courses à pied, courses montées, courses de chars, sports de combats (lutte, boxe, pancrace), lancers du disque et du javelot, saut en longueur. Cet ensemble de documents nous permet de suivre d'une façon vivante la préparation et l'entraînement des athlètes, les compétitions, avec leur acharnement et parfois leurs drames, sous l'œil des spectateurs, et enfin la récompense et le délassement des vainqueurs.

Semaine missionnaire mondiale

Le service national de la mission universelle de l'Église, qui a le souci de partager "Allez annoncer toutes ces paroles de vie" Actes (5, 20), propose cette année pour la Semaine missionnaire mondiale, du 17 au 23 octobre, de vivre une parole forte de l'Évangile : "Tu aimeras ton prochain comme toi-même", avec l'Église en Océanie.

L'équipe de la coopération missionnaire de notre diocèse, au nombre d'une dizaine de personnes réparties dans les différents ensembles pastoraux, en lien avec l'évêque, se veut de vivre ce temps fort de l'Église. Le père Philippe Séveau de la Congrégation du Sacré-Cœur d'Issoudun, qui a vécu plus de vingt ans dans les îles, sera accueilli. Il passera dans chaque ensemble pastoral et ira particulièrement à la rencontre des jeunes du milieu scolaire ou en catéchèse.

Ce sera l'occasion de prendre conscience que l'Église est universelle et que là-bas, de l'autre côté de la planète, — là où il fait nuit quand ici il fait jour ! Réflexion d'Apolline, 6 ans —, des fidèles, beaucoup de jeunes et de moins jeunes, vivent leur foi à la lumière de l'Évangile dans des contextes bien différents des nôtres, en respectant leurs coutumes, en essayant de vivre un chemin de liberté...

Le programme de la semaine.

Une journée de prière continue, en lien avec les communautés religieuses et les communautés du monde, a eu lieu dans le diocèse le 12 octobre.

Des animations liturgiques seront proposées les dimanches 16 et 23 octobre dans les divers relais et à Sarlat avec la distribution d'enveloppes pour la collecte des fonds.

La venue du père Philippe Séveau aura lieu à Sarlat, au collège Saint-Joseph, le mardi 18 octobre en matinée. Il y rencontrera plus d'une centaine de jeunes de 5^e et de 6^e. Il partagera avec eux ce qu'il a vécu durant ces vingt années passées dans le Pacifique.

Une exposition sous forme de panneaux relatant l'évangélisation de l'Océanie sera visible dans la cathédrale durant le mois d'octobre.

Des rencontres seront proposées à des groupes d'enfants du catéchisme où une approche pédagogique et ludique leur permettra de connaître la vie des petits chrétiens à l'autre bout du monde, avec Tanui, ce petit garçon d'une île. Lors de la fête de la paroisse du dimanche 2 octobre, bon nombre d'entre eux ont été accueillis par leurs catéchistes qui les ont revêtus du collier d'accueil que toute personne reçoit en terre d'Océanie.

Espéranto

Fine de julio, la Perigordaj Esperantistoj partoprenis en la tutmonda kongreso de Esperanto en Kopenhago.

Ekde oktobro, kun entuziasmo, la kursoj reprenis.

Fin juillet, les espérantistes périgourdins ont participé au congrès mondial d'espéranto à Copenhague.

Avec enthousiasme les cours ont repris le jeudi à 14 h 30 à Sarlat, au 1, rue Tourny.

Informations auprès de M. Juy, tél. 05 53 59 60 27.

Les Briconautes
BOITE À CLÔUP

50% sur toute nouvelle collection

BOUTIQUE DÉCO - 50% sur toutes collections

Route de Gourdon
24200 SARLAT-LA CANÉDA
Tél. 05 53 28 64 64

du 15 au 29 OCTOBRE

Association crématisse de la Dordogne Conférence

L'Association crématisse de la Dordogne* organise, mercredi 19 octobre à 18 h, au Colombier, salle Joséphine-Baker, à Sarlat, une conférence sur le thème : crémation et prévoyance.

Plus de 30 % des Français choisissent aujourd'hui la crémation comme mode d'obsèques, et on estime à plus de 50 % les intentions de crémation dans le futur. La loi a évolué ces dernières années et beaucoup de nos concitoyens ne connaissent pas leurs droits ; ce constat est général en France.

S'affilier à une association crématisse permet de bénéficier d'une information valide et dépourvue de toute finalité consumériste, de choisir librement son mode funéraire, de garantir le respect de ses volontés, de protéger l'environnement en optant pour une disparition rapide du corps dans une démarche écologique, d'affronter

le problème de la disparition et en parler plus librement, de choisir la couverture financière de ses obsèques, de prévoir l'essentiel du rituel de la cérémonie, de déposer à l'association un testament olographe exprimant ses volontés, et aussi de partager au cours de l'année des moments de convivialité parce qu'avant la mort il y a la vie !

L'Association crématisse de la Dordogne a pour but de faire connaître ce mode d'obsèques, de renseigner le public sur les modalités funéraires, d'assurer la veille juridique de la législation en vigueur, et surtout de défendre la liberté de disposition des cendres. Son président, Jean Chabert, animera cette conférence et répondra à toutes les questions.

Entrée libre.

* Association crématisse de la Dordogne, 36, rue des Fontaines, 24100 Bergerac, tél. 05 53 57 89 31.

Des élèves de Sainte-Croix au Domaine de la Vitrolle



Vendredi 7 octobre, les élèves de maternelle et de grande section/CP étaient au Domaine de la Vitrolle, près de Limeuil, pour une grande cueillette de pommes. Munis de petits paniers, les enfants – certains pas plus haut que trois pommes ! – ont pris leur besogne très au sérieux ! Ils n'ont d'ailleurs pas pu s'empêcher au passage de croquer à pleines dents dans quelques fruits.

Cette sortie vient alimenter le projet de classe autour de la " Pomme : du pépin à l'assiette ", qui terminera par la Semaine du goût et mettra ce fruit dans tous ses états !

En attendant, l'école Sainte-Croix remercie ses hôtes du Domaine de la Vitrolle qui ont permis aux enfants de pique-niquer dans un cadre magnifique, le long de la Vézère, par cette belle journée d'automne.

SAMEDI 15 OCTOBRE
Superloto

CENTRE CULTUREL
Le Colombier - SARLAT

Vol en montgolfière pour 2 pers.
réfrigérateur, canards gras
agneaux, électroménager, vins
repas restaurant, jambons...

QUINIS COGNAC
CADDIE PLEIN D'ÉPIQUES
SPÉCIAL DAMES - SPÉCIAL ENFANTS

1,50€ le carton
11€ les 9
18€ les 12

Nouvelle Pâtisserie
Organisateur
Comité des fêtes de l'Endrevie - Sarlat

Point d'accès au droit Un succès

Près d'un mois après son inauguration, le service de Point d'accès au droit, piloté par la commune, ne désemplit pas. Des personnes s'y présentent, y compris le lundi, jour de fermeture, à la recherche de renseignements.

Le calendrier des permanences n'est pas encore mis au point. L'inspection du travail est présente pour s'intégrer au planning.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi, jeudi et vendredi ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

Jeudi 13 octobre, messe à 16 h à la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac.

Messe samedi 15 à 18 h 30 à Carsac ; dimanche 16 à 9 h 30 à Carlux et à 11 h à Salignac.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat. Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale. Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Catéchisme à Sarlat — Inscriptions pour les CE2 et les nouveaux arrivants sur rendez-vous au 05 53 59 03 16.

Jeudi 13 de 9 h 30 à 16 h au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat, formation pour les catéchistes de l'Ensemble pastoral.

Aumônerie — Samedi 15 de 10 h à 11 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl, rencontre des élèves de 6^e et de 5^e.

Rencontre — Samedi 15 de 14 h à 17 h au Centre Notre-Dame de Temniac, rencontre : " la vie contemplative selon Thomas Merton : naissance de la vraie personnalité ", animée par Juliette Bordes, théologienne.

Opéra Anna Bolena



Samedi 15 octobre, le cinéma Rex à Sarlat propose à 18 h 55, en direct du Metropolitan Opera de New York, la retransmission de l'opéra en deux actes " Anna Bolena " de Gaetano Donizetti, nouvelle production.

Direction : Marco Armiliato.

Avec Anna Netrebko (Anna Bolena) – magistrale dans le rôle de cette reine rendue folle par son époux –, Ekaterina Gubanova (Jeanne Seymour), Tamara Mumford (Smeton), Stephen Costello (Lord Richard Percy), Ildar Abdrazak (Henri VIII).

Une mise en scène et des costumes historiques splendides.

A Londres, en 1536. Henri VIII, lassé de sa deuxième épouse, Anne Boleyn, tombe amoureux de Jeanne Seymour, sa dame de compagnie. Le roi décide de rappeler à la cour l'ancien fiancé d'Anne Boleyn pour la piéger et l'accuser d'adultère...

Durée : 4 h 20 avec entracte.

Les Amis du cinéma



Jeudi 20 octobre à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma proposent un cinérencontre avec la projection du film américain de John Wells : " The Company men ".

Bobby Walker est l'incarnation même du rêve américain : il a un très bon job, une merveilleuse famille, et une Porsche toute neuve dans son garage. Mais lorsque la société qui l'emploie réduit ses effectifs, Bobby se retrouve au chômage, tout comme ses collègues Phil Woodward et Gene McClary. Les trois hommes sont alors confrontés à une profonde remise en cause de leur vie d'homme, de mari et de père de famille.

Bien loin de ses talents de cadre supérieur, Bobby se retrouve obligé d'accepter un emploi dans le bâtiment pour le compte de son beau-

frère. Cette expérience va le pousser à découvrir qu'il y a peut-être plus important dans l'existence que de courir après la réussite...

" The Company men " s'attaque donc à un sujet terriblement d'actualité, à savoir les plans sociaux mis en œuvre par des grosses entreprises pour maximiser leur valeur boursière. Le réalisateur John Wells s'est inspiré d'une personne de sa famille pour écrire son scénario et c'est sans doute pour ça que les situations décrivant le désarroi de ces chômeurs face à la recherche d'emploi sonnent aussi justes. " The Company men " est un film sensible qui donne à voir la place qu'occupe aujourd'hui le travail dans la vie des individus, et à quel point le licenciement est vécu comme une relégation, comme une perte totale d'estime de soi.

Généalogie - Comment partir sur la trace de ses ancêtres ?
Où trouver les informations nécessaires ? Quels outils utiliser ?
Séances d'échange de bonnes pratiques entre généalogistes débutants et confirmés, et d'initiation à la recherche généalogique sur Internet.

1 séance/mois de 18 h à 19 h 30 à Castelnaud
Prochaine séance mercredi 19 octobre

Ateliers Culturels
du Périgord

Contact : Jean-Claude OBRÉ 06 03 21 81 06

Annonces légales

Etude de Maître Marie-Agnès CABANEL
Notaire
10, rue Emile-Séroux
24200 Sarlat-La Canéda
CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Marie-Agnès CABANEL, notaire à Sarlat-La Canéda (Dordogne), le 30 septembre 2011, enregistré à Sarlat-La Canéda le 7 octobre 2011, bordereau numéro 2011/713,

La société dénommée SARL TERRITOIRE PRESSE, dont le siège est à Cénac-et-Saint-Julien (24250), le Bourg, identifiée au Siren sous le numéro 488 502 261,

A cédé à la société à responsabilité limitée dénommée LB2A, dont le siège est à Cénac-et-Saint-Julien (24250), le Bourg, identifiée au Siren sous le numéro 534 690 326,

Un fonds de commerce de presse, papeterie, librairie, bimbelerie, confiserie, jeux, loto, articles de pêche, de plage et de décoration, quincaillerie, matériels et accessoires audio et vidéo, fabrication et vente de barques artisanales en bois et la vente de tous matériels et accessoires de pêche, vente de tous accessoires et petits matériels de chasse, exploité à Cénac-et-Saint-Julien (Dordogne), le Bourg, lui appartenant, connu sous le nom commercial TERRITOIRE PRESSE, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Bergerac sous le numéro 488 502 261.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée au 1^{er} octobre 2011.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de deux cent vingt mille euros (220 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, en l'étude de Maître Marie-Agnès CABANEL, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : le notaire.

MERELYBUILD
Informatique et conseil aux entreprises
SARL au capital de 22 867 euros
Siège social : ZAE du Périgord Noir
24200 Carsac-Aillac

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 2011, le capital a été augmenté de 97 132,65 euros, pour être porté à 120 000 euros par incorporation de réserves.

Les articles des statuts Apports et Capital social ont été modifiés en conséquence.

Ancienne mention.

Capital : 22 867,35 euros.

Nouvelle mention.

Capital : 120 000 euros.

Une refonte complète des statuts a été adoptée sans que cette refonte n'entraîne la création d'une personne morale nouvelle.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution d'une société présentant les caractéristiques suivantes.

Forme : société à responsabilité limitée.

Dénomination : AMÉLIE PRUVOT.

Siège social : la Giragne, 24200 Sarlat.

Objet : restauration rapide, vente de glaces et de boissons.

Durée : 99 années.

Capital : 5 000 euros.

Gérance : Mademoiselle Amélie PRUVOT, demeurant la Giragne, 24200 Sarlat.

Immatriculation au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : la gérante.

L'ESSOR SARLADAIS
est habilité à publier les annonces
judiciaires et légales
pour l'ensemble du département
de la Dordogne.

Une belle journée pour la démocratie

Dimanche 9 octobre il régnait une ambiance particulière salle Pierre-Denoix à Sarlat pour les primaires citoyennes. On avait bien l'impression de vivre dans un autre monde, où la bonne humeur, la courtoisie, les sourires incitaient aux échanges, d'une part pour mieux se connaître et d'autre part pour se comprendre.

Ce jour-là nous n'avons pas évoqué de batailles des primaires ni de confrontations entre candidats, mais discuté d'un avenir meilleur que l'on croit à nouveau possible. Dans cette ambiance chaleureuse se dégageait le sentiment, presque la preuve, qu'ensemble nous pouvons tracer les contours d'un beau projet commun.

Là, pas de votes "furtifs" de citoyens venus "accomplir leur devoir", mais le désir partagé de participer à ce qui marquera à coup sûr le

début d'un changement profond des pratiques politiques.

Le Parti socialiste, associé aux radicaux de gauche, a en effet eu le courage d'oser un grand pas démocratique en partageant avec l'ensemble des citoyens la désignation de sa candidate ou de son candidat aux élections présidentielles. S'il faut rendre hommage aux initiateurs de ce changement, nous tenons aussi à remercier de tout cœur tous ceux qui ont participé à cette aventure en venant voter.

Loin d'affaiblir le parti, cette ouverture renforce le rôle de chacun d'entre nous – militants organisateurs, sympathisants électeurs – et légitime plus fortement ceux qui les représentent.

Dimanche 16 octobre, lors du second tour, vous aurez la possibilité de choisir celui ou celle qui deviendra

probablement le ou la présidente de tous les Français. Il s'agit de choisir entre deux acteurs socialistes qui portent le projet socialiste et sont appelés à travailler ensemble, il ne s'agit donc pas d'une lutte entre deux adversaires. A chacun d'identifier chez nos deux candidats les convictions profondes, la capacité à gagner l'élection de 2012 puis à mener une présidence renouée et volontaire. Nous espérons que nous serons encore plus nombreux le 16 octobre pour désigner celui ou celle qui portera nos valeurs.

Pour la section socialiste de Sarlat, sa secrétaire, Hélène Coq-Lefrançois

Résultats du canton de Sarlat. 912 votants, 907 exprimés. Martine Aubry, 21,9 % ; Jean-Michel Baylet, 0,3 % ; François Hollande, 44% ; Arnaud Montebourg, 21,2 % ; Ségolène Royal, 9,3 % ; Manuel Valls, 3,3 %.

Une gauche forte pour sortir la France de la crise

Dimanche soir, Martine Aubry s'est adressée à vous après un premier tour des primaires qui fera date dans l'histoire de notre démocratie et de la gauche.

Elle a, bien évidemment, tenu à remercier du fond du cœur les Françaises et les Français, de métropole et d'Outre-mer, qui, en participant très nombreux, ont fait de ce rendez-vous des primaires un succès populaire et démocratique. Elle a aussi voulu vous remercier d'avoir été si nombreuses et si nombreux à lui accorder votre vote dès le premier tour, tout en saluant avec sincérité Ségolène Royal, Arnaud Montebourg, Manuel Valls et Jean-Michel Baylet, ainsi que François Hollande.

Pour Martine Aubry, il est évident que tous ensemble, militants, sympathisants, élus, bénévoles, votants et candidats, nous avons montré une belle image du socialisme et des radicaux de gauche en donnant à nos compatriotes un avant-goût de l'équipe de France du changement qui, dans huit mois, forte de la confiance du pays, aura le devoir de conduire la nation.

Durant cette campagne, malgré le matraquage des sondages, Martine Aubry a fait preuve d'une volonté sans faille en ne doutant jamais de ce résultat. Elle sait que les Français sont un peuple libre, un peuple indépendant, un peuple fier, un peuple qui n'aime pas que l'on choisisse pour lui. Un peuple qui sait que, pour présider aux destinées de la France, il faut avoir une vision, tracer un chemin et porter un projet clair. Un peuple qui sait que, face à une droite dure et une crise qui dure, il faut une gauche forte pour sortir la France de la crise, pour mettre la finance et les banques au service de l'économie et des Français et non l'inverse, pour engager la transition énergétique, pour redresser notre industrie et notre agriculture, pour créer des emplois et combattre les délocalisations, et pour faire de l'Europe un continent qui innove pour la croissance et protège ses salariés comme ses savoir-faire contre les dumpings sociaux et environnementaux du commerce mondial.

Notre peuple sait que, pour présider en 2012, il faudra de l'expérience, un courage à toute épreuve, la justice chevillée au corps pour refonder l'école, pour rétablir l'âge légal de la retraite à 60 ans, rendre la santé accessible. Durant cette campagne, Martine Aubry n'a pas cherché à plaire ou à flatter. Elle n'a pas changé d'avis au gré des événements. Elle a dit la vérité, elle a annoncé ce qu'elle ferait et comment elle le ferait. Elle a tenu une ligne qui n'a jamais varié mais qui nous permettra de

mettre en œuvre le vrai changement dont notre pays a besoin.

Martine Aubry sera une présidente pour mettre en œuvre des solutions nouvelles, et pas seulement pour administrer et accompagner le système. Oui, elle rétablira les comptes publics car c'est un enjeu de souveraineté nationale, mais elle refusera d'entrer dans une course à l'austérité avec la droite. Elle relancera le mouvement du progrès car, comme nous, elle n'accepte pas que l'avenir de nos jeunes se réduise à vivre moins bien que leurs parents. Elle sera la présidente de la justice sociale pour redresser la France et lui redonner confiance. Elle agira pour tous ceux qui vivent de leur travail ou qui voudraient pouvoir en vivre et qui sont la majorité dans notre pays : ouvriers, employés, entrepreneurs et responsables de PME, ingénieurs, chercheurs, artisans, commerçants, agriculteurs. Elle agira aussi avec ces gisements d'innovation économique, sociale, citoyenne que sont les syndicats, les associations, le mouvement mutualiste, les acteurs de l'économie sociale et solidaire, les forces de la jeunesse. Elle agira pour rétablir une démocratie honnête, des élus exemplaires qui ne cumulent pas les mandats, un Etat impartial et performant qui rendra à tous ceux qui servent l'intérêt général la fierté de leur mission, qu'ils soient professeurs, personnels soignants et hospitaliers, policiers, gendarmes, magistrats, et l'ensemble des agents publics qui sont le ciment du bien public.

La République ne doit laisser sur le côté aucune zone rurale, aucune banlieue, aucun quartier, aucun territoire, aucun citoyen. Elle agira pour qu'après des années de division, la France, retrouvant le souffle de son histoire et de son génie, le sens de ses valeurs – Liberté, Egalité, Fraternité, Laïcité –, puisse à nouveau "embrasser la France" comme disait Michelet. Ce premier tour est une promesse, mais tout reste à faire pour donner à la France en 2012 une femme présidente de notre République. Les électeurs des primaires ont majoritairement dit qu'ils voulaient que ça change vraiment, que ça change enfin.

Au second tour, Martine Aubry portera ce changement de fond et, sur cette base, elle battra Nicolas Sarkozy en 2012.

*Germinal Peiro, député de la Dordogne
Nathalie Manet-Carbondière,
Benoît Secrestat,
conseillers régionaux
Jean-Fred Droin, conseiller général,
Benjamin Delrieux, responsable des
Jeunes socialistes en Sarladais*

Primaires socialistes La diversité sans la division

Nous avons donné tous deux la priorité à la rénovation. Nouvelles idées, nouvelle manière de faire de la politique... L'une avait alors soutenu Arnaud Montebourg pendant que l'autre préférait Ségolène Royal. Sa démocratie participative avait rendu possible les primaires portées par le premier.

Force est de constater qu'aucun de nos candidats n'est parvenu au second tour. L'échec cruel de la présidente de Poitou-Charentes s'avère pourtant presque compensé par le beau score du pourfendeur de la mondialisation libérale qui a su séduire la gauche plus radicale. Quel que soit le candidat finalement choisi, il aura besoin de cette gauche populaire et de conviction pour l'emporter l'année prochaine.

Fidèles à cette nouvelle manière d'envisager la politique, nous assumons tous deux de faire un choix différent dimanche prochain. Le conseiller municipal de Sarlat rallie François Hollande alors que la secrétaire de section préfère Martine Aubry.

Battre Sarkozy pour édifier un monde plus juste exigera à la fois des convictions fortes et une capacité à rassembler largement. Aucun désaccord sur le fond ne nous sépare mais seulement une divergence d'approche sur la stratégie de victoire en 2012 et le type de présidence pendant les cinq ans du mandat présidentiel.

Loin du culte du chef et de la caporalisation des esprits chers à la droite, la gauche a montré dans ces primaires une belle maturité politique. A nous de continuer à faire respirer le débat et la diversité... pour mieux nous rassembler autour de notre idéal commun.

*Romain Bondonneau
Hélène Coq-Lefrançois*

Pour rencontrer le conseiller général

Vous pouvez rencontrer Jean-Fred Droin, conseiller général du canton de Sarlat, à sa permanence située à son domicile, côté jardin, 20, rue Jean-Moulin à Sarlat, uniquement sur rendez-vous. Par ailleurs il tiendra régulièrement une permanence dans chaque commune du canton. Le calendrier sera communiqué au fur et à mesure de leur déroulement.

Pour le contacter, téléphone : 05 53 28 15 11 ou 06 75 23 49 22, courriel : jean-fred.droin@wanadoo.fr

Et maintenant ?

Le nombre de votants à la primaire socialiste, survenant après un réel intérêt suscité par les débats télévisés préparatoires, traduit une disponibilité citoyenne pour l'implication politique.

L'aspiration populaire à exercer sa souveraineté – si éclatante lors du référendum de 2005 – resurgit pour une part dans la volonté de ne pas laisser des appareils politiques dicter le menu.

La consultation de dimanche témoigne également d'une volonté profonde et solide de mettre Nicolas Sarkozy sur la touche. C'est, bien sûr, une bonne nouvelle pour l'ensemble de ceux qui partagent cette exigence.

Et maintenant ?

Quand une candidature socialiste aura été définitivement retenue, le temps du débat à gauche va surgir,

engageant cette fois toutes ses composantes et tous les citoyens qui veulent que la gauche porte un véritable projet de changement de société en 2012.

La primaire socialiste ne clôt pas le débat, elle l'enclenche avec la nécessité de l'amplifier dans tout le pays. C'est ce que le Front de gauche fera pour sa part en créant partout des assemblées citoyennes.

Le Front de gauche du Sarladais se veut porteur d'un tel projet et appelle la population citoyenne à prendre part à la constitution et au développement d'un tel mouvement.

Une première assemblée citoyenne est organisée vendredi 14 octobre à 20 h 30 au Colombier, salle Joséphine-Baker, à Sarlat.

*Annick Le Goff (PCF)
Cathy Dupuy et Alain Descaves
(Parti de gauche)*

Pour répondre à gauche

Pour le second tour de ces primaires citoyennes, chacun devra, avant de voter, se poser trois questions.

Qui peut battre le plus sûrement Nicolas Sarkozy en 2012 ?

Qui a la stature pour exercer pleinement la fonction de président de la République ?

Qui peut rassembler largement les forces de gauche, et l'ensemble des Français ?

François Hollande.

Il propose un projet pour la France avec un discours de sincérité pour redonner de l'espoir aux Français.

Ce projet repose sur quatre axes : la justice fiscale, car la droite a creusé

les inégalités ; la jeunesse, car c'est l'avenir ; l'emploi, car c'est le présent ; une Europe ambitieuse, pour peser dans le monde.

Ce projet repose aussi sur un homme.

Son parcours, son engagement, sa détermination et sa fidélité aux valeurs de la République en font aujourd'hui le meilleur candidat. La confiance des Français lui donne la stature pour pouvoir exercer la plus haute responsabilité de l'Etat.

Le 16 octobre, votez François Hollande.

Vincent Lagoubie

Conseil municipal

Réunion du 14 octobre à 18 h 30

Projets de délibérations.

Administration générale. Personnel communal : création d'un poste d'assistant socio-éducatif principal et du régime indemnitaire, et de deux postes d'adjoint technique ; modification du régime indemnitaire, cadre d'emplois des techniciens ; mises à disposition de personnels, CASPN, FCSM et PNA.

Politique économique et financière. Budget général : attribution de subventions complémentaires ; décision modificative n° 3.

Budgets annexes assainissement, décision modificative n° 2, et marché couvert, décision modificative n° 1.

Remboursement des frais de personnel : budgets annexes adduction eau potable et assainissement.

Réforme de la fiscalité de l'urbanisme : taxe d'aménagement.

Création d'une redevance pour l'utilisation du domaine public.

Travaux d'aménagement de la gendarmerie : demande de subvention.

Attribution d'un fonds de concours à la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir (CCSPN).

CCSPN : évaluation des transferts de charges, attribution de compensation et flux de dettes.

Cohésion sociale, jeunesse et sports. Organisation du service périscolaire, création d'accueils de loisirs sans hébergement.

Signature de la convention territoriale globale avec la Caisse d'allocations familiales de la Dordogne.

Culture et tourisme. Office de tourisme : application de la convention pour l'animation touristique.

Acquisitions, aliénations et travaux. Retrait de la commune de

Sarlat du Syndicat intercommunal d'adduction d'eau potable de Sarlat/Vitrac.

Dénomination de voie : impasse de la Croix-Rouge.

Déviations sud 2^e tranche, déplacement des réseaux AEP et eau, convention avec le département de la Dordogne.

Eclairage public : approbation du programme de renouvellement.

Avis du conseil municipal après enquête publique pour la cession d'une partie de chemin rural au lieu-dit les Rhodes ; pour le classement dans le domaine public communal d'une parcelle de la résidence le Sablou 1 et des voies et réseaux de Sablou 3.

Aménagement du clocher de l'église Sainte-Marie : avenant au marché de travaux, lot 5 peinture, et avenant au marché de travaux lot 1 génie civil.

Dissolution du Syndicat intercommunal à vocation unique d'aménagement et d'entretien de la vallée de la Cuze.

Bilan de la concertation et approbation de la révision simplifiée n° 5 du plan local d'urbanisme pour la réalisation d'une plate-forme de formation aux métiers du BTP.

Questions diverses.

Décisions du maire (article L.222.22 du Code général des collectivités territoriales).

Prêt CRCA 1 M d'euros. Convention assistance juridique avec la SCP CGCB & Associés. Tribunal administratif de Bordeaux, dossier n° 1100338-5 6, nomination de Maître Becquevort. Tarifs du Centre culturel. Affaire Lance-Querrach. Mise à disposition de locaux à la Croix-Rouge.

Trois boîtes à lire remises en place

Dernièrement, la mairie de Sarlat a fait ôter les trois boîtes à lire (BAL) qui avaient subi des dégradations, place du 14-Juillet, place de la Petite-Rigaudie et à l'église Sainte-Marie.

Mardi 4 octobre, une entreprise les a réinstallées. Elles sont d'un type nouveau : structure en acier, verre en Plexiglas. Plus résistantes, il n'empêche qu'elles ne feront pas plus le poids que les précédentes face à de nouvelles attaques violentes. Rappelons donc aux potentiels agresseurs des BAL qu'aucun livre n'a jamais tué personne et qu'ils ne peuvent pas se défendre ! L'élue Jeanne Rouane, fervente adepte des BAL, appelle les Sarladais à en prendre soin : " Remettez les livres droits ! Enlevez les tracts et dépliant ! "



M. Bichon et son ouvrier ont installé les nouvelles boîtes à lire mardi 4 octobre, comme ici, place de la Petite-Rigaudie

(Photo GB)

80 personnes au rassemblement syndical

Mardi 11 octobre, en fin d'après-midi, environ 80 personnes se sont rassemblées place de la Grande-Rigaudie, afin de dire non à la politique d'austérité conduite, selon eux, par le gouvernement. Les manifestants voulaient aussi défendre un système public de santé, l'emploi et une hausse des salaires. Il s'agissait d'une journée nationale appelée par de nombreux syndicats, sauf FO, ce qui n'est pas négligeable, vu son poids dans le secteur. Si certains participants s'étaient portés grévistes, la plupart avait travaillé ce mardi, notamment les enseignants.

Membre du Collectif de résistance intersyndical et citoyen du Sarladais, Jérôme Renac se présente comme un " simple citoyen ", sans carte de parti ou de syndicat. " Le but est de regrouper les mécontents afin de créer une dynamique de résistance à la casse sociale, expliquait-il. L'horaire, 17 h 30, a été fixé justement pour permettre la présence des non-grévistes. "



L'intervention orale des représentants des syndicats et des groupes

(Photo GB)

Le secrétaire général de l'UL CGT de Sarlat et ancien employé de l'usine Porgès, Didier Bourdet, était un peu déçu par la faible ampleur de la mobilisation. Mais il était confiant en l'avenir des luttes

sociales dans les mois qui viennent. Ce qu'il ne souhaite pas, c'est que les élections présidentielles futures évincent les syndicats et leurs revendications du débat public.

GB

Lycée Pré-de-Cordy Vers une meilleure insertion professionnelle



Lundi 10 octobre, 14 h. C'est l'effervescence au centre Aroeven* de Cladech.

Quinze jeunes filles, élèves en baccalauréat professionnel secrétariat, s'apprêtent à vivre un entretien d'embauche. L'exercice, certes fictif, est source de stress et revêt une importance particulière puisqu'il s'agit de l'aboutissement de trois jours de formation.

Cette action innovante a été initiée il y a une vingtaine d'années après un gros travail mené par Gilles Perrin,

professeur d'électronique désormais retraité.

L'objectif est de mieux préparer les jeunes à l'insertion professionnelle. Le postulat de départ est le suivant : il est important de gagner en confiance pour parler positivement de soi afin de réussir un entretien d'embauche. Le dispositif consiste donc en l'alternance d'ateliers sur les techniques de recherche d'emploi et la connaissance de soi.

Chaque année, une section est choisie pour bénéficier de ce stage

animé par une équipe de trois enseignants. La classe de terminale secrétariat, première promotion à présenter le baccalauréat professionnel en juin prochain, a été retenue pour ses qualités et dans le but de concrétiser certains aspects de cette formation.

Les futures candidates à l'embauche ont composé elles-mêmes l'offre d'emploi à laquelle elles postulent et ont accordé un soin particulier à rédiger leur curriculum vitae, assorti d'une lettre de motivation.

Après quelques mots d'encouragements du proviseur de la cité scolaire et de la proviseuse adjointe du lycée professionnel, le temps était venu pour le groupe de se prêter au jeu en présence des spécialistes qui avaient accepté d'endosser le rôle de recruteurs.

A l'issue de cette journée, les lycéennes ont déclaré s'être enrichies de cette expérience unique et être mieux armées pour la revivre avec un réel enjeu.

Les professeurs organisateurs et les élèves remercient chaleureusement Mme et M. Chatenoud pour leur fidélité au projet et la richesse de leurs interventions, ainsi que les personnels du centre d'accueil de Cladech.

* Associations régionales des œuvres éducatives et de vacances de l'Education nationale.

■

Les Récup'acteurs

ZAE du Périgord Noir Vialard

Samedi 15
& Dimanche 16 octobre

GRANDE
BRADERIE
de 10 h à 19 h

Lycée Pré-de-Cordy Stage d'intégration



Les élèves en classe de seconde de la section baccalauréat Technicien d'usinage au lycée professionnel bénéficient cette année d'un stage d'intégration dont la première journée s'est tenue le mardi 20 septembre avec la visite de deux entreprises lotoises, leaders mondiaux dans leurs secteurs.

La première, à Figeac le matin, spécialisée dans l'aéronautique, a permis à la trentaine de lycéens de découvrir la fabrication d'éléments aussi variés que des commandes de vol, d'hélices ou de systèmes de manœuvres de volets.

Puis le groupe a été accueilli l'après-midi à Souillac dans une usine de fabrication de bouchons de bouteilles de parfum. Les plus

célèbres marques de luxe font appel à elle pour développer la partie supérieure du conditionnement de leurs produits.

Cette sortie fut l'occasion pour ces jeunes de découvrir l'environnement des métiers qu'ils apprennent et d'appréhender des réalités industrielles telles que les coûts, les délais ou la qualité. Ces futurs spécialistes en fabrication ont été heureux d'apprendre que cette filière crée de nombreux emplois, même en cette période de crise économique.

Deux autres journées sont prévues pour la poursuite de ce stage avec, entre autres, la visite des chaînes de fabrication de boîtes de vitesses d'un constructeur automobile.

35 euros l'acte judiciaire



commerciale, prud'homale, sociale ou rurale, ou devant une juridiction administrative". La recette sera affectée à l'aide juridique ainsi qu'au fonds d'indemnisation de la profession d'avoué près les cours d'appel.

Au greffe du tribunal d'instance de Sarlat, près de 250 saisines par an sont traitées. La chef greffière Sylvie Pinquier précise bien que les usagers bénéficiant de l'aide juridictionnelle seront exonérés du paiement. " Le service des tutelles n'est pas non plus soumis à ce timbre, de même que la procédure PACS ou celle de surendettement. " Pour le moment, les greffières expliquent au public la nouvelle démarche : " Mais les gens étaient déjà au courant. Cela se passe bien. " Elle signale aussi que cette somme peut être intégrée aux dépens en cas de jugement favorable, et surtout que " si les gens ne paient pas cette taxe, leur demande sera irrecevable ".

GB

Archives départementales

Lors de la seconde partie de la vente de la bibliothèque de Patrick de Brou de Laurière le 1^{er} octobre, des documents particulièrement intéressants, provenant des papiers d'Anatole de Rouméjoux (1832-1902), grand historien et archéologue périgourdin, fondateur de la Société historique et archéologique du Périgord, étaient proposés aux enchères.

Les Archives départementales ont pu acquérir deux récits de voyages abondamment illustrés, ainsi que deux ensembles de carnets de dessins et de croquis de paysages et de monuments, liés aux voyages

et aux travaux de recherche de cet érudit. La Bibliothèque municipale de Périgueux a pour sa part pu acquérir les autres carnets proposés à la vente, permettant ainsi que cet ensemble documentaire exceptionnel intègre les collections publiques et ne soit pas dispersé.

Il reste désormais à faire connaître au plus large public ce magnifique ensemble, non seulement en l'inventoriant, mais aussi en le communiquant le plus largement possible, vraisemblablement sous la forme d'une mise en ligne des dessins numérisés.

Canton de Sarlat

Temniac

Samedi 15 octobre - 20 h
Salle du Caminel - SARLAT
REPAS DE CHASSE
du groupe
des chasseurs de Caminel/Peyrenègre
Menu 14 € (vins et café compris)
Kir - Velouté de potiron - Terrine de biche
Civet de chevreuil - Pommes vapeur
Trou périgourdin
Rôti de chevreuil - Haricots verts
Salade - Tarte aux pommes maison
Nombre de places limité !
Inscriptions : **05 53 59 37 16**
06 08 58 04 74

Dimanche 16 octobre
Ecole de **TEMNIAC**
VIDE-GRENIERS
de l'Amicale laïque de Temniac
3 € le mètre linéaire
Rés. : **05 53 30 40 67 - 06 76 04 10 47**
BUVETTE - SANDWICHES - PÂTISSERIES
PROJECTION DE LA DEMI-FINALE
DE LA COUPE DU MONDE DE RUGBY

Restaurant
Le Caminel
Caminel - SARLAT
Samedi 22 octobre - 20 h
SOIRÉE MOULES/FRITES
Soupe - Moules/frites
Dessert maison - 1/4 de vin **12 €**
Renseignements et réservations
05 53 59 37 16 - 06 08 58 04 74

Beynac
et-Cazenac

Carnet blanc

Le 1^{er} octobre a été célébré le mariage de Sophie Maleville avec David Chausse.

À l'issue de la cérémonie, un don de 101 € a été remis à l'école.

La municipalité remercie les généreux donateurs et présente ses meilleurs vœux au jeune couple.

Proissans

Théâtre

La compagnie Les 92 Marches jouera "les Cintres" (détournements d'objets), sa nouvelle création, le samedi 15 octobre à 20 h 30 à la salle intergénérationnelle.

Vous y trouverez le rire, l'émotion...

Suivra, par la compagnie Lazzi Zanni, une lecture théâtralisée "Elikia, enfant soldat" sous la direction de Renaud Marchal.

Entrée : 5 €.

Marcillac
Saint-Quentin

REMERCIEMENTS

Mme Josette FLAGEAT, son épouse ; M. Philippe FLAGEAT, son fils, et Audrey, sa compagne ; Mme Danielle FLAGEAT, sa fille ; Emma et Jules, ses petits-enfants ; Mme Jeanne LASSERRE et Mme Marie-France GIRAUD, ses sœurs, et leurs époux ; M. Gilles LASSERRE, son neveu, et Valérie, son épouse, et leurs filles ; Mlle Virginie GIRAUD, sa nièce ; parents, alliés et amis, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Jean FLAGEAT

survenu le 2 octobre
à l'âge de 70 ans

vous expriment leurs sincères remerciements.

Buffenou - SAINT-QUENTIN

Vie
de l'Amicale laïque

L'association vous convie à son assemblée générale le mardi 25 octobre à 20 h 30 dans la salle du foyer laïque de Saint-Quentin.

À l'ordre du jour : rapports moral, d'activités et financier, programme saison 2011/2012, renouvellement d'une partie du conseil d'administration, élection du bureau, questions diverses, pot de l'amitié.

Il est primordial que le plus grand nombre assiste à cette réunion afin de dynamiser et de faire vivre l'association.

L'Amicale laïque intervient pour l'animation de la commune : loto, vide-greniers, sorties, soirées et fête du village. Elle participe financièrement à certaines activités de l'école et propose une section gymnastique d'entretien et une section couture.

Sainte-Nathalène

Conseil municipal du 29 septembre

Bâtiment Cheyrou — Il faut impérativement que le conseil décide comment aménager ce bâtiment (avec des variantes) afin que le projet puisse être chiffré. Sans cela il est impossible de monter le dossier.

Le conseil décide de contacter quatre cabinets d'architectes.

Commission jeunesse et sports — Divers matériels (tables de ping-pong, ballons, panneau d'information, balançoire, jeux...) ont été commandés.

Convention territoriale globale — Le conseil donne pouvoir au maire afin de signer avec la CAF de la Dordogne une convention territoriale globale de service aux familles à compter du 30 septembre pour une durée de deux ans.

SIAEP eau potable — Le conseil prend acte de la présentation du rapport annuel du SIAEP de Saint-Vincent-Le Paluel. Son fonctionnement ainsi que la qualité de l'eau sont satisfaisants. Un appel d'offres pour le contrat d'affermage a été remporté par Veolia. Il est projeté le regroupement des syndicats d'eau.

Saint-André
Allas

REMERCIEMENTS

Mme Augusta LAMOUREUX, son épouse ; M. Denis LAMOUREUX, son fils ; toute la famille, remercient très sincèrement les personnes qui, par leur présence, leurs pensées et leurs marques de sympathie, se sont associées à leur douleur lors du décès de

Monsieur Jean LAMOUREUX

survenu le 1^{er} octobre
à l'âge de 88 ans

Des remerciements particuliers aux médecins et au personnel du service de l'hôpital Jean-Leclaire de Sarlat.

Semaine bleue

Dans le cadre de cette manifestation et en complément des sorties, des repas et des activités organisées dans les autres communes, à Saint-André-Allas seront proposés des ateliers qui doivent aider nos aînés à vivre mieux et plus longtemps.

Jeudi 20 octobre à 9 h 30, à la salle intergénérationnelle, il sera offert aux participants une boisson chaude et des viennoiseries.

La MSA (Mutualité Sociale Agricole) animera ensuite les ateliers du bien vieillir : Bien dans son corps, bien dans la tête ; Pas de retraite pour la fourchette ; Bouger, c'est la santé ; Les cinq sens en éveil, garder l'équilibre ; Faites de vieux os ; Les dents ; Dormir quand on n'a plus 20 ans ; Le médicament, un produit pas comme les autres.

Le Pac Eurêka sera également présenté. On insistera sur l'importance de la mémoire et son entretien à ce stade de la vie : Comment entretenir sa mémoire ; La mémoire aussi, ça se bichonne.

Aînés andrésiens, venez nombreux pour accueillir les invités et recevoir les clés pour vieillir mieux et plus longtemps : la longévité.

Saint-Vincent-Le Paluel

A propos
des médicaments

L'association Cassiopea organise une rencontre sur le thème : les médicaments, ensemble parlons-en, le jeudi 20 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Goûter en fin de débat.

Distinction

La médaille du Mérite agricole sera décernée à Clément Sellier pour son implication au service de l'agriculture le dimanche 23 octobre à 11 h à la mairie.

La population est conviée à la cérémonie.

Vitrac

A la découverte de L'École buissonnière



Dimanche 16 octobre à partir de 14 h, Catherine Decressac et Yann Bost vous invitent à découvrir leur tout nouvel espace d'exposition.

Voilà maintenant près de deux ans que la cour de l'école de Vitrac ne résonne plus des cris joyeux des enfants. Le bâtiment construit à la fin des années 1860 a pourtant retrouvé depuis quelques mois une nouvelle destinée. Il a été acheté à la municipalité par deux artistes peintres, Catherine Decressac et Yann Bost, bien connus des Sarladais puisqu'ils ont exposé leurs œuvres pendant de longues années à l'hôtel de Gérard.

A peine a-t-on pénétré dans la cour qu'un univers chaleureux et accueillant s'offre aux visiteurs. À l'intérieur, raffinement, couleurs et lumière plongent immédiatement dans une atmosphère à la fois intime et invitant au voyage.

Avec la pièce d'accueil, Catherine Decressac explique qu'elle a voulu reconstituer un peu l'ambiance du café restaurant épicerie de ses grands-parents en créant, à côté de la salle d'exposition et des deux ateliers, un espace salon de thé, bar des arts. Une manière d'introduire doucement le visiteur dans les univers picturaux des deux

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé le vendredi matin 14 octobre.

En cas d'urgence, vous pouvez appeler le 06 82 42 25 83.

artistes. Celui de Catherine restitue l'âme de la Bretagne, tandis que les grands tableaux de Yann invitent aux voyages plus lointains.

Dans une des anciennes salles de classe, Catherine Decressac a installé son atelier où elle dispense aussi cours et stages de peinture, d'aquarelle et de dessin.

Ce tout nouvel espace d'exposition, situé à proximité du centre médical, pourrait devenir un lieu paisible où l'on vient passer un moment.

L'École buissonnière est ouverte toute l'année de 11 h à 21 h. Tél. 05 53 59 47 90.

Loto d'automne

L'Association du 3^e âge organise un quine le vendredi 14 octobre à 21 h à la salle de Bastié.

De nombreux lots de valeur doteront les treize parties : téléviseur écran plat 82 cm, sèche-linge, mini-four, deux canards gras avec foie, deux jambons de pays, deux chevreuils, deux demi-porcs, carton de bouteilles de vin, 2,5 kg de rôti de porc, parure de bijoux, deux Caddies garnis, corbeilles de légumes et de fruits, filets garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Partie gratuite réservée aux moins de 12 ans.

Tombola.

Pâtisseries. Café. Buvette.

Canton de Sarlat

Vitrac

Conseil municipal du 13 septembre

Travaux ancien presbytère — Les entreprises suivantes ont été retenues pour un montant global de 165 175,52 € HT : SSC Vaunac, Sarl CRR, Sarl Lacoste, Cemap Sarl, Eurl Tudury, Sas Cros Denis, Sarl Ringoot, Sas Ets Brel.

Une convention SPS avec le cabinet Rosset-Grassi a été validée.

Photocopieur — La société Sfère a été retenue pour la location et la maintenance du futur photocopieur.

Travaux église — Une convention d'honoraires a été signée avec le cabinet Archésites pour la maîtrise d'œuvre sur la base de 10,30 % du montant HT des travaux.

APD revalorisation du bourg de Montfort — Suite à la réunion de présentation, l'avant-projet a été validé et sera transmis avec les demandes de subvention de la région, du Feader, du conseil général dans le cadre du dossier Sites majeurs d'Aquitaine.

Virement de crédits — Afin de financer les travaux d'alimentation électrique nécessaires à la mise en place du défibrillateur, la somme de 782 € sera prélevée de l'opération bâtiments communaux pour être reportée à l'opération stade de Bastié.

Toilettes de la halte nautique — Le conseil rejette les demandes d'exonération.

Contrat prévoyance — La commune prend en charge l'augmentation de 0,03 % du contrat prévoyance collective maintien de salaire des agents.

Voie — Refus, à la majorité, du déclassement d'une partie de chemin rural à Montfort.

Urbanisme — Un projet d'extension de la zone constructible est envisagé à Enjelay dans le cadre du PLU. Une zone 1AU serait susceptible de répondre à la demande d'extension du lotissement de la Rouderie. Une extension du schéma d'assainissement à la Rouderie est approuvée.

Vézac



FAIRE-PART DE NAISSANCE

Madame Fernande RIBEIRO
Faye Haute - Vézac

est heureuse de vous annoncer la naissance de son arrière-petite-fille

Léandra
le 29 septembre

pour la plus grande joie de ses grands-parents
M. et Mme Moïse BORGES
la Fournerie - Vézac
M. et Mme Bernard ARCIS
7, allée des Primevères - Sarlat

Mais surtout de ses parents
Mlle Carole BORGES
M. Ronan BROHAN
Champ d'Alcause - Vézac



Canton de Domme

Domme

Table ronde

L'Office de la culture organise le vendredi 21 octobre à 21 h 30, à la salle de la Rode, une table ronde/débat avec Jean-Luc Aubarbier à propos de son ouvrage "les Démons de sœur Philomène".

La soirée sera animée par Hervé Ménardie.

Entrée libre.

DOMME
Dimanche 16 octobre

La Randommoise

Randonnée à VTT et pédestre
10, 15, 30, 45 km

Ouvert à tous

Avec la participation de Jean-Luc DELPECH qui donnera le départ

DÉPART à 9 h

Castelnaud-La Chapelle

La BOUCHERIE LACROIX
fermera pour congés
le samedi soir 15 octobre.
Réouverture le mardi 8 novembre.

REMERCIEMENTS

Madame Marcelle MERCIER, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ; les familles MERCIER, CHAUVEROCHE et CÉROU ; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Marc MERCIER

remercie toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.

La famille remercie également le personnel de l'hôpital de Domme pour leur dévouement et leur soutien.

Tournepique
CASTELNAUD-LA CHAPELLE

Repas et spectacle de cabaret

L'Amicale laïque propose un repas suivi de The Kookies, spectacle cabaret fifties par la compagnie Dakatchiz, samedi 15 octobre à 19 h, à la salle de l'Amicale laïque.

La compagnie Dakatchiz, créée en avril 2007, a une ambition : favoriser le partage et la diffusion de spectacles dans des lieux qui ne lui sont pas toujours dévolus, à travers des créations divertissantes, enrichissantes et originales. Du spectacle partout et pour tous !

De Mister Sandman à Dactylo Rock, de Marilyn Monroe à Jerry Lee Lewis, The Kookies chantent, dansent et dépoussièrent les fifties. Un délire musical et théâtral qui vous emportera dans un voyage dégingué et rock and roll.

Tarif : 18 € tout compris. Sur réservation au 05 53 30 30 27 ou par mail : jpn24@orange.fr

Attention, nombre de places limité !

Décès

Avec la disparition de Marc Mercier, âgé de 89 ans, c'est une figure locale qui vient de nous quitter.

Installé sur la commune depuis de longues années avec son épouse, Marc, dit Martou, a exercé durant toute sa vie la profession d'agriculteur.

Homme affable, aimant plaisanter, il jouissait de l'estime générale et avait exercé les fonctions de conseiller municipal de 1977 à 1983.

A son épouse Marcelle, à ses enfants Michel et Annie, à ses petits-enfants et à tous ses proches, nous adressons nos condoléances les plus sincères.

Avis de la mairie

En raison des congés, la mairie de Castelnaud et l'annexe de La Chapelle seront fermées du lundi 17 octobre au vendredi 4 novembre inclus. Des permanences seront assurées au secrétariat de Castelnaud du lundi au vendredi de 14 h à 16 h, sauf les mardis 1^{er}, jeudi 3 et vendredi 4 novembre.

Reprise des horaires normaux le lundi 7 à 9 h.

En cas d'urgence, s'adresser à Daniel Dejean ou à Georges Laré- nie.

Canton de Carlux

Carsac-Aillac

L'Amicale laïque organise son

LOTO D'AUTOMNE

Vendredi 14 octobre - 21 h
Salle des fêtes - **CARSAC**

Ecran plat 107 cm. Séjour à Annecy jambon avec support, lecteur Blu-ray caméscope, bons d'achat... Buvette Crêpes

Pesée du jambon
2 € le carton, 10 € les 6, 15 € les 12

LA CHTI FRITE

Spécialités du Nord

Frites fraîches, viande
boissons, gaufres

présent sur le
parking face à la mairie le
lundi de 18 h 30 à 21 h

Peyrillac et-Millac

AVIS DE DÉCÈS

Mme Laurence DEVOS, son épouse ; ses enfants, sa maman, sa sœur, son beau-frère, ses neveux, parents et amis, ont la douleur de vous faire part du décès de

Monsieur Thierry DEVOS
survenu à l'âge de 46 ans

Son incinération aura lieu le vendredi 14 octobre à 10 h au crématorium de Notre-Dame-de-Sanilhac.

La dispersion des cendres aura lieu ce même jour à 16 h au jardin du souvenir de Souillac, au cimetière des Combettes.

Ni fleurs, ni couronnes, ni plaques.

PEYRILLAC-ET-MILLAC
SOUILLAC

Veyrignac

Quine

Le Club des aînés organise son loto le dimanche 23 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots : bons d'achat (200 € et 100 €), bon d'achat valable en boucherie, batterie de cuisine, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. Buvette.

Au revoir Christophe

Mardi 4 octobre, c'est une foule immense et recueillie qui a accompagné Christophe Chiès à sa dernière demeure. Il laisse une jeune épouse et deux petits enfants.

Agé de 39 ans, Christophe nous a quittés après une cruelle maladie qu'il a affrontée avec courage.

Très impliqué dans la vie associative de la commune où son père est maire, il était présent et s'était très investi lors de toutes les manifestations locales.

Christophe aimait la terre, il a mené son exploitation agricole ainsi que sa petite entreprise avec sérieux et détermination ; il était aussi responsable de la station d'irrigation de la Bouriane. Il laisse un grand vide auprès de ses amis.

A Nathalie, son épouse, à ses enfants Clément et Thomas, à ses parents Eliane et Jean-Michel, à Benoît, son frère, et à l'ensemble de sa famille, le conseil municipal, le Comité des fêtes et l'Amicale de chasse adressent leurs condoléances sincères et attristées.

Saint-Julien de-Lampon

LOTO du club de pétanque

ST-JULIEN-DE-LAMPON

Salle des fêtes à 20 h 30

Vendredi 14 octobre

Cuisse de bœuf - Sèche-linge
jambons, demi-agneau
canards gras, cuiseur vapeur...

Parties pour les enfants
lecteur DVD portable, MP3, ballons de rugby
Buvette - Pâtisseries

2 € le carton - 10 € les 6 **TOMBOLA**

Orliaguet

Rando d'or

Cette première Randonnée est organisée le samedi 22 octobre. De 15 à 20 km, elle sera animée par Patrick Bouineau.

Départ de la place de la Mairie à 10 h, pique-nique à 12 h 30, retour vers 15 h.

Renseignements et inscriptions au 05 53 29 83 59 (mairie, laisser message sur répondeur).

Participation gratuite.

Daglan

Avis de la mairie

La prolifération excessive de chats sauvages place du Foirail est devenue un problème sanitaire qui oblige la mairie à prendre des mesures pour y remédier.

Un dispositif de piégeage sera mis en place les semaines 42 et 43 (du lundi 17 au lundi 31 octobre), du lundi au jeudi.

Il est demandé aux propriétaires de chats domestiques de bien vouloir enfermer leurs animaux durant cette période. Toutefois, un contrôle sera effectué et les chats tatoués ou pucés seront relâchés. Merci de votre compréhension.

Grolejac

PERDU le samedi 8 octobre vers le cimetière de Grolejac CHEVRE NAIN marron et blanc. Merci d'appeler le 05 53 31 26 45.

Nabirat

Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le samedi 15 octobre à 20 h 30 à la salle de la mairie.

Ordre du jour : bilan de l'année, renouvellement du bureau, calendrier des manifestations.

La présence du plus grand nombre est attendue.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

La Maison de la Presse a changé de mains



(Photo Anne Bécheau)

Depuis le 1^{er} octobre, c'est un nouveau sourire qui accueille les clients à la Maison de la Presse. Bénédicte Robinet est désormais la propriétaire de Territoire presse et Territoire pêche. Cette infographiste, maman de deux enfants, travaillait en région parisienne. Elle et son mari ont souhaité s'installer en Dordogne, où ils venaient passer leurs vacances depuis de nombreuses années.

Lectrice assidue, elle souhaite développer au sein de la librairie un rayon littérature enfantine et y accueillir les enfants le mercredi après-midi pour leur permettre de découvrir les joies de la lecture.

Journaux et revues, jeux et tous autres services développés par ses prédécesseurs, comme la pêche, continueront bien sûr à être proposés.

Future crèche. Les travaux sont lancés



Le terrassement a débuté

(Photo Jean Labrot)

Jeudi 6 octobre, une animation inhabituelle régnait sur le terrain situé au-dessus du court de tennis de la Borie.

Un bulldozer attaquant le terrassement de la future crèche de la communauté de communes du canton de Domme.

D'un montant approximatif de 700 000 €, le bâtiment et son agencement seront subventionnés à environ 80 % (CAF, région, Europe et département).

L'ouverture est prévue pour mai 2012.

L'abbé Jean Lafage, un homme de contact



Le nouveau curé prend ses marques

(Photo Anne Bécheau)

L'installation de l'abbé Lafage, le nouveau curé de la paroisse du Bienheureux Guillaume Delfaud, s'est déroulée le dimanche 18 septembre au cours d'une cérémonie émouvante à laquelle de nombreuses personnes ont assisté. Depuis, Jean Lafage prend ses marques.

Agé de 74 ans, il vient du Lardin-Saint-Lazare et a été nommé à

Cénac par Mgr Mouïsse, évêque de Périgueux et Sarlat, "sans doute, précise l'intéressé en riant, parce que mon évêque a souhaité que je connaisse la vie de château avant ma retraite !" Un clin d'œil de Jean Lafage à la belle région qu'est le Sarladais et dont il admire la richesse du patrimoine.

Ordonné prêtre en 1964 à Périgueux, il a d'abord officié à la cathédrale de 1964 à 1980, puis au Toulon, toujours à Périgueux, à La Madeleine à Bergerac et enfin à Nontron avant d'être nommé au Lardin. Avant tout homme de contact, il a été sensible à l'accueil chaleureux qu'il a reçu en arrivant dans sa paroisse et souhaite poursuivre la mission qu'il s'est donnée, celle de nouer des liens avec les communautés chrétiennes existantes, mais aussi développer l'évangélisation et la communication au sein de sa paroisse et au-delà.

Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 14 octobre à 20 h 30 précises à la salle socioculturelle.

Toutes les personnes intéressées seront les bienvenues.

Cet avis tient lieu de convocation.

Club de l'amitié



Vingt-trois membres de cette section de l'Amicale laïque participaient, vendredi 7 octobre en fin d'après-midi, à l'assemblée générale. En présence de René Rigolio, représentant l'Amicale laïque, et de Jean Labrot, représentant la municipalité, le président Alfred Bataille a fait le bilan moral de l'année 2010/2011.

Le club compte 41 adhérents (+ 2) et il est prêt à en accueillir d'autres.

Une randonnée pédestre est organisée à partir de 14 h précises tous les vendredis. Rendez-vous devant la salle socioculturelle de la Borie pendant que d'autres jouent aux cartes ou au Scrabble. Un pot de l'amitié accompagné de gâteaux termine la journée dans une ambiance toujours très conviviale.

Plusieurs sorties, conférences et repas sont organisés tout au long de l'année.

Le Club de l'amitié s'est déplacé à Goujounac pour le repas de Noël. Tout était parfait !

Puis la trésorière Josiane Ryberon a présenté le bilan financier, approuvé à l'unanimité.

Le bureau a été renouvelé. Alfred Bataille abandonne la présidence et devient président d'honneur.

Lina Fillol, le boute-en-train du club, est élue présidente et Michèle Rosset secrétaire. Josiane Ryberon reste trésorière.

Divers projets sont évoqués. Une prochaine conférence sur la nutrition aura lieu le vendredi 18 novembre de 14 h 30 à 16 h à la salle du Club de l'amitié.

Le traditionnel pot de l'amitié a été offert à l'issue de la réunion.

Saint-Martial de-Nabirat

Superloto

Le Comité des fêtes organise un grand quinzaine le vendredi 21 octobre à 21 h au foyer rural.

Nombreux lots : demi-porc, quarts avant et arrière de porc, cave à vin, canards gras, caissettes de pièces de boucherie, jambons, corbeilles de légumes, cartons de bouteilles de vin, filets garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. Pâtisseries. Buvette.

Soirée cabaret



Didier Gallien chante depuis une dizaine d'années. Il n'est jamais trop tard pour monter sur les planches et ce n'est qu'à l'âge de 43 ans qu'il se met à "donner de la voix", découvre l'excitation procurée par la prestation scénique et, tout le temps, en redemande !

S'il est installé aujourd'hui à Cahors, dans le Lot, c'est en Picardie, et notamment dans la région amiénoise, qu'il a commencé à promener et étreindre sa voix sur diverses scènes locales.

Il crée avec son comparse pianiste Christian Lamont le groupe Tâche de lune, auquel se joignent par la suite un batteur percussionniste hors pair, Bruno Paille, dit Nono, ainsi que la voix et le quasi-sosie d'Édith Piaf, Dany Debout.

Naturellement, Tâche de lune se fera une spécialité des répertoires Piaf et Reggiani.

L'interprète du "Petit Garçon", des "Loups sont entrés dans Paris" ou de "la Putain" a visiblement marqué, fasciné et façonné la sensibilité de Didier Gallien qui, régulièrement, aime réinterpréter, pour le public qui en redemande, ces extraordinaires chansons.

Aujourd'hui, Didier peut consacrer toute son énergie à la chanson. Son spectacle s'est considérablement élargi par l'appropriation notamment de celui du "Fou chantant", Charles Trenet, qui lui colle aussi à la peau.

Didier Gallien n'oublie personne ; après les répertoires de Joe Dassin, Michel Sardou, Hugues Aufray, Serge Lama et de bien d'autres, il interprète aussi des chansons plus festives, populaires, que chacun aime réentendre.

Et puis, bien sûr, le chanteur sait également livrer quelques compositions bien à lui !

Didier Gallien sera en concert à Saint-Martial-de-Nabirat, pour la traditionnelle soirée cabaret de la Pétanque saint-martialaise, samedi 22 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Entrée : 6 € ; 5 € pour les adhérents ; demi-tarif pour les moins de 12 ans.

Buvette. Pâtisseries offertes.

Renseignements et réservations : 05 53 31 20 29 ou 05 53 28 52 91.

Canton de Domme

Saint-Martial
de-Nabirat

Travaux sur voirie

Dans le cadre des travaux d'aménagement de la route départementale n° 46, sur les communes de Saint-Martial-de-Nabirat et Saint-Aubin-de-Nabirat, les sections d'aménagement des Pradelles et de Sous Salidou sont fermées pour sept semaines.

L'accès des riverains est assuré normalement. Des itinéraires de déviation ont été mis en place et fléchés.

Dans le sens Sarlat/le Lot : le trafic de la RD 46 est dévié sur la RD 60 (à 4 km avant le bourg de Saint-Martial-de-Nabirat qui reste accessible), puis sur la RD 52 avant de rejoindre la RD 46 pour la fin de déviation.

Dans le sens le Lot/Sarlat : le trafic de la RD 46 est dévié sur la RD 52 puis sur la RD 60 avant de rejoindre la RD 46 pour la fin de déviation.

Veyrines-de-Domme

Concours de belote

Le Comité des fêtes organise un concours de belote le samedi 22 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots : deux caissettes de pièces de boucherie, deux canards gras avec foie, deux jambons, bouteilles d'apéritif et de vin, etc. Un lot à chacun. Engagement : 8 €. Tourin : 5 €. Buvette.

Saint-Laurent-La Vallée

REMERCIEMENTS

Paul MANIÈRE

nous a quittés ce 6 octobre.

" Notre papa est parti ! "

Un visage de la commune s'en est allé...

Nous exprimons ici tous nos remerciements à ceux qui ont partagé notre peine.

Loto gourmand

Les Aînés ruraux organisent un quine le dimanche 16 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots : une cuisse de bœuf, un agneau, canards gras, jambons, foies gras, rôtis de porc, pot-au-feu, filets garnis, conserves artisanales, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Bourriche. 2 € les cinq tickets. Pâtisseries. Buvette.

Les travaux
de l'église
vont être lancés

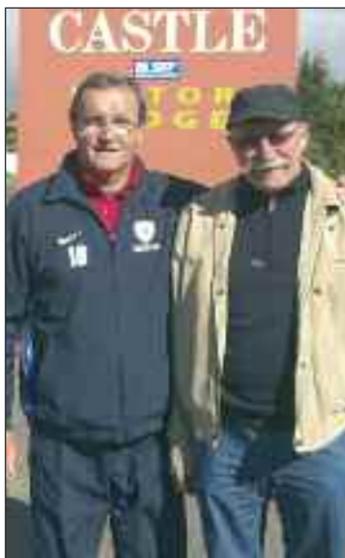
Fermée depuis juin 2010 suite à l'effondrement d'une partie de la voûte, l'église devrait être rouverte au public courant 2012. Gaëlle Duchêne, architecte du patrimoine, a été choisie pour mener à bien cette restauration.

La première tranche de travaux que la municipalité et l'Association de sauvegarde du patrimoine de Saint-Laurent-La Vallée vont lancer consistera à la mise en sécurité de l'édifice. Il s'agira tout d'abord d'enlever les gravats, résultant de l'effondrement, et ce qui menace encore de s'effondrer. Le mobilier sera ensuite mis à l'abri et un plancher sera posé en guise de plafond. Il permettra d'atteindre la charpente plus facilement lors de travaux qui feront l'objet d'une seconde tranche. Enfin, après des travaux d'électricité, un diagnostic sera effectué au niveau du chœur qui pourrait dévoiler des restes de peintures intéressantes. Cette première phase de travaux sera prise en charge par la municipalité qui bénéficiera d'une aide du conseil général dans le cadre du contrat d'objectifs 2012.

Après la réouverture de l'édifice, la seconde tranche de restauration devrait être entamée avec les concours de la Fondation du patrimoine et de l'Association de sauvegarde du patrimoine de Saint-Laurent-La Vallée qui feront appel à des dons.

Saint-Pompon

Rencontre au bout du monde



Germinal Peiro
et Alain Ventelou à Rotorua

La Coupe du monde de rugby est souvent l'occasion de rencontres insolites aux antipodes.

Germinal Peiro, qui a participé à la Coupe du monde de rugby des parlementaires, a eu la surprise, en sortant des vestiaires à Rotorua, avant d'affronter l'équipe d'Argentine, de se retrouver face-à-face avec Alain Ventelou, un ami de longue date, amoureux des rivières sportives, qui était venu voir le match. Alain Ventelou, dont les parents Mme et M. Ventelou sont originaires

de Saint-Pompon où ils séjournent régulièrement, a été l'initiateur en France de la nage en eau vive. C'est sur le Céou et sur les rivières des Alpes qu'il a rencontré son ami Germinal.

Depuis vingt-trois ans, Alain Ventelou est installé en Nouvelle-Zélande où il a créé une entreprise de rafting et de nage en eau vive. Il n'a pas renié ses origines périgourdines, et pour fêter ces retrouvailles il a offert à l'équipe parlementaire une bouteille de vin de noix préparé par ses soins avec des noix et du vin de Nouvelle-Zélande mais avec une recette du Périgord !

Superquine

L'association Sports et Loisirs organise un grand quine le samedi 15 octobre à 21 h à la salle polyvalente, à côté de l'école.

Nombreux lots : week-end pour huit personnes à Superloran dans le Cantal, téléviseur écran plat 82 cm, service de table, fer à repasser avec planche à repasser, lecteur DVD, filets garnis, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Tombola richement dotée de divers lots, dont un Caddie garni de courses. 2 € les cinq billets.

Pâtisserie, buvette et café.







Avec notre gamme santé Initiale, en gardant une partie des frais de pharmacie à votre charge, économisez jusqu'à 35% sur vos cotisations, tout en conservant une bonne protection sur les principaux soins de santé.

Et jusqu'au 31 Décembre 2011 profitez de 3 mois offerts sur 3 ans* !

- Appelez le **0 810 120 130**
- Connectez-vous sur myriade.fr
- Rendez-vous dans l'une de nos 47 agences



MYRIADE
MUTUELLE SANTÉ

Avec vous jour après jour.

© 2011 Myriade - Mutuelle Française - Crédit photo : Fotolia - Mutuelle régie par le livre II du Code de la Mutualité et inscrite au Registre National des Mutuelles sous le n° 382 868 865. Myriade est une mutuelle du groupe EDVI. * voir conditions sur www.myriade.fr

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Handball salignacois

Samedi 1^{er} octobre, les **moins de 15 ans** se déplaçaient à Montpon-Ménéstérol. Ils ont joué face à une équipe présentant de grands gabarits. Ce fut donc un match très physique pour les jeunes Salignacois qui, malgré une bonne résistance, se sont inclinés 18 à 30.

Samedi 8, les **moins de 11 ans** se rendaient à Montignac pour leur premier match de la saison. 70 % de l'effectif n'avaient jamais pratiqué cette discipline !

Les Salignacois prennent la partie en main dès le début en se créant de très belles actions collectives. Avec un bon état d'esprit, ils se montrent très combatifs en attaque comme en défense pendant les deux premiers tiers temps. Lors du dernier, les petits Montignacois se réveillent et profitent du manque de lucidité et de fraîcheur physique



Les moins de 11 ans à Montignac

(Photo Michèle Jourdain)

des visiteurs pour recoller au score et s'envoler vers la victoire. Score final, 9 à 4. Bravo à tous et à Marie-

Hélène, la coach, pour cette première sortie.

Les **moins de 13 ans** se rendaient à Périgueux, à la salle Bertran-de-Born, pour rencontrer Champcevinel. Le match s'est déroulé dans de bonnes conditions. Ils ont joué collectif avec une belle défense et une remarquable attaque, ce qui les a naturellement conduits au succès, 23 à 18. Félicitations à cette équipe qui a un effectif très réduit mais néanmoins très efficace.

Agenda.

Samedi 15 octobre, les moins de 13 ans accueilleront Montpon-Ménéstérol et les moins de 15 ans recevront Sarlat au Mascolet, respectivement à 16 h 30 et 17 h 30.

Dimanche 16, les moins de 11 ans joueront face à Sarlat à 14 h, également au Mascolet.

Un plateau réservé aux moins de 9 ans est prévu à Sarlat les samedi 15 et dimanche 16.

Jour J - 1 pour la Ronde des villages...



Les points de ravitaillement sont très appréciés

(Photo Michèle Jourdain)

Samedi 15 octobre dès l'aube, dans les huit villages du canton et autres points de ravitaillement, les bénévoles seront là pour renseigner et accompagner les 1 500 personnes inscrites à la randonnée phare du secteur – l'un des trois événements les plus importants dans cette catégorie du département –, la Ronde des villages.

Jeune manifestation de tout juste trois ans, elle a réussi, grâce à une motivation acharnée de ses initiateurs, Office de tourisme et Guy Coy en tête, à passer de 400 parti-

cipants, un score déjà formidable pour une première, à 1 500 cette année, sachant qu'il a fallu clore les inscriptions plus tôt que prévu. " Il faut assurer un accueil à la hauteur des exigences des participants ".

Partout les bénévoles sont mobilisés, l'accueil assuré, le ravitaillement prêt. Dans tous les villages, on a usage de bonne volonté et d'imagination pour rendre les stands attractifs tout en faisant découvrir le patrimoine local par des expositions, des photos et autres documents.

Tout finit toujours dans la convivialité. Samedi, les randonneurs partageront le verre de l'amitié au bouledrome et dimanche, même très fatigués, les bénévoles se retrouveront autour d'un buffet pour échanger sur leur expérience et déjà – on le sait, l'habitude en est prise – jeter les premières bases de l'édition suivante !

Canton de Domme

Saint-Pompon

La mémoire du village sur la toile



(Photo Anne Bécheau)

Dans sa maison isolée de la Bélaudie, Carole Trouvé œuvre dans la plus grande discrétion à la mémoire de la commune de Saint-Pompon. Il y a trois ans elle a créé un blog, *saintpomponlive*, qui connaît chaque jour un succès grandissant. Arrivée à Saint-Pompon il y a maintenant seize ans, cette Lensoise a toujours adoré les photos anciennes qu'elle collectionne depuis longtemps. C'est donc tout naturellement qu'elle souhaitait partager les photos qu'elle avait réalisées lors d'une journée artisanale à Saint-Pompon. " Tout est parti de là, explique-t-elle. Lorsque j'ai fait le recensement de la population de la commune en 2007 j'ai rencontré toutes les familles pomponnaises et j'ai pu discuter avec les anciens qui me racontaient leur vie d'avant. " C'est ainsi que Carole Trouvé s'est lancée. Elle a, entre autres, pu recueillir le témoignage d'Aimée Dauriat, la doyenne du village, ou encore écouter l'histoire de ce monsieur dont la famille était très pauvre et qui avait beau-

coup de mal à troquer ses truffes contre du pain. Une foule d'histoires " formidables " qu'elle a souhaité, avec l'accord des intéressés, publier sur la Toile.

" Aujourd'hui, beaucoup de gens issus de Saint-Pompon vont sur mon blog. C'est une façon pour eux d'avoir des nouvelles du pays ", poursuit Carole. Car, en plus des témoignages sur l'histoire locale, elle suit de près toutes les manifestations qui ont lieu à Saint-Pompon et met en ligne ses photos. Plus de 260 000 personnes se sont rendues sur le site et on compte des pointes quotidiennes à 500 connections. C'est dire si l'initiative de Carole remporte un succès sans égal. Elle a même permis à des enfants devenus adultes de découvrir une photo de leur père jeune juché fièrement sur un vélo... Sans aucun doute, ce nouveau moyen de communication est en train de supplanter en la fixant la mémoire de toute une commune.

Maison familiale rurale. Journée pédagogique autour de métiers anciens



Les jeunes attentifs aux explications de Jean Verny, luthier (Photo Michèle Jourdain)

Mardi 11 octobre, dans le cadre de l'atelier patrimoine du Comité d'animation de Salignac-Eyvignes (Case), les élèves de 4^e de la Maison familiale rurale (MFR) découvraient quelques vieux métiers, de ces professions très anciennes parfois plus pratiquées.

Sur le site du Case, ils ont observé, posé des questions et se sont même essayé à reproduire certains gestes pour mieux comprendre ce dont leur parlait le professionnel. Ainsi, le boulanger, le cordier, le tailleur de pierre ou de bardeau, l'ardoisier, le forgeron, le lauzier et le poseur de pisé les ont initiés à des gestes précis. Le but était de leur faire approcher la matière, de découvrir des univers professionnels, et pourquoi pas de susciter des vocations, ou tout au moins des envies.

Après le déjeuner, à la MFR, Jean Verny, luthier à Agonac, a présenté sa profession aux jeunes et aux artisans. Tous ont suivi les explications de A à Z donnée sur la fabrication d'une guitare, avec en prime un petit air de musique, puisque Jean Verny est lui-même guitariste. Plus qu'un métier, c'est là encore une passion que le luthier a essayé de transmettre à ces jeunes.

Comme les années précédentes, cette première journée sera suivie d'un projet de partenariat tout au long de l'année, qui est encore à définir. Avec l'artiste Daniel Pujola, ils ont programmé la création de panonceaux expliquant, avec textes et photos, les divers métiers appro-

Ronde des Villages

Les 15 et 16 octobre

Les inscriptions sont closes
et l'on ne pourra pas s'inscrire
sur place

Restaurant Bar
Florent COMBROUX

Samedi 15 octobre
SUPERSOIRÉE
DANSANTE

avec **GÉRARD GOUNY**
Ambiance musette assurée

Repas + bal : 15 € (nouvelle formule)
Bal ouvert à tous : 8 €

Samedi 22 : **J.-C. LABOUCHE**
46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Canton de Salignac

Salignac
Eyvigues

Conseil municipal

La prochaine séance aura lieu le mardi 18 octobre à 20 h 30 à la mairie.

Ordre du jour : étude de gestion et d'aménagement du bassin versant de l'Enéa ; périmètre du schéma d'aménagement de la gestion des eaux (Sage) sur la partie amont du bassin versant de la Dordogne ; vote de la taxe d'aménagement ; projet d'aménagement de la route de Carlux, de l'avenue de La Calprenède et de la rue des Ecoles, plan de financement prévisionnel ; taux de promotion pour les avancements de grade, proposition au CTP ; conventions de stage ; questions diverses.

Saint-Crépin
Carlucet

CESSATION D'ACTIVITÉ
Entreprise Y. BOUYÉ
Noix et cerneaux
Saint-Crépin-Carlucet.

Yves et Yvette BOUYÉ remercient
les producteurs de noix et les
clients qui leur ont fait confiance.

Jayac

L'École des sciences. Exposition de véhicules autopropulsés

La Ronde des villages se prépare et chaque année elle est l'occasion de montrer richesses et particularités villageoises. A Jayac, l'École des sciences est une structure annexe qui permet aux enfants du primaire d'accroître leurs connaissances par le biais d'expériences.

Dans le cadre de la formation des enseignants et conjointement avec les programmes scolaires, en 2010/2011 dans la circonscription du Sarladais le thème d'expérience était " les véhicules autopropulsés ". Fabrice Veyssière, professeur des écoles, et Elodie Dubernard, assistante d'éducation à l'École des sciences de Jayac et de Terrasson, ont encadré le projet qui a conduit une trentaine d'établissements à participer, soit environ 750 élèves. Le thème évoluait en fonction des tranches d'âge.

L'exposition, proposée les 15 et 16 octobre dans le cadre de la Ronde des villages, permettra de voir des véhicules prototypes à propulsion électrique, à hélice ou sur le principe de réaction, la force motrice étant le ballon de baudruche !

Les enfants de maternelle ont travaillé sur le matériel à utiliser pour la fabrication du véhicule. Les réalisations et les plans ont été élaborés par les CM2 et permettent une reproduction aisée.



Fabrice Veyssière et Elodie Dubernard,
passionnés par leur action auprès des enfants

(Photo Michèle Jourdain)

Ainsi, acceptés par Marie-Noëlle Pons, inspectrice d'académie, ces projets sont réalisables grâce aussi à Bruno Caudron, responsable scientifique. En étroite collaboration avec les professeurs des écoles et les écoles des sciences (Jayac et Terrasson), quatre-vingts sujets sont abordés par les enfants des

communautés de communes du Salignacois, du Terrassonnais et du Montignacois. Etudes techniques, nature, environnementales, c'est l'occasion pour professeurs et enfants d'entrer en relation sur un mode différent, une valorisation par la pratique qui met en lumière les qualités parascolaires des futurs

petits génies, même si les matières dites conventionnelles ne sont pas leurs favorites. De la confiance en soi naît l'envie de bien faire. La boucle se referme positivement quand, en plus, l'expérience aboutit dans la lumière d'une exposition. C'est le choix des écoles de Salignac, Saint-Geniès, Carsac et Carlux, Terrasson, Auriac-du-Périgord et Saint-Léon-sur-Vézère, dont les prototypes, plans et travaux en général seront visibles par les randonneurs pour un temps de détente instructive.

Saint-Geniès

Hyronde

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 14 octobre à 20 h 30 dans la salle des expositions à la mairie.

Ordre du jour : bilans des activités de l'année et financier, renouvellement du tiers sortant, projets pour la saison 2011/2012.

Tous les membres sont invités à y participer ou à se faire représenter.

CHANGER, C'EST BIEN...

ET C'EST PLUS FACILE
EN CE MOMENT.



KANGOO dCi 85
12 890€*

SOUS CONDITION DE REPRISE

- ☑ GPS TOMTOM® LIVE INTÉGRÉ
- ☑ CLIMATISATION
- ☑ RADIO CD MP3
- ☑ 2 PORTES LATÉRALES COULISSANTES
- ☑ PEINTURE MÉTALLISÉE



LES OFFRES ÉCLAIR
ATTENTION, ELLES VONT PASSER TRÈS VITE...

www.renault.fr

PORTES OUVERTES DU 13 AU 17 OCTOBRE 2011. Ouverture exceptionnelle dimanche 16 selon autorisation

* Prix conseillé pour un Kangoo Pépite dCi 85 Euro4 incluant la prime de reprise Renault de 1 000€, sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans, par rapport au prix conseillé de 13 890€ selon tarif n° 2186 au 30/09/11. **Offre limitée à 500 exemplaires**, non cumulable, réservée aux particuliers, valable à partir du 10/10/11, dans le réseau Renault participant. **Consommation mixte (l/100 km) : 5,3. Émissions CO₂ (g/km) : 140. RENAULT QUALITY MADE : la qualité par Renault.**

Renault présente **elf**



Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Soirée théâtre

Dans le cadre des rencontres entre les troupes de l'Adéta, l'Amicale laïque recevra, le samedi 15 octobre à 21 h à la salle des fêtes, la troupe de Tamniès qui présentera son spectacle " Rire et sourire ".

Au programme : " Couple ouvert à deux battants ", de Dario Fo, dans une mise en scène tout à fait remarquable de Michel Lassalvetat, suivi de ce grand classique théâtral " Le Père Noël est une ordure ", de la troupe du Splendid.

Une soirée qui devrait enchanter tous les publics.

Les bénéfices de ce spectacle permettront, comme à l'habitude, à l'Amicale d'apporter son soutien aux enfants des écoles. C'est pourquoi elle compte sur votre nombreuse présence !

Entrée : 7 €. Gratuit jusqu'à 12 ans.

Canton de Salignac

Saint-Geniès

Saint-Roch

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 21 octobre à 21 h à la salle Robert-Delprat.

Ordre du jour : bilan de la saison passée, élection du tiers sortant du conseil d'administration, prévisions et projets pour la saison 2011/2012.

Amicale laïque

L'association a tenu son assemblée générale le 4 octobre.

Les bilans d'activités et financier sont été présentés.

Les manifestations qui ont ponctué l'exercice (Fête du sport, loto, Noël de l'école, fête de l'école...) ont été globalement suivies. Les parents d'élèves qui avaient conçu avec succès un spectacle pour le Noël ont renouvelé l'expérience.

Le bilan financier de cette année est pourtant négatif, car les dépenses pour des sorties ont été plus nombreuses.

De nouvelles idées sont proposées pour l'année à venir.

Le bureau est démissionnaire. Christelle Vergnolle se présente au poste de présidente et Priscilla Fouillade à celui de vice-présidente. Christelle Ther se porte candidate au poste de trésorière (à la place de Mme Labrot) et laisse le poste de trésorière adjointe à Soizic Geoffroid. Marilyn Ortiz se représente à son poste de secrétaire et Aude Mainguy postule pour celui de secrétaire adjointe (à la place de Mme Leyze).

Les candidates sont toutes élues à l'unanimité.

Animations saison 2011/2012 : Téléthon le 2 décembre, loto le 3, Noël et soirée de Noël le 16, carnaval le 24 mars, fête de l'école le 29 juin.

Changer de productions agricoles

Difficultés de certaines filières, départ d'un des parents à la retraite, souhait personnel, toutes ces raisons peuvent conduire les professionnels agricoles à diversifier ou à changer d'ateliers de productions agricoles. Aussi, ils expriment le besoin de connaître les perspectives de développement agricole en Dordogne afin d'effectuer le choix d'une nouvelle filière en toute connaissance de cause. C'est pourquoi l'antenne Périgord Noir de la chambre d'agriculture de Dordogne propose aux agriculteurs une journée " diversification " le jeudi 17 novembre à la salle de la mairie.

Programme : 9 h 30, accueil.

10 h, volailles grasses et volailles de chair. Intervenants : Martine Verdier et Dominique Plassard.

10 h 40, noix et châtaignes. Intervenants : Didier Mery.

12 h, légumes de plein champ. Intervenantes : Nathalie Doche et Aude Liquière.

13 h, repas sur réservation au 05 53 28 60 80.

14 h 30, veau sous la mère. Intervenants : Laurent Aymard.

15 h 10, ovins viande. Intervenants : Camille Ducourtieux.

15 h 50, bois de chauffage et valorisation du bois sur pied. Intervenants : Frédéric Ledun.

Pour chaque filière présentée, quatre points seront abordés : contexte économique (débouchés, perspectives de développement, opérateurs...); investissements; itinéraires techniques, temps de travaux; données technico-économiques.

A l'issue de cette première journée, des visites d'exploitations, sur les filières retenues par les agriculteurs, leurs seront proposées.

Castels

Démonstration d'ébénisterie

Emmanuel Fellet, ébéniste aux Cauffours, en bordure de la RD 703, ouvrira les portes de son atelier les week-ends des 15 et 16 octobre et des 22 et 23 octobre de 10 h à 12 h et de 15 h à 19 h.

A la demande des visiteurs, il fera des démonstrations de travail sur bois et de restauration de meubles.

Coux et-Bigaroque

Loto

Le Club des aînés organise une quinzaine le dimanche 23 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes. De nombreux lots doteront les onze parties, dont bon d'achat de 180 €, VTT, caissettes de pièces de boucherie, jambons, canards gras, corbeilles garnies, bons d'achat divers, bouteilles d'apéritif et de vins fins, etc.

Bourriche. Dix lots à gagner.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Exposition

Une exposition sur le thème de la déportation, intitulée " la Libération des camps et le retour des déportés ", se tiendra dans la salle du Prieuré jusqu'au samedi 15 octobre. Elle est organisée par les Amis de la Fondation pour la mémoire de la Déportation, en collaboration avec la mairie de Montignac et le comité local de l'Association nationale des anciens combattants et Amis de la Résistance.

Visible de 14 h à 17 h le vendredi et de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h le samedi.

(Photo Pierre Fock)



Le Périgord a sa Miss !



(Photo Pierre Fock)

Un jury essentiellement féminin était à la tâche, samedi 8 octobre à la salle des fêtes, pour la 6^e édition de l'élection de Miss Périgord. Une manifestation résolument tournée vers la grâce, la beauté, la féminité, l'élégance et la musique.

Sept demoiselles, âgées de 20 à 24 ans, venues de tout le Périgord, se sont succédé devant un public nombreux et enthousiaste.

A l'issue du premier défilé qu'elles ont effectué en robe de soirée, elles ont dû se livrer à l'exercice combien périlleux de s'exprimer dans un micro pour se présenter et afficher leur détermination. Après un deuxième

passage en robe de cocktail, elles ont défilé parées du maillot de bain officiel du comité.

La soirée était ponctuée d'intermèdes musicaux et de démonstrations de danse de salon. L'élégance était aussi au programme avec deux défilés de mode originaux.

Les spectateurs ont pu voter, amenant une présélection de cinq jeunes filles qui ont été ensuite

notées par les dames du jury.

Solène Bresson, 4^e, est élue Miss Elégance. Anaïs Fagette recevait l'écharpe de seconde dauphine et Emilie Lavalette celle de première dauphine.

Océane Cid, 21 ans, habitant à Périgueux, assistante d'éducation et passionnée de basket-ball, a été sacrée Miss Périgord 2011. L'écharpe lui a été remise par le premier magistrat, Laurent Mathieu.

Les quatre jeunes filles vont maintenant concourir pour le titre de Miss Aquitaine.

Ces concours de Miss se font sous l'égide du comité national de Geneviève de Fontenay, et non du comité Endemol.

Loto

Le comité local de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie organise un quinzaine le vendredi 14 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Belles soirées au Centre culturel



Deux soirées à guichet fermé pour la seconde mi-temps du duo Jean Bonnefon et Daniel Chavaroche qui était de retour à Montignac ce week-end, pour présenter son nouveau spectacle " Y'a pas que le rugby dans la vie ".

Les deux artistes ont de nouveau emmené le public à Bellecombe

mais cette fois-ci pas sur le terrain de rugby mais dans la vie des gens de ce village. Un joli moment conté où les rires se sont mélangés à l'émotion de certaines histoires...

Les soirées se sont terminées par un moment convivial autour d'une collation préparée par le CEPSM.

Les Eyzies de-Tayac-Sireuil

AVIS DE DÉCÈS
REMERCIEMENTS

Mme Marie-Hélène FRAYSSE, sa fille, et ses enfants; Mme et M. Françoise GAUCHEZ, sa fille, et leurs enfants; parents et amis, ont la tristesse de vous faire part du rappel à Dieu, à l'âge de 91 ans, de

Madame
Marie-Madeleine FRAYSSE
née MARTY

Ses obsèques religieuses ont eu lieu le mercredi 12 octobre en l'église des Eyzies-de-Tayac-Sireuil.

La famille remercie chaleureusement toutes les personnes qui se sont associées à sa peine.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Cinéma Vox

La Fée — Jeudi 13 et mardi 18 octobre à 21 h.

La Guerre est déclarée — Vendredi 14 à 21 h, dimanche 16 à 15 h.

La Grotte des rêves perdus (3D) — Samedi 15 à 21 h.

Les Architectes du changement — Ciné-Toile dimanche 16 à 17 h 30.

La Nouvelle Guerre des boutons — Mercredi 19 à 15 h*, samedi 22 à 21 h, dimanche 23 à 17 h, mardi 25 à 15 h.

Le Skylab — Mercredi 19 à 21 h*, vendredi 21 à 21 h.

Habemus Papam (VO) — Jeudi 20 et mardi 25 à 21 h.

Senso (VO) — Cinémémoire, dimanche 23 à 21 h.

Les Aventures de Tintin. Le secret de la licorne (3D) — Sortie nationale mercredi 26 à 17 h*, samedi 29 et lundi 31 à 21 h, dimanche 30 à 17 h.

Les Aventures de Tintin. Le secret de la licorne (2D) — Jeudi 27 à 21 h, vendredi 28 à 15 h, mardi 1^{er} novembre à 17 h.

Un heureux événement — Mercredi 26 octobre à 21 h*, mardi 1^{er} novembre à 21 h.

L'Apollonide. Souvenirs de la maison close (interdit aux moins de 12 ans) — Vendredi 28 et dimanche 30 octobre à 21 h.

Tarif : 6 € ; réduit, 4,50 € (moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, sauf week-ends et jours fériés).

* Tarif réduit pour tous.

Le mercredi, tarif réduit pour tous.

Suppléments de 2 € pour les séances en 3D.

Abonnement : 45 € les dix places ou 22,50 € les cinq.

Salle accessible aux personnes handicapées.

Repas mexicain

L'Amicale laïque du Montignacois propose un repas typique le samedi 15 octobre à 20 h au centre d'accueil du Bleufond.

Au menu : margarita et son guacamole, ceviche (poisson mariné au citron et à la coriandre), tacos de carnitas (crêpes de maïs garnies de viande de porc), flan mexicain au citron, café mexicain (corsé avec une pointe de cannelle), vin mexicain.

Tarif : 20 €.

Inscriptions : 05 53 51 86 88.

Les Farges

Les CM1 et CM2 avaient rendez-vous avec la nature



(Photo Pierre Fock)

Lundi 3 octobre, une quarantaine d'écoliers montignacois se sont rendus aux Farges en car pour rencontrer quelques adhérents de l'Union pour la gestion de l'espace rural (Uger).

Michel Guesdon et Jacques Lascoud leur ont tour à tour expliqué les secrets des truffières et de leurs ronds de sorcières, tandis que Jean-Marc Queyrou faisait découvrir, pour la majorité d'entre eux, les spécificités des cerfs, biches, chevreuils,

lapins, lièvres, blaireaux, renards et autres sangliers.

Les questions et commentaires des enfants fusaient. Ne leur reste plus qu'à raconter cet après-midi éducatif. La mission de l'association étant l'information sur la faune et la flore, l'accueil de ces jeunes représentait le premier maillon d'une série d'événements à venir, tels que la Journée de l'arbre qui aura lieu en mars à Montignac.

Aubas

Belote

Le club de tennis de table organise un concours de belote le samedi 15 octobre à 21 h à la salle des fêtes. Engagement : 7 € par joueur.

Réveillon : 5 €.

Rouffignac Saint-Cernin

Au Comité des fêtes

Bal musette animé par l'orchestre Didier Thomasson le samedi 15 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes. Entrée : 8 €. Informations : 05 53 05 44 29.

Vide-greniers dimanche 16 de 8 h à 18 h. Renseignements et réservations au 05 53 05 46 46 ou au 05 53 04 52 83.

Concours de belote vendredi 21 à 20 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots : deux pièces de bœuf (5 kg chacune), deux jambons, deux longues de porc, deux magnums d'apéritif anisé, deux magnums de whisky, deux rôtis de porc (du 6^e au 10^e), deux barquettes de côtes de porc (du 11^e au 15^e), deux barquettes de saucisses (du 16^e au 20^e). Un lot pour chaque participant. Engagement : 8 € par joueur. Casse-croûte, 5 €.

www.citroencarstore.fr

**LES PRIX ..
CITROËN**
LE MOYEN
LE PLUS SIMPLE
POUR FAIRE
DES ÉCONOMIES.

A partir de
13 990 €⁽¹⁾

CITROËN C4 | Sous condition
Climatisée | de reprise

8 990 €⁽²⁾

CITROËN C3 | Sous condition
1.1i Attraction Climatisée | de reprise

A partir de
11 990 €⁽³⁾

CITROËN C3 PICASSO | Sous condition
VTi 95 Confort Climatisée | de reprise



CITROËN préfère TOTAL

**PORTES OUVERTES CONCESSIONNAIRES ET AGENTS
SAMEDI 15 ET DIMANCHE 16 OCTOBRE ***

CRÉATIVE TECHNOLOGIE


CITROËN

(1) Modèle présenté : Citroën C4 VTi 120 Exclusive avec options peinture métallisée, projecteurs directionnels Xénon bifonction et jantes alliage 17'' (25 190 €). Somme restant à payer pour l'achat d'une Citroën C4 VTi 95 Attraction neuve hors option, déduction faite de 2 000 € d'offre de remise (tarif VP en vigueur) et de 1 660 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse. Offre non cumulable réservée aux particuliers jusqu'au 31/10/11 dans le réseau participant. (2) Modèle présenté : Citroën C3 VTi 95 BVM Exclusive avec options peinture métallisée et vitres arrière surteintées (18 600 €). Somme restant à payer pour l'achat d'une Citroën C3 1.1i Attraction neuve climatisée, déduction faite de 2 960 € d'offre de remise (tarif VP en vigueur) et de 2 250 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse. (3) Modèle présenté : Citroën C3 Picasso HDi 90 BVM Exclusive avec options Black Pack et peinture métallisée (22 550 €). Somme restant à payer pour l'achat d'un Citroën C3 Picasso VTi 95 Confort neuf hors option, déduction faite de 2 800 € d'offre de remise (tarif VP en vigueur) et de 2 960 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse. (2)(3) Prolongation jusqu'au 31/10/11 des offres de 09/11, non cumulables, réservées aux particuliers dans le réseau participant. Consommations mixtes et émissions de CO₂ (norme CEE 99-100) de Citroën C3 : de 3,4 à 6,6 l/100 km et de 87 à 153 g/km, de Citroën C3 Picasso : de 4,2 à 6,4 l/100 km et de 109 à 149 g/km et de Citroën C4 : de 3,8 à 6,9 l/100 km et de 98 à 159 g/km. * Selon autorisation préfectorale.

Canton de Montignac

Saint-Amand de-Coly

Aux saveurs de l'automne

La commune organise la cinquième édition des Saveurs d'automne le week-end des 29 et 30 octobre.

Cette fête prend appui sur la thématique de l'automne : la noix, la pomme, la châtaigne, la truffe, avec en toile de fond la gastronomie et les produits fermiers dans la plus pure tradition du Périgord.

Dans cet esprit, afin d'assurer un vif succès à cette prochaine manifestation, les personnes qui valorisent leurs produits, le patrimoine, les activités artisanales et agricoles sont invitées à participer.

Il sera procédé, comme de coutume, à la fabrication à l'ancienne et à la mise en vente de jus de pommes au profit de l'Amicale laïque pour les écoles du RPI.

Pour participer, contactez la mairie : tél. 05 53 51 47 85, télécopie : 05 53 51 47 89.

Salon Lecteurs en herbe

Cette année, Josiane Glaudon et son équipe ont changé le déroulement du salon Lecteurs en herbe. Pour cette dixième édition, les rencontres entre les auteurs-illustrateurs et les enfants des écoles se faisaient directement dans chaque école. Chaque auteur était affecté à un des cinq pôles : Nadailac-Gignac ; Ladornac, Chavagnac, Grèzes ; La Feuillade ; Pazayac ; Coly et Saint-Amand-de-Coly, pour préparer avec les élèves une présentation autour de dix mots.

Vendredi 7 octobre, les enfants sont venus découvrir Saint-Amand-de-Coly et participer à une course à la photo dans le village, qui s'est terminée par un concert offert par le Festival du Périgord Noir qui a affiché complet.

Le salon ouvrait ses portes au grand public le samedi 8, et les nombreux visiteurs pouvaient obtenir des dédicaces directement auprès des dix auteurs présents.

Le point fort fut la présentation des œuvres préparées par les dix écoles autour des dix mots. La salle était comble pour découvrir ce que nos jeunes avaient concocté, pendant deux jours, avec leurs enseignants, les auteurs et les illustrateurs : spectacles théâtral, musical, poétique, humoristique, réalisation de livres, etc., travail qui se poursuivra dans les classes, pour certains, par l'édition d'un livre, pour d'autres en spectacle à la fête des écoles.

Le jury a été dans l'impossibilité de dégager le moindre palmarès... car incapable de les départager. Les cinq regroupements pédagogiques qui avaient travaillé sur leurs dix mots les ont présentés de façon si diverses et si pleines d'imagination qu'il était impossible de trancher. Il y eut donc cinq premiers prix ex aequo ! Huit livres à choisir et à faire dédicacer par les auteurs ont récompensé les cinq sites participant.

Belvès

Randonnée dominicale

Les Sentiers d'antan organisent leur randonnée dominicale mensuelle ouverte à tous le dimanche 16 octobre.

Cette marche de 16 km conduira les participants dans le secteur de Couze et Lalinde à la découverte des moulins à papier.

Départ en groupe de la place de la Brèche à 9 h ou du parking de la mairie de Lalinde vers 9 h 30.

Le repas sera tiré du sac au moulin de la Rouzique, éco-musée du papier à Couze, vers 12 h 30, au terme des dix premiers kilomètres.

Informations : 06 82 19 81 53.

Changement de maîtresse de maison



Mmes Vergnolle, Baconnier et Dumas

(Photo Bernard Malhache)

Yvette Baconnier vient de faire valoir ses droits à une retraite bien méritée. Pendant de nombreuses années elle a assuré avec passion la mission de maîtresse de maison à la résidence pour personnes âgées des Cèdres où elle avait succédé à Mme Dumas. Lors d'une cérémonie conviviale réunissant tous les résidents, le personnel de l'hôpital et de la maison de retraite, et les amis, Frank Lestrade a retracé la carrière de la récipiendaire, laissant entrevoir ce que serait son futur quotidien consacré à sa famille, à la danse et aux voyages. Une remise de cadeaux a précédé un goûter.

Rachel Vergnolle assure désormais cette fonction au sein de l'établissement.

Plazac

Conseil municipal du 7 octobre

Election d'un nouvel adjoint — Suite à la démission pour raison de santé de l'adjoint Alexandre Pérez, le conseil a décidé d'élire Robert Culin qui devient quatrième adjoint.

Ordre des adjoints : 1^{er}, Alain Marchier ; 2^e, Christian Chevalier ; 3^e, Florence Gauthier ; 4^e, Robert Culin.

Nouvelles attributions des commissions et des syndicats.

Commissions. Alain Marchier : commission des finances, des bâtiments et de la sécurité, des fêtes et réceptions, commission associations et jeunesse, de médiation, du cimetière. Christian Chevalier : commission voirie. Florence Gauthier : commission sociale, aménagement du bourg, information communale. Robert Culin : commission assainissement, ordures ménagères et tri sélectif. Robert Delbary : commission de l'urbanisme. Etienne Ferry : commission agricole. Alain Galinat : commission d'appel d'offres, restauration église/presbytère. Serge Lafond : commission du jumelage.

Syndicats. Robert Delbary : SA d'eau potable de Saint-Léon-sur-Vézère et de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère. Alain Marchier : DFCI de Thenon, SDIS, comités communaux feux et forêt. Christian Chevalier : Syndicat départemental d'énergie (Le Bugue/Rouffignac). Florence Gauthier : action sociale de Montignac. Robert Culin : Sictom du Périgord Noir. Serge Lafond : Syndicat intercommunal à vocations multiples de la côte de Jor. Henri Brett : déchetterie de la forêt Barade, des ruisseaux. Iseult Decarlos : vocation scolaire de Montignac.

Vente maison place Lamothe — Après estimation de la maison (ancienne perception/poste) par des agents immobiliers et par les services des Domaines, le conseil a proposé de fixer le prix net vendeur à 195 000 € (maison vide de location).

Location maison Tocheport — Etant devenue propriétaire de la maison léguée par Mme Tocheport, la commune a décidé de la mettre en location après réalisation de travaux de rénovation. Le mobilier, les appareils ménagers et les bibelots seront mis en dépôt-vente à Boulazac.

Apiculteurs et collectivités unis contre le frelon asiatique

Vendredi 30 septembre, sur l'initiative de l'association locale de protection de l'environnement Terre en Vert, se sont retrouvés dans la grande salle de la mairie de nombreux apiculteurs du secteur, des élus de pratiquement toutes les communes et de la communauté de communes et quelques désinsectiseurs bénévoles.

Le débat conduit par Sylvie Braud a laissé largement la parole aux uns et aux autres.

Un consensus s'est de suite dégagé : il faut absolument éradiquer le plus rapidement possible tous les nids recensés, qui sont bien souvent signalés en mairie. On se rend compte que leur nombre est considérable après quelques années de passivité.

Chacun a pris conscience de l'urgence si l'on veut éviter la catastrophe.

Les apiculteurs ont décidé de constituer une association, qui pour l'instant demeure sous l'égide de Terre en Vert.



Afin de travailler sur du concret, M. Quintois, apiculteur désinsectiseur avait apporté un nid détruit le jour même

(Photo Bernard Malhache)

Cross du collège



Le podium des filles de 6^e

(Photo Bernard Malhache)

Le traditionnel cross du collège Pierre-Fanlac, sélectif pour le cross de district, s'est déroulé le 4 octobre. 395 élèves, toutes classes confondues, sur 482 y ont pris part avec enthousiasme.

Les premiers de chaque catégorie participeront au cross de district qui se déroulera à Belvès le 19 octobre.

Classement (les trois premiers).
6^e filles : Anna Castagne, Alicia Mottiez, Chloé Chapou.

6^e garçons : Salah Erradouane, Jules Dufour, Louis Oustric.

5^e filles : Juliette Kerr, Margot Fernandes, Linsey Bouquet.

5^e garçons : Océan Portzert, Arthur Praderie, Cameron Lombard.

4^e filles : Manon Bourgeois, Solène Rougier, Elisa Bizet.

4^e garçons : Conor O'Brien, Lucas Chazeau, Quentin Boussiquet.

3^e filles : Zoé Daval, Joy Huisques, Alice Paoli.

3^e garçons : Jordan Sargent, Simon Cornet, Arthur Mottiez et David Basso.

Les classes de 6^e F, 5^e B, 4^e D et 3^e D sont montées sur la plus haute marche du podium.

Canton de Monpazier

Capdrot

Belote

L'école organise un concours de belote le vendredi 14 octobre à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : deux jambons, deux corbeilles garnies, etc. Un lot pour tous.

Canton de Belvès

Belvès

Secours
L'École des trois vallées

C'est sur l'initiative du major Dumas et du lieutenant Diniès du centre de secours de Saint-Cyprien qu'en 2000 a été créée une école de jeunes sapeurs-pompiers volontaires, l'École des trois vallées. Elle accueille les jeunes recrues des centres de secours de Belvès, du Bugue et de Saint-Cyprien.

Cette année, dix-neuf jeunes âgés de plus de 14 ans, filles et garçons, sont présents tous les mercredis après-midi en période scolaire.

Quatre ans de formation sont nécessaires pour brigrer le brevet

de jeune sapeur-pompier qui permet d'intégrer ensuite un centre de secours comme pompier bénévole, ce qu'ont déjà fait 75 % des jeunes formés.

L'école est dirigée par Michel Dumas, assisté du lieutenant Coeffier et du sergent-chef Boudet. Les cours sont dispensés par la capitaine honoraire Ferder, et Gaétan Lapeyre, lui-même issu de l'école, assure la formation sportive.

Les jeunes intéressés doivent s'adresser au centre de secours de leur secteur.

Un nouveau gendarme à la brigade

Depuis quelques jours, le gendarme Matthieu – muté en juillet – est remplacé par le gendarme Desprez.

Né il y a trente six ans à Saint-Nazaire, Loïc s'est beaucoup déplacé sur le territoire national consécutivement aux mutations administratives de son père. Après son concours, il a pris les fonctions de gendarme adjoint à Salignac-Eyvigues puis de gendarme auxiliaire à la base aérienne de Lyon. A sa sortie de l'école de gendarmerie de Montluçon, sa première affectation l'a conduit au sein de l'escadron de gendarmerie mobile de Blois d'où il arrive après un séjour de sept ans.

Sa nouvelle affectation en brigade territoriale, en Dordogne comme il en avait fait le souhait, le rapproche de la famille de son épouse. Il est enchanté de l'accueil reçu et pense rapidement s'intégrer à la vie asso-



Loïc Desprez
(Photo Bernard Malhache)

ciative locale. Peut-être retrouvera-t-on ce coureur de marathon au Club athlétique belvésois ou sur la ligne de départ des 100 km !

Il est papa de deux jeunes enfants (2 ans et 4 mois) qui, avec leur maman, découvrent la vie belvésoise.

Carves

Le village a perdu son doyen



de ce creuset de la vallée qu'il aimait tant.

Robert avait une fille, deux petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants.

Lors de la cérémonie d'adieu, lundi 26 septembre, ils furent nombreux à venir le saluer une dernière fois.

Cladech

Repas d'hiver

Le Comité des fêtes organise son repas d'hiver le samedi 22 octobre à 19 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : Kir, velouté de légumes, cassolette de saumon et de fruits de mer à la dieppoise, trou périgourdin, poulet basquaise et garniture de riz, salade et ses deux fromages, crème caramel.

Le prix est fixé à 20 € (vin et café compris) ; 11 € pour les enfants de 6 à 12 ans.

Réservations jusqu'au 20 octobre : 06 07 44 94 21 ou 05 53 29 97 69.

Sagelat

Radar pédagogique

L'an dernier, un des voisins de l'école est parti en guerre contre les excès de vitesse qu'il constatait aux abords de l'établissement aux heures de la sortie des classes. N'hésitant pas à payer de sa personne, il faisait ralentir les automobilistes en infraction et disposait des panneaux sauvages. Ses efforts pour inciter au ralentissement et à la sécurité sont aujourd'hui pris en considération avec la dépose d'un radar pédagogique.

L'adieu à Mireille
Bussy de Benaco

Mireille Bussy de Benaco
le jour de ses 80 ans

Mireille Bussy naquit bien loin du coteau sagelacois de Pét Chaunat puisqu'elle vit le jour le 6 juin 1929 au cœur de l'océan Indien, à Sainte-Suzanne, dans l'île de La Réunion.

Après ses études, Mireille devint institutrice dans son île natale.

Les turbulences soixante-huitardes se sont trouvées concomitantes à son arrivée en métropole. Elle se fixa à Montpellier durant une vingtaine d'années et enseigna dans l'Hérault.

Mère de dix enfants, elle eut l'immense douleur de perdre successivement un fils âgé de 17 ans en 1971, puis son époux en 1984 et un autre fils, âgé de 47 ans, en 1998.

Mireille rencontra dans une maison de santé girondine, à Léognan, Mario de Benaco qui effectuait une rééducation après avoir subi un grave accident de la circulation. Mireille et Mario scellèrent leur union le 29 avril 1989.

Après une longue et difficile période de maladie, Mireille est décédée le mardi 4 octobre. Ses obsèques ont eu lieu ce vendredi 7 à Sagelat.

Saint-Germain
de-BelvèsGrand vide-greniers
et brocante

Organisés par l'Amicale, ils se tiendront le dimanche 23 octobre de 8 h à 18 h.

Emplacement (3 m x 2 m) : 6 €. Véhicules : 5 €. Restauration possible sur place : repas, sandwiches, boissons chaudes et froides, pâtisseries, crêpes, beignets.

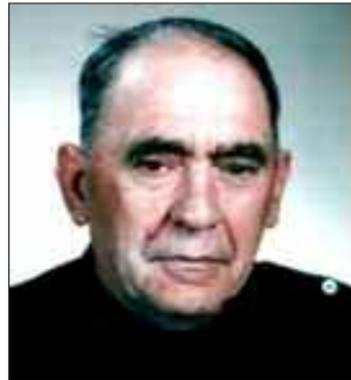
Réservations : 05 53 29 11 82, 06 81 05 81 62, 05 53 29 07 03.

Parking gratuit à 100 m.

Canton du Bugue

Le Bugue

Carnet noir



Pierre Dazenière

Plus de trois ans après le décès de Lazare Ponticelli, dernier survivant de la Grande Guerre, les effectifs des ACPG (Anciens combattants et prisonniers de guerre) de la Seconde Guerre mondiale se font rares, voire rarissimes.

Pierre Dazenière était l'un des derniers de notre département. Il faut dire que ses plus jeunes cadets tutoient les 90 ans et que ses aînés ont ou auraient franchi le cap du siècle. Il naquit au Bugue en 1918 quand les canons se préparaient à se taire pour deux fragiles décennies d'accalmie.

Lors de l'ouverture des hostilités en 1939, il devance l'appel et entre de plein fouet dans le théâtre de l'affrontement.

Les troupes du diabolique führer obtiennent un douloureux premier avantage et emmènent en captivité des dizaines de milliers de nos compatriotes. Pour le boulanger buguois, c'est une épreuve de cinq ans qui le soustrait aux berges de la Vézère. Il quittera au printemps de 1945 la Thuringe et ses belles forêts sans avoir réellement apprécié le charme de ces belles futaies germaniques qui ceignent le "lander" d'Erfurt.

A son retour tant attendu dans sa cité buguoise, il n'accuse plus que le poids d'un préadolescent et, avec tristesse, il ne peut reprendre son métier. Il se remettra au vert pour se rétablir. Il épousera Yvette Garrigue dans cette année de liesse et, en 1946, Janine viendra combler de joie et de fierté le foyer Dazenière.

Pierre Dazenière, par la suite, eut l'immense joie d'être deux fois grand-père et quatre fois bisaïeul.

Une nombreuse assistance est venue, ce mercredi 5 octobre, accompagner cet ancien combattant et ancien prisonnier de guerre, titulaire de la croix de Guerre.

Journiac

Fête de la châtaigne
Les Gouyats de la Nauze sont attendus

Ricampleu, le juge et Peselo

(Photo Pierre Fabre)

Nous sommes à une époque imprécise mais supposée concomitante aux premiers camions, vers 1920. Deux vieux amis, humbles paysans, se partagent l'engraissement d'un porc. Les deux hommes se brouillent et s'assignent mutuellement chez le juge de paix.

Le texte de Marcel Fournier met en relief les travers et la stupidité de deux personnages truculents qui s'affrontent dans le prétoire. On note qu'ils sont en tenue traditionnelle et s'expriment en occitan qui est leur langue, et bien entendu le magistrat les interroge en français.

Cette pièce, dont le support officiel a été perdu, aurait eu plutôt tendance à tomber dans l'oubli. Elle a été remise à l'affiche grâce à la Félibrée de Belvès. Ce sont Les Gouyats

de la Nauze, un triumvirat de l'Amicale de Sagelat, qui l'ont interprétée devant cinq cents personnes. Un public qui a franchement ri tout au long de la pièce, même si certains ne maîtrisaient pas parfaitement l'occitan.

En complément de cette pièce, Janine Darnige, des Reipetits, chantera "Turlututu" avec, il est permis de l'espérer, un accompagnement de la salle.

Rendez-vous samedi 15 octobre à partir de 19 h à la salle des fêtes où l'association Loisir et culture, organisatrice de la soirée, vous accueillera. Une toute petite et symbolique participation sera demandée pour couvrir les frais du buffet.

Canton de Terrasson

Terrasson
Lavilledieu

Mégalo

L'association Les Troubadours organise un superquinté le dimanche 23 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots : cafetière, barbecue électrique, set à raclette, aspirateur sans sac, machine à pain, tondeuse électrique, GPS Europe, home cinéma, etc.

Parties richement dotées pour les enfants : cadre photo numérique, miniordinateur portable, appareil photo numérique...

3 € le carton, 8 € les trois, 15 € les sept, 20 € les dix.

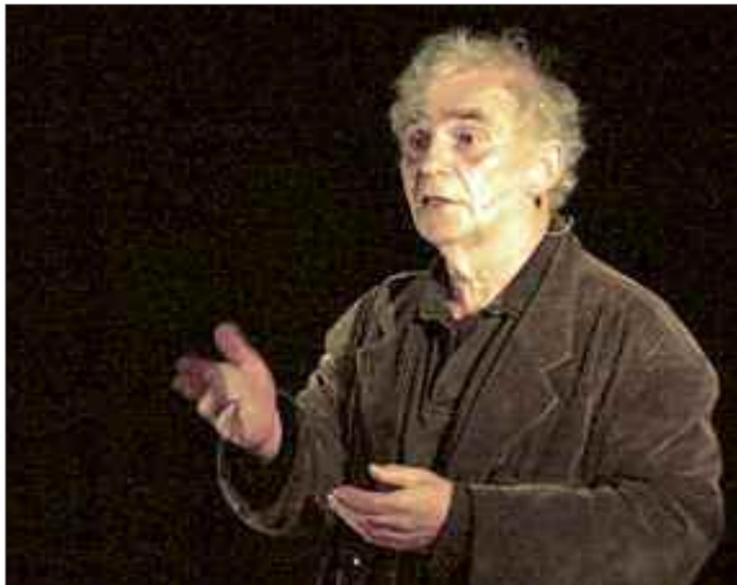
Tombola grattage. Tous les billets sont gagnants : minichaîne hi-fi CD, perceuse électrique, etc.

Buvette. Pâtisseries.

Renseignements et réservations de tables au 06 36 53 67 61.

La Feuillade

Quand le rugby monte sur les planches



Vendredi 21 octobre à 20 h 30, la scène de la salle des fêtes accueillera Christian Vieussens pour une adaptation de " Chandelle solo ", de Patrick Espagnet.

Christian Vieussens, dans la dynamique de sa dernière création, a choisi d'adapter des textes sur le rugby à partir du livre " Quinze Histoires de rugby ". Musicien accompli, c'est en solo qu'il propose, au-delà des mots, de faire revivre l'ambiance rugby indissociable de certaines musiques. A travers les récits d'Espagnet et les compositions musicales à la flûte et au saxophone de Vieussens, il s'agit bien là de retrouver une culture, un pays qui

nous est cher, et encore une fois de défendre un certain art de vivre, le bout d'humanité qui appartient aux gens ordinaires, du plus petit terrain au bistrot le plus reculé de notre grand Sud-Ouest.

Un partage, un ressenti que Patrick a su magnifiquement décrire et que Vieussens met en scène et en musique. Une manière de résister. Un coup de gueule, le sourire en plus.

Spectacle présenté dans le cadre d'Irrigations théâtrales.

Renseignements et réservations au 05 53 50 13 80.

Département du Lot

Gourdon

Mémento
gourdonnais

Dimanche 16 octobre

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant
qui vous communiquera
les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Thé dansant

Le Comité des fêtes vous convie à son thé dansant des vendanges animé par le grand accordéoniste André Roques le samedi 15 octobre à 21 h, à la salle des Parguemi-niers.

Entrée : 10 €.

Pâtisseries et verre de l'amitié offerts à minuit.

RESTAURANT - BAR
TRAITEUR

LA
MARCILLANDE

Terrasse avec vue sur lac

Samedi 22 octobre à midi

MIQUE
FEUILLETÉE

PAYRIGNAC

2 km de Gourdon, direction Sarlat

Tél. 05 65 41 69 01

Salviac

Concert

L'association Animation et culture organise un concert le samedi 15 octobre à 17 h en l'église Saint-Jacques-Le Majeur. L'ensemble vocal Divona, du conservatoire de musique P. Gaubert de Cahors, sera placé sous la direction d'Albertus Dercksen. Au programme : Bach, cantate Gott ist mein König, BWV 71 ; Buxtehude, Alles was ihr tut ; Rameau, motets, Laboravi, Quam Dilecta ; Rachmaninov, Vêpres n° 6 et 13 ; Zelenka, Dixit Dominus.

Entrée : 8 €.

Canton de
VillefrancheVillefranche
du-Périgord

Prévenir un cancer

La Mutualité française Aquitaine tiendra une réunion d'information sur le dépistage organisé des cancers du sein et du côlon le mardi 18 octobre à 14 h 30 à la salle de réunion de la mairie, en partenariat avec le CIAS et le Clic du Pays du Périgord Noir.

Campagnac
lès-QuercyUne pédagogie
passionnée honorée

Marie-Claire Dardevet (Photo Pierre Fabre)

Marie-Claire Dardevet, professeur d'histoire au collège Pierre-Fanlac de Belvès, prépare chaque année ses élèves au concours de la Résistance et de la Déportation.

Le dimanche 9 octobre à Bouzac, au cours du congrès départemental de la Fédération nationale des déportés, internés résistants et patriotes, elle a reçu la médaille anniversaire de la libération des camps de concentration et de la victoire sur le nazisme.

Condat
sur-Vézère

Condat Animations

Section marche nordique. Samedi 22 octobre, sortie à Montignac. Rendez-vous à 13 h 30 à Condat pour le covoiturage ou à 13 h 45 à la ferme de Fon Laroche (avant l'étang) à Montignac. Départ de la randonnée à 14 h. Séance tout public (groupes de niveau).

Soirée contes

L'association Condat Animations a invité Monique Burg pour une soirée contes le samedi 15 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes. La conteuse périgourdine présentera son spectacle intitulé " Rien de neuf ".

Du pays de l'homme au bout du chemin, en passant par l'ambition, la fermentation, les cheveux emmêlés de la Simone, la machine à laver et le 45° parallèle, il y a de quoi se perdre et se retrouver, comme l'Antoine.

Monique mêle l'occitan et le français, le tragique et le comique, et manie l'art d'entrechoquer l'ancien et le moderne.

Spectacle pour adolescents et adultes.

Entrée : 8 €. Gratuit pour les moins de 16 ans.

Informations : 06 84 28 58 74 ou 05 53 51 66 80.

Cublac

Soirée
guinguette

L'association Les Amis du rétro organise une grande soirée musette avec le prestigieux Alain Musichini et la princesse de l'accordéon Amandine. Ils seront accompagnés par leur grand orchestre.

La venue d'Alain Musichini à Cublac s'inscrit dans les grands événements proposés par l'association. Après de grands noms de l'accordéon tels que André Roques, Michel Pruvot, Gilou, Angélique, Sébastien Farge, Benoît Nortier, c'est donc au tour du célèbre accordéoniste français d'allonger cette prestigieuse liste.

Alain Musichini fut champion du monde en août 1981 à Kansas City, aux Etats-Unis. Aujourd'hui, il est considéré comme le numéro un en France et en Europe. Son talent et la qualité de sa musique vivante, festive et dansante ont fait sa notoriété.

A l'âge de 14 ans, Amandine remporte la célèbre Coupe de France d'accordéon et passe chez Pascal Sevrin. C'est la nouvelle étoile de cette discipline.

A eux deux ils forment un magnifique duo. Leur musique cent pour cent dansante est le gage d'une soirée réussie.

Réservations : 05 55 74 20 61 ou 06 08 52 86 69.

Souillac

Le gouverneur du Rotary club en Quercy
en visite à Souillac

(Photo Sylvie Branty)

Jeudi 29 septembre, le gouverneur Roger Surjus du district 1700, élu depuis le 1^{er} juillet, est venu en visite protocolaire à Souillac.

Le Rotary club de Souillac, présidé par Stéphane Maubrey, l'a reçu avec beaucoup de plaisir. La rencontre a eu lieu à l'hôtel Le New's, siège social du club.

L'objectif de sa visite était de représenter le président international du Rotary, qui est d'origine indienne, Kalyan Banerjee, et de faire connaître son thème, car chaque année le nouveau président en choisit un. Le sien est " Puiser en vous pour embrasser l'humanité ".

Ce fut aussi l'occasion pour Roger Surjus de faire connaissance avec le club souillagais et de partager avec tous les Rotariens un moment de convivialité et d'échange.

Il évoqua les grandes actions menées avec l'OMS afin d'éradiquer la polio dans le monde, grande cause du Rotary depuis vingt-six ans. Il faudrait 650 millions de dollars pour vacciner deux milliards d'en-

fants dans ces deux prochaines années.

Il rappela également " Espoir en tête ", la grande action des Rotariens français au service de la recherche sur le cerveau, en collaboration avec la Fédération pour la recherche sur le cerveau. Cette opération consiste à collecter 1 € lors des avant-premières au cinéma pour la recherche sur le cerveau, le système nerveux et leurs pathologies. La prochaine est programmée le 26 janvier avec la projection de " le Cheval de guerre ", de Walt Disney. Lancée il y a cinq ans, cette grande mobilisation a permis d'acheter pour 3 millions d'euros de matériaux offerts aux laboratoires ou aux universités.

" Servir d'abord " est la devise du Rotary et c'est un énorme effort que font les Rotariens au bénéfice des plus défavorisés. Eviter les conflits et établir la paix dans le monde sont aussi des sujets chers aux Rotariens qui savent tendre la main à leurs proches et à leurs voisins.

Rugby

Chassé-croisé final haletant mais perdant pour les Sarladais fébriles défensivement...

Fédérale 3. Quatrième journée de championnat.

Seniors A. RC Riom : 31 - CA Sarlat PN : 28. Mi-temps, 14-10.

14 à 0 à la 27^e minute pour le RC riomois nettement dominé dans l'occupation territoriale et les intentions de jeu dans cette presque demie-heure de confrontation. Deux sérieuses incursions dans le camp bleu et noir pour deux essais transformés. C'est la traduction au plan-chot du summum de réalisme. Froidement douchés et débiteurs de quatorze unités, les Sarladais n'avaient plus qu'à s'atteler à une bonne gestion de leur course-poursuite. C'est ce qu'ils réalisèrent, réduisant bien le score avant la mi-temps pour prendre la direction des opérations à la 52^e.

Le scénario du match, dès lors, s'inscrira dans un chassé-croisé captivant, tenant les supporters des deux camps sous haute tension. Ce dimanche, au final, comme à Malemort et sur le même score (31-28), les garçons d'Auradou, Turpin et Giressé ne ramèneront qu'un point de bonus défensif. Certaines lacunes collectives ne sont pas étrangères à ces résultats identiques. En interne, elles seront assurément constatées, décortiquées et traitées !

Le match. Le premier quart d'heure est sarladais de par la domination territoriale et les actions incisives de G. Hamelin (4^e), Mokhtar (6^e), Dufayet (8^e), Repetto prolongeant précisément et profondément au pied (9^e). La défense auvergnate est sur le pied de guerre jusqu'à la 17^e, mais leur première incursion dans les 30 m cassistes baliait offensivement, sur renversement d'attaque, toute la largeur du terrain, embrouillant la défense dordognote. Essai en bout de ligne et transformation (18^e : 7-0). Apparemment peu affecté, le CASPN reprend sa domination, sans concrétisation,

les locaux s'en tirant à bon compte (19^e à 25^e). Deuxième incursion locale, et deuxième superbe essai sur coup de pied tactique dans "la boîte" (lobant la défense) repris de volée, pointé entre les perches et transformé (26^e : 14-0). Touchés les Sarladais, mais pas coulés ! En réduisant le score sur pénalité des 30 m, Repetto grignote le retard des siens (33^e : 14-3). Le compteur est débloqué. La domination des bleu et noir reprend. Dans les 10 m locaux, Mokhtar vole le ballon sur lancer adverse. Gros travail des avants. Conservation. Pick and go. Essai d'Olluyn en moyenne position et transformation (38^e : 14-10). Le groupe cassiste reprend des couleurs avec un score plus en adéquation en regard de leur domination. Half-time : 14-10.

Dès la reprise, le CASPN maintient le cap en dominant les jaune et bleu, les poussant à la faute. Par deux fois Repetto concrétisera (50^e : 14-13 et 52^e : 14-16) et placera les siens en tête. Dès lors, les équipes se rendent coup pour coup. Riom se refait quelque peu la cerise, mais la défense visiteuse aussi (53^e à 58^e). Un passage en touche préalable (contesté ?!) de Salinié prive Mokhtar de l'essai inscrit (59^e). Les bleu et noir n'arrivent pas à enfoncer le clou alors que leurs hôtes, après une bonne séquence de leurs avants, concluent leur troisième essai, fruit d'un bon enchaînement avec leur cavalerie. Transformation en prime (61^e : 21-16). Le chassé-croisé se poursuit avec le deuxième essai d'Olluyn, en force, résultant d'un pilonnage en règle dans les 5 m locaux. (70^e : 21-23 avec la transformation). D'un camp à l'autre le jeu se déplace, ce dont profite les banlieusards montferrandais pour reprendre l'avantage sur pénalité (73^e : 24-23). Le suspense va crescendo et tourne à l'avantage des visiteurs quand Salinié, sur départ côté fermé de Delbos, franchit

la ligne promise en coin (76^e : 24-28). Les hommes de Y. Hamelin sont certes à l'abri d'une pénalité, mais pas d'un essai que les Riomois, par leur troisième ligne, vont marquer au nez et à la barbe d'un collectif défensif bleu et noir tétanisé. Transformation ciblée (78^e : 31-28). Les deux minutes restantes permettront aux gars du Périgord Noir de flirter avec la ligne de but auvergnate et d'égaliser au score peut-être avec la pénalité obtenue. 25 m en moyenne position. C'est plus que largement dans les cordes de Repetto. C'est la pénaltouché qui sera décidée. Le plongeon de Salinié, terminant le travail des avants, ne sera pas victorieux, son essai étant refusé, à juste titre semble-t-il. Péché d'orgueil ? Absence de lucidité ? Le débat est ouvert... mais n'est-il pas proverbialement enseigné que "Sagesse est mère de sûreté". Certes, une pénalité même facile peut ne pas être ciblée.

N'omettons pas de féliciter le RC Riom qui a su contrer son hôte, faisant figure de favori, en inscrivant quatre essais.

J.-P. T.

La feuille de match : Zanatta, Olluyn, Bouysou, Guionie, Royère, Mokhtar, Dufayet, Picard, Pébeyre, Repetto, Castagné, Mercier, G. Hamelin, Delmas, De Muijder, Siamo, Rivière, Lopez, H. Hamelin, Q. Gaus-sinel, Delbos, Salinié.

Sans vraiment craindre les bleu et noir l'emportent

Seniors B. RC Riom : 12 - CA Sarlat PN : 17. Mi-temps, 6-3.

Il y a des dimanches où, sans sortir le grand jeu, la victoire s'acquiert logiquement, s'étant appuyée sur une défense collective qui exécute les affaires courantes et sur une, voire deux ou trois actions offensives bien menées. Le CASPN en concrétisera une seule, qui au final fera la différence alors qu'un score de parité s'était établi dans les réussites des tirs au but (4 à 4).

Le match. Les bleu et jaune ouvrent la marque (10^e : 3-0). Sarlat égalise à la 20^e (3-3). Dans un climat serein les deux équipes font jeu égal, sans toutefois produire de jeu "bien léché". Les fautes de main ou dans le jeu courant gâchent les intentions. On retiendra pour le CASPN la percée de Faure mis sur orbite par Agnona sur passe inter. La transmission finale ne permettra pas à Carrière de conclure (28^e). Le jeu de part et d'autre se délite, le collectif quelque peu galvaudé. Les Cassistes, sur le reculoir, fautent. Riom prend l'avantage sur pénalité (38^e : 6-3). Même score aux oranges.

Le second acte voit des Dordognots plus réactifs, contraignant l'adversaire à la faute. Des 48 m de face Peyrou convertit sa seconde pénalité, égalisant pour les siens (45^e : 6-6) et récidive des 20 m face aux barres (49^e : 6-9). Réaction locale et égalisation sur pénalité pour les Auvergnats (51^e : 9-9). Après une période quelque peu flot-tante, les hommes de Bernard et Cramaregeas reprennent du poil de la bête, ce qui permettra à Peyrou d'ajouter trois points sur pénalité (60^e : 9-12). Les Cassistes tiennent le ballon et le jeu, mais ne conclueront pas (64^e à 72^e). A noter une bonne orientation de jeu de L. Pérusin qui met Constant sur orbite, plaqué à retardement (74^e), mais qui aura le plaisir quelques instants plus tard de pointer l'essai de la victoire en conclusion d'une collec-

tive circulation entre Faure et Cot, faisant suite à un regroupement sur récupération de balle de Fizelier (76^e : 9-17). La réussite de Riom sur pénalité (78^e) ne fera que réduire l'écart (12-17).

J.-P. T.

L'équipe : Deljarry, Mota, T. Gaus-sinel, Blanc, Larénie, Constant, Faure, Vermeil, L. Pérusin, Agnona, Delpit, Laborderie, Carrière, Peyrou, Fizelier, Delpech, Duveau, F. Gaus-sinel, Granger, Cot, De Sa Olival, Larrue.

Agenda. Samedi 15 octobre, entraînement de l'école de rugby (moins de 7 ans, moins de 9 ans et moins de 11 ans) au stade de Madrazès de 14 h à 16 h.

Les moins de 13 ans disputeront un match à Montignac comptant pour le Challenge du Périgord-Agenais. Horaires de la rencontre et du départ du car à déterminer.

Les cadets Teulière équipe 1 rencontreront Bergerac au stade de Lalinde. Match à 14 h. Départ du car à 11 h 45 du stade de Madrazès. L'équipe 2 se rendra à Vergt.

Les juniors Balandrade recevront Mussidan à la Plaine des jeux de La Canéda. Coup d'envoi à 15 h.

Pour le compte du championnat, les seniors A et B accueilleront Issoire au stade de Madrazès. Coup d'envoi à 19 h pour les équipes réserves et à 20 h 30 pour les premières.

Mauvaise journée pour les Cénacois !

Seniors A. Cénac : 10 - Objat : 32. Mi-temps, 10-10. A Cénac, au stade Stéphane-Branchat. Arbitre : M. Laverre du comité Midi-Pyrénées.

Pour Cénac : un essai collectif (37^e) et un de M'Bit (39^e).

Pour Objat : quatre essais (Grunenberger, 10^e ; Féral, 65^e ; Carat, 69^e ; Puidébois, 77^e), une transformation (10^e) et deux pénalités (Arnaud, 15^e et 75^e).

Les formations corréziennes n'auront donc pas réussi à l'US Cénac rugby en ce dimanche 9 octobre ! Après la défaite des Canailles le matin face aux Brivistes de l'ASPO, les réservistes ont encaissé un cuisant 5 à 52, alors que les joueurs de l'équipe fanion ont été trop long à se mettre dans le match.

L'arrière Grunenberger inscrit le premier essai après une belle relance de ses trois-quarts. Cinq minutes plus tard, l'ouvreur Arnaud corse l'addition sur pénalité pour un score de 10 à 0 au quart d'heure de jeu. La partie s'équilibre ensuite jusqu'au réveil des Cénacois dans les derniers instants du premier acte. Ce sont les avants qui sonneront la révolte à la 37^e minute en marquant en moyenne position. Castagné n'a pas plus de réussite

que sur les trois pénalités et le drop tenté précédemment. Deux minutes plus tard, c'est au tour de M'Bit de fausser compagnie à ses adversaires et de marquer l'essai égalisateur.

Alors que le public peut entrevoir un résultat positif, les rouge et noir perdent deux joueurs sur cartons jaunes en deux minutes, plus deux sur blessures, ce qui va déstabiliser le groupe. Les Corrèziens accélèrent alors leur jeu et inscrivent trois essais dans le dernier quart d'heure pour un score de 10 à 32.

L'indiscipline et un banc de touche un peu juste coûtent cher aux Cénacois. Ils essuient un revers à domicile qui pourrait avoir des conséquences pour la suite de la saison.

Agenda. Dimanche 16 octobre, pour le compte de la cinquième journée, les seniors A et B se rendront au Bugue pour affronter les chevaliers locaux.

Carnet rose. L'US Cénac rugby souhaite la bienvenue à Noélie, venue au monde le 1^{er} octobre, au sein du couple d'Alice et de Manu Branchat.

Meilleurs vœux de bonheur à toute la famille.

Nouvelle victoire des Salignacois

Cette fois-ci c'est à l'extérieur que le Rugby-club cantonal salignacois s'est imposé brillamment.

Pour cette deuxième journée de championnat, le groupe se déplaçait à Montpon-Ménésterol avec la ferme intention de confirmer son excellent résultat (31-9) de la semaine précédente face à Négrondes. L'arrivée de nouveaux éléments ne devait en rien le perturber.

C'est une équipe soudée et super-motivée qui se présente sur le pré et prend très rapidement les affaires à son compte. Quatre essais, dont un transformé, et trois pénalités plus tard, les Montponnais avaient perdu leurs espoirs face à des Salignacois présents dans tous les secteurs du jeu, malgré, comme à leur habitude, un premier quart d'heure quelque peu poussif que l'on explique peut-être par le mélange d'anciens et de nouveaux éléments qui ont besoin de quelques minutes pour prendre leurs marques

ensemble. Cette osmose s'est faite plus rapidement que la semaine passée, à la grande joie des supporters qui avaient parcouru les cent kilomètres de ce deuxième derby périgourdin. Le score final de 31 à 0 reflète bien la rencontre et le potentiel offensif et défensif des jaune et bleu version 2011/2012.

Ces deux semaines de repos avant les deux matches retour de cette phase de brassage vont permettre aux coaches de peaufiner les derniers réglages, aux joueurs de participer en tant que bénévoles à la Ronde des Villages et de prêter volontiers main-forte aux organisateurs de cette randonnée. Quant aux bâtisseurs du RCCS, ils auront le temps de faire les derniers préparatifs avant la pause de la toiture du nouveau club-house.

Bref, deux semaines de relâche, mais un agenda bien rempli du côté de Borrèze.



Le CASPN
c'est aujourd'hui plus de **250 enfants**
à l'école de rugby

90 joueurs cadets et juniors, 70 joueurs seniors
35 éducateurs, 15 entraîneurs

et plus de **70 bénévoles** rassemblés autour d'une même passion :

le rugby sarladais

SUPPORTER DU CASPN DEVENEZ PARTENAIRE ACTIF

En devenant partenaire actif, vous permettez au club de découvrir et de développer de nouveaux talents sportifs vous participez à diffuser les valeurs humaines du rugby tout en bénéficiant d'un avantage fiscal : 66 % du montant de votre don est déductible

Un don de 100 € ne vous coûte que 34 €*

* Dans les deux mois qui suivent la réception de votre don, le club vous fera parvenir un **reçu fiscal**. Si vous êtes imposable, il vous permettra de bénéficier d'une réduction d'impôts de 66 % du montant de votre don, dans la limite de 20 % de votre revenu imposable. En cas de dépassement de ce plafond, vous pouvez reporter l'excédent sur les cinq années suivantes. Pour une entreprise, la réduction d'impôts est de 60 % du montant du don, dans la limite de 0,5 % du chiffre d'affaires. La réduction d'impôts sur le montant excédant ce plafond est reportable sur les cinq années suivant le don.

Je souhaite faire un don de €

Nom : Prénom :

Adresse :

Tél. : E-mail :

Coupon à retourner au CASPN : rue Combe-de-Rieux, stade de Madrazès
24200 SARLAT-LA CANÉDA
accompagné d'un chèque libellé à l'ordre de CASPN

Rugby

Mi-figue mi-raisin pour les Daglanais

Pour son premier déplacement de la saison, le Rugby-club daglanais se rendait à Prigonrieux pour un match test.

Seniors B. Les réservistes restent invaincus avec une belle victoire 26 à 23 malgré un petit relâchement dans le dernier quart d'heure. Le public a pu voir une magnifique partie de rugby avec de bonnes actions entreprises de part et d'autre.

Pour Daglan, trois essais (Picadou, Ripouteau, Fournié) et les points au pied par Sanfourche.

L'équipe : Laporte, Castant, Cyril Dubois, Picadou, Passerieux, Poinson, Lamarche, Sanfourche, Lobato,

Ripouteau, Fournié, Hadj Hahia, Soarès, Bouyjou, Brice Dubois, Lafon, Bozio, Armagnac, Servolle et Calmeil.

Prompt rétablissement à Poinson et à Ripouteau.

Seniors A. Sur les bords de la Dordogne, l'équipe première, au contraire de l'équipe de France, a manqué d'enthousiasme et d'agressivité.

Le match est très équilibré. Le score évolue pour les Prigontins sur plusieurs rebonds capricieux et la défense daglanaise est prise à défaut. Essai transformé. Les riverains du Céou prennent l'ascendant mais se heurtent à une bonne

défense. Prigonrieux ajoute deux pénalités, et en fin de rencontre les visiteurs concluent par un essai collectif. Score final, 13 à 5.

Le groupe : Leroux, Rauzet, Delmon, Omarini, Peyrou, Boudouresque, Wilfried Déjean, Béneyton, Sabatié, Courderc, Walter Déjean, Josselin, Tillos, Erard, Favre, Veillet, Lopez, Laporte, Dufour, Maury, Laplanche et Aladel.

Agenda. Dimanche 16 octobre, le Rugby-club daglanais se rendra à Lacapelle-Biron pour le compte du premier match retour de la première phase.

Un bon résultat est attendu pour les riverains du Céou.

Le SCAC confirme

Seniors A. Eymet : 14 - Saint-Cyprien : 22. Mi-temps, 9-19 - Arbitre : M. Cambou.

Pour Eymet : un essai (Condot, 75^e) et trois pénalités (Albertini, 18^e, 29^e et 37^e).

Pour Saint-Cyprien : un essai (Joinel, 15^e), une transformation et cinq pénalités (Cuevas, 3^e, 13^e, 21^e, 32^e et 58^e).

En dominant nettement le premier acte, les Cypriotes ont logiquement construit leur victoire à Eymet.

Plus en jambes et plus conquérants, les hommes du capitaine Pierre Avezou n'ont laissé que peu d'espoir aux Eymétois qui ont tout de même trouvé le chemin de l'essai en fin de match malgré un passage en touche de l'ailier local.

Avec cette troisième victoire, dont deux à l'extérieur, le SCAC conforte sa place de leader et pourra travailler dans la sérénité lors des prochains entraînements.

Il faut souligner les nets progrès au niveau de la touche où la coordination entre lanceur et sauteur a été quasiment parfaite.

Malgré une équipe remaniée par le staff technique, le groupe sang et or a répondu présent et a marqué un superbe essai par Martin Joinel en bout de ligne.

Le reste du score est l'œuvre du pied de Greg Cuevas qui réalise un excellent début de saison.

Pour la réception de Sainte-Livrade-sur-Lot, il leur faudra être plus performants dans la finition afin de marquer d'avantage sur les temps forts.

L'équipe : Cuevas, Aubert, T. Larénie, Faucher, Joinel, (o) Beaufort, (m) Benoist, B. Jouve, Laspas, Bourgès, Avezou (capitaine), Lemarquis, Da Costa, B. Guerlety, Manière. Remplaçants : Nait-Ali, Gregory, Bardou, S. Larénie, Travelle, Bernard, Lambert.

Seniors B. Les réservistes poursuivent leur marche en avant en l'emportant logiquement 17 à 13.

Il y a près de trois saisons que cette formation n'avait gagné sur terrain adverse. Elle a marqué trois superbes essais avec le centre Victor Loustalot à la baguette.

Cette domination aurait dû se concrétiser par une victoire bonifiée, malheureusement le référé capacitare d'Eymet, Fabien Ribette (ex-SCAC), les priva de ce bonus offensif en accordant un essai de pénalité, complètement imaginaire, à ses amis.

Malgré la partialité de cet arbitre, les jeunes Cypriotes garderont leur sang-froid jusqu'au bout pour obtenir un beau succès qui les positionne à la troisième place de la poule.

Dimanche, face au leader Sainte-Livrade-sur-Lot, ils auront l'occasion de montrer leurs réels progrès.

Le groupe : A. Jouve, Loustalot, Rossit, S. Balat, (o) Allègre, (m) Gauchez, Barret, Vidal, Arboleda, Bodivit, J. Guerlety, Lorblancher. Remplaçants : Boyse, Hérouart, Gorse, Rubio, Lafon, Dufau, P. Balat.

Agenda. Dimanche 16 octobre, le SCAC recevra Sainte-Livrade-sur-Lot au stade de Beaumont. Les équipes réserves en découdront à 14 h et les premières à 15 h 30.

Il ne manquait pas grand-chose aux Gourdonnais

Championnat de France fédérale 3, quatrième journée.

Seniors A. Mauriac : 18 - Gourdon : 14. Mi-temps, 12-11. A Mauriac, au stade Jean-Lavigne.

Pour Mauriac : cinq pénalités (Jauriac, 2^e, 12^e, 26^e, 38^e et 53^e) et un drop (Rougier, 64^e).

Pour Gourdon : un essai (Gauthier, 35^e) et trois pénalités (Casagrande, 10^e, 23^e et 45^e).

Au vu du match, on a l'impression qu'avec plus de lucidité, plus de vaillance dans les moments forts et plus de combativité, les Lotois auraient pu réaliser quelque chose face à une équipe de Mauriac peut-être plus réaliste mais pas inaccessible. Les Cantaliens doivent certainement leur salut à des individualités et au botteur Jauriac. Gourdon n'a pas pu résoudre l'équation mauriacoise et cette défaite a mis au grand jour les lacunes dans les moments forts de la rencontre. Avec moins de jeu au pied et plus de vigilance dans l'axe profond, la victoire aurait pu changer de camp.

Pourtant vaillants, solides dans les impacts et auteurs d'une bonne entame, les Gourdonnais ont fait jeu égal, même plus, mais n'ont pas concrétisé leur domination du moment. Pourtant l'essai de Gauthier, à un moment charnière du match, était révélateur des capacités. Cela a donné des illusions cultivées sur la partie.

Néanmoins, les protégés de Nicolas Vial-Paillet perdent avec les honneurs en ramenant le point de bonus défensif, mais ils peuvent nourrir des regrets sur l'ensemble de la rencontre, surtout en début de seconde mi-temps où les rouge et blanc n'ont pas concrétisé durant leurs vingt minutes de domination.

Jean-Marie Rival, manager général de Gourdon : " Sur le match, on n'a pas su concrétiser nos temps forts. On a un peu subi par moments car on n'a pas pris conscience de notre force, sinon on peut gagner dès le début du second acte. On n'a pas de pression, bien au contraire et on a trop joué au pied en rendant trop de ballons. Nous avons mal géré notre match. "

Une victoire amplement méritée

Seniors B. Mauriac : 3 - Gourdon : 10. Mi-temps, 0-5.

Pour Mauriac : une pénalité (Jouvente, 45^e).

Pour Gourdon : deux essais (Besse, 20^e ; Sagaz, 43^e).

A chaque match, les protégés de David Maleville et Yohan Gibert affirment leur statut de cylindrée dans ce championnat de fédérale 3B.

Les équipiers de Crubillé sont fringants sur le pré, affichant une sérénité à toute épreuve, jouant un rugby sérieux et performant, avec

le souci affiché de se faire plaisir, sans pression aucune mais avec une suprématie avérée. Cette équipe progresse de jour en jour et pourrait bien être la " surprise du chef " cette saison. Le sérieux du travail réalisé aux entraînements porte ses fruits et c'est tant mieux. Bravo à tous.

Yann Sagaz, pilier de Gourdon : " On a de quoi être satisfaits, le match était difficile mais on a su faire front, on a bien géré la rencontre, même dans les moments difficiles. Je crois en ce groupe, c'est sérieux à l'entraînement comme sur le terrain. Il faut continuer dans cet état d'esprit. Volonté, abnégation et vaillance sont nos maîtres mots. Notre victoire est méritée. "

Réalisme et efficacité

Championnat troisième division, première journée.

Seniors filles. Gourdon : 44 - Saint-Céré : 5. Mi-temps, 15-5. A Gourdon, au stade Louis-Delpech.

Pour Gourdon : sept essais (10^e, 27^e, 40^e, 43^e, 48^e, 53^e et 60^e), trois transformations (10^e, 48^e et 60^e) et une pénalité (14^e).

Pour Saint-Céré : un essai (14^e).

Les protégées de Thierry Balat ont gratifié leur public d'une seconde mi-temps de rêve en inscrivant cinq essais ! Bravo tout de même aux Saint-Céréennes qui n'ont pas à rougir de leur prestation.

Arts martiaux

Bienvenue à l'Aïkido-club de Sarlat

Animé par Fabrice Bougrissa, 4^e dan, le club sarladais a entamé sa septième saison en septembre. Depuis lors, le groupe des aikidokas, qui s'étoffe d'année en année, s'est encore enrichi de nouveaux débutants manifestement enthousiastes.

Les portes restent néanmoins ouvertes à ceux qui souhaiteraient découvrir cet art martial noble, vivant et dynamique, créé au Japon par maître Morihei Ueshiba (1883-1969) en vue d'allier techniques de combat et énergies vitales.

L'aïkido est accessible à tous dès 14 ans et sans limite d'âge.

Trois séances gratuites, sans engagement, sont proposées à tous.

Les cours ont lieu les lundis de 19 h à 21 h et jeudi de 19 h 30 à 21 h, y compris durant les vacances scolaires, au dojo municipal au gymnase du collège La Boétie.

Informations au 05 53 31 08 49 ou 05 53 29 79 50.

Badminton

De jeunes Sarladais en forme !

Quatre éléments du Badminton-club sarladais, Neila Radic-Marrot, Thomas Trucios, Loïs François et Anthony Cajot, ont été sélectionnés pour participer au stage élite régional qui se déroulera au Creps de Talence les 22 et 23 octobre.

Ils auront ainsi l'occasion de bénéficier des entraînements et des conseils techniques de Nabil Lasmari, ancien champion de France seniors.

Ces stages permettent au staff régional de suivre et de détecter les futurs joueurs aptes à entrer dans le parcours d'excellence sportive initié par la Fédération.

Bravo pour cette sélection qui salue le travail accompli et les résultats obtenus tout au long de la saison !

Il leur faudra démontrer tout le bien que l'on pense d'eux sur le terrain, à l'occasion du championnat départemental jeunes de Montpon-Ménéstérol ce week-end des 15 et 16 octobre.

Début octobre, Pierrick Cajot participait à l'Open juniors à Lausanne, en Suisse. Il a atteint les quarts de finale du simple messieurs ! Il a aussi joué lors de la deuxième journée de championnat de N2 et s'est imposé contre un A1 en simple.

Tennis

Belles victoires des Sarladais

Saison 2012.

Elle a débuté le 1^{er} octobre pour le Tennis-club sarladais (TCS). Les adhésions sont donc exigibles depuis cette date. Le nouveau classement comptant pour l'entame de la saison sera publié par la FFT le 17 octobre.

Tournoi interne 2011.

Ce traditionnel rendez-vous d'automne aura lieu du 1^{er} novembre jusqu'au début des vacances de Noël ! Cette année il se déroulera sur le principe de l'élimination directe avec consolantes, depuis les non-classés jusqu'à 15/4.

Jean Paul Valette sera le juge-arbitre, assisté d'Hélène Gorenflot. Les balles ne seront pas fournies par le club pour ce tournoi exclusivement réservé aux licenciés du TCS.

Renseignements et inscriptions au club-house, tél. 05 53 59 44 23.

Championnat individuel 2012.

Il faut s'inscrire avant le 20 octobre pour cette compétition départementale qui concerne tous les seniors par tranches de cinq ans, à partir du tableau des + 35 ans et jusqu'aux + 75 ans.

Championnat départemental par équipes, saison 2012.

Dames. En déplacement à Vitrac, Sarlat 1 bat le Tennis-club Périgord Noir 1 2 à 1. Victoires en simple d'Emmanuelle Nodinot et d'Annie Vaux, toutes deux 15/4. Un grand bravo !

Messieurs + 35 ans. A domicile, Sarlat 1 bat Boulazac 2 3 à 0. Victoires en simple de Jean-Paul Alibert, 15/4, de Fabrice Merchadou, 30, et en double de la paire Frédéric Vandendplas/Christophe Dupuy, respectivement 15/5 et 30/2, qui a plombé le duo adverse.

Messieurs + 45 ans. A Ribérac, Sarlat 1 bat Ribérac 1 2 à 1. Victoires en simple de Jacques Boquel, 15/5, et en double de la paire inoxydable et expérimentée Jean Paul Valette/Jacques Amat, tous deux 30.

Sarlat 2 s'incline 0 à 3 à Montravel 1.

Un jour sans pour le Tennis-club du Périgord Noir

Malheureusement pour le TCPN, les week-ends se suivent mais ne se ressemblent pas...

Messieurs + 35 ans. Après un début prometteur la semaine dernière, l'équipe 2 s'incline 0 à 3 face à Bergerac.

L'équipe 1 se voit infliger la même défaite contre Périgueux Cap 1.

Dames + 35 ans. Elles perdent 1 à 2 contre Sarlat.

A noter la victoire en double de la paire Evelynne Chaulet/Marie-Pierre Reyt.

Football-club Sarlat/Marcillac L'expérience de la A, la malchance de la B

Seniors A. Honneur. Libourne : 1 - FCSM : 2. Buts de Da Costa et de Kadraoui.

Pour cette cinquième journée de championnat honneur, totalisant douze points sur seize possibles, avec deux victoires et deux nuls, plus trois succès en Coupe de France, les Sarladais abordaient sereinement ce premier test de la saison à Libourne, ancien pensionnaire de CFA2 après avoir connu la Ligue 2.

A l'issue d'une grosse première mi-temps dominée par les hommes de David Burrows face à une jeune formation libournaise, 23 ans de moyenne d'âge, Les Sarladais auraient dû mener au score plus largement. Se voyant refuser un superbe but pour une soi-disant position de hors-jeu, ils ouvrent leur compteur juste avant la pause par Alex Da Costa.

Baissant d'intensité à la reprise, et même si les locaux touchent du bois en deux occasions, les visiteurs doublent la mise à la 82^e minute par Walid Kadraoui avant de reculer d'un cran en fin de partie en connaissant une certaine fébrilité et encaissant un penalty à la 91^e.

Mais l'expérience des Blaugrana leur a permis de préserver leur invincibilité. Tout cela est de bon augure avant d'aller affronter Lormont, CFA2, samedi pour le cinquième tour de la Coupe de France et la lanterne rouge Langon le dimanche 23 octobre, pour de nouveau deux déplacements consécutifs.

Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 1 - Macau : 2.

Restant sur deux défaites et voulant briser cette série, les protégés de Fabien Correia espéraient

bien se refaire la cerise face à cette équipe de Macau largement à leur portée. Car à l'issue d'une belle première période où ils auront touché des poteaux à trois reprises sans succès, ils se font prendre en contre avant la pause sur la seule occasion des visiteurs.

Dans un second acte plus difficile, les Sarladais reviennent au score avant de prendre un but casquette sur une grosse faute défensive.

Après cette troisième défaite consécutive, ils doivent absolument se reprendre et resserrer les boulons afin de retrouver le déclic, peut-être chez le leader Blanquefort 2 le dimanche 23 octobre.

Seniors C. Vergt : 4 - FCSM : 1.

Défaite logique, les Vernois ont été plus combattifs et enthousiastes pendant les quatre-vingt-dix minutes.

Seniors D. Jeunesse sportive La Canéda : 1 - FCSM : 2. Buts de Girodeau et de Cantegrel.

L'entame est poussive mais les Sarladais résistent aux offensives et sur un contre bien mené Marco inscrit un but sur un lob de 20 m côté droit ! 0 à 1 à la pause.

A la reprise, le FCSM double la mise à l'heure de jeu. Sur une action partie du flanc gauche Kiki décoche une frappe en pleine lucarne, 0 à 2. L'affaire semble pliée mais les visiteurs encaissent un but après un cafouillage. Et en fin de match l'arbitre accorde un penalty généreux mais Gérémy effectue une double parade ! 2 à 1 pour le FCSM qui conserve la première place de la poule avec trois victoires !

La Milka revient à Bruno pour l'ensemble de son œuvre avant et pendant la rencontre.

U18 A. Coupe Gambardella. FCSM : 0 - Le Haillan : 0. Tirs au but : 4 à 3.

En première mi-temps, les deux équipes sont bien en place et la partie est équilibrée. Les locaux se procurent plusieurs belles opportunités par Quentin et Alex.

En seconde période, les visiteurs se montrent dangereux sur coups de pied arrêtés.

La séance des tirs au but devient inévitable. A l'issue de cette épreuve, le FC Sarlat/Marcillac s'impose 4 à 3.

U18 B. Coupe de district. FCSM : 7 - Entente du Périgord Noir : 1. Première victoire de la saison qui fait du bien au moral ! Il y a eu dans ce derby de l'envie et du cœur à vaincre.

Bien des choses sont encore à travailler et à améliorer, notamment sur le plan de la discipline défensive.

Avec davantage d'application dans la volonté de conserver le ballon, la qualité du contenu de la rencontre aurait pu satisfaire et régaler cette jeune équipe et l'assemblée venue l'encourager.

U15 A. Coupe de Dordogne. Razac/Saint-Astier : 0 - FCSM/Montignac : 1. Mi-temps, 0-1.

U15 B. Coupe de district. Entente du Périgord Noir : 2 - FCSM/Montignac : 2. Tirs au but : 4 à 5.

Le week-end du club. Samedi 15 octobre, les U7 évolueront en plateau à Calès.

Les U11 participeront à un plateau à La Canéda.

Les U13 recevront respectivement Trélissac et l'Élan salignacois à Saint-Michel.

Les U15 A se rendront à Cours-de-Pile et les B accueilleront Montignac.

Les U18 A rencontreront Faux à la Plaine des jeux de La Canéda et les B joueront à Vitrac.

Les seniors A disputeront le cinquième tour de la Coupe de France contre Lormont à 20 h.

US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

Dimanche 9 octobre, les **seniors A** ont réussi leur déplacement en s'imposant face à l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot à Daglan.

Le plus dur est fait à la pause où Eddy a inscrit un triplé, bien aidé par toute l'équipe.

A la reprise, les Campagnacois réduisent l'écart sur penalty, mais les joueurs de Saint-Geniès maîtrisent la rencontre et inscrivent un doublé par Mathieu C. Un dernier but des locaux en toute fin de partie ne changera rien au résultat. Score

final, 5 à 2 pour l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil.

A l'occasion de ce match, les joueurs arboraient leurs nouveaux maillots.

Les **seniors B**, qui jouaient à Sarlat, reviennent avec une lourde défaite qui reflète la physiologie de la partie, à savoir une attaque défensive où les rouges n'ont tout de même pas démerité.

Rencontre à vite oublier.

A noter le but de notre "Taiwo" local qui a ouvert son compteur.

Week-end mi-figue mi-raisin pour les jeunes de l'Élan salignacois

Samedi 8 octobre, deux équipes de **U9** ont joué avec brio au plateau de Saint-Crépin-Carlucet auquel participaient quatre-vingts enfants.

Les **U11** ont ramené une superbe victoire, 6 à 0, du plateau de Terrasson.

Les **U13** se sont qualifiés pour le deuxième tour de la Coupe de Dordogne grâce à une victoire face à Excideuil, malgré une défaite contre Terrasson.

L'état d'esprit est plus que positif et les efforts pour jouer de façon collective sont là. Reste encore à

relever le niveau de jeu pour espérer rejoindre les meilleures équipes de Dordogne lors de la finale départementale.

Courte défaite 0 à 1 des **U15**. Mais l'effectif se renforce et des jours meilleurs devraient arriver.

Agenda. Samedi 15 octobre, les U11 évolueront en plateau à Montignac. Rendez-vous à 13 h 30 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U13 rencontreront Sarlat au stade Saint-Michel. Départ à 13 h du stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Deux matches, deux victoires pour l'AS Portugais de Sarlat

La réserve s'amuse. Il ne fallait pas arriver en retard au stade de Meysset dimanche 9 octobre car ce match de D3 district entre les réservistes de l'ASPS et de l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil s'est soldé par un bon spectacle offensif durant lequel l'arbitre et coprésident Georges Dos Santos n'a pratiquement sifflé que des coups d'envoi.

D'entrée de jeu, Frédéric Da Silva ouvre le score suite à une bonne passe de Franck Bonnet, 1 à 0. Deux minutes plus tard, Kévin Borgès marque, 2 à 0. Le renard des surfaces, Fortunato Alvès, se blesse et doit céder sa place, alors imaginez-vous ! Saint-Geniès réduit l'écart, 2 à 1. A la 15^e minute, Yannick Roselle corse l'addition, 3 à 1. Victor Alvès accélère, change de vitesse et aggrave la marque pour un 4 à 1 à la pause. Vitor Da Silva a mal. Décidément, ça tombe dans cette rencontre gentille !

A la reprise, les Portugais reprennent leurs affaires en main et le jeune Filipe Pereira est l'auteur d'un doublé, 6 à 1 ! Les visiteurs, qui n'ont jamais fermé le jeu, se montrent dangereux et Maël Ramalho, d'un bel arrêt réflexe, anéantit leurs espoirs. A la 85^e, Yannick Roselle ferme le bal avec un septième but. Score final, 7 à 1.

Bel après-midi de football, mais déplorons la nouvelle blessure de Raphaël Denni dans un match so-disant sympathique.

Mention bien aux arbitres qui se sont retrouvés après leur premier match le dimanche précédent en Coupe.

Première victoire. Superbe succès 3 à 0 des coéquipiers de Damien Chevalier contre une équipe d'Agonac tentant le tout pour le tout pour sauver sa saison.

A la 15^e minute, sur un coup franc joué rapidement par Raoul Seixas, Bertrand Crouzille centre sur Damien qui ouvre le score, 0 à 1.

Dans le second acte, la Patriote d'Agonac, ancien club de promotion honneur dans les années 80, pousse mais l'ASPS gère bien cette partie importante. A la 70^e, sur un contre bien mené d'Alexandre Alvès qui décale Mickaël Silva qui centre pour Alex, 0 à 2. A la 90^e, Philippe Da Assunção ajoute le troisième but. Score final, 0 à 3.

Rencontre intelligemment gérée par les visiteurs.

Très bon arbitrage de David Pascal, bien aidé par Agostinho Pereira et son second assistant.

Un week-end assez morose pour le Football-club belvésois !

Samedi 8 octobre, les **U13** disputaient leur premier tour de la Coupe de Dordogne à Bergerac. Ils s'inclinent face à Bergerac et contre Vergt. Ils leur reste maintenant la Coupe de district.

A Belvès, les **U15** qui recevaient Monbazillac/Sigoulès pour le compte du deuxième tour de la Coupe de Dordogne sont défaits 1 à 3.

A Monpazier, les **U18** jouaient également le deuxième tour de la Coupe de Dordogne. Ils perdent 1 à 3 face à Beaumont-du-Périgord. But d'Allan Foutrais.

Dimanche 9, les **seniors B**, partis avec seulement dix joueurs, sont battus 0 à 4 à Terrasson. Coup de chapeau donc à cette équipe !

Les **seniors A** ont fait match nul, 2 partout, à Beaumont-du-Périgord. Buts de David Cabanne et de Yona Dermotrope. Ils restent donc invaincus.

Les Belvésois qui menaient 2 à 0 à la pause ont été rejoints par les Beaumontois.

Agenda. Samedi 15 octobre à Belvès, les U15 recevront l'Entente du Périgord Noir en championnat.

Egalement en championnat, les U18 se rendront à Mauzens-et-Miremont pour affronter l'entente Le Bugue/Limeuil/Meyrals.

Dimanche 16, les deux équipes seniors devraient jouer en coupe. Le lieu reste à déterminer.

Une défaite et une victoire pour l'AS Saint-Julien/Carlux/Carsac

Seniors A. Condat-sur-Vézère : 0 - AS Saint-Julien/Carlux/Carsac : 1.

Les joueurs de Saint-Julien dominent la première mi-temps et ne lâchent rien. Ils sont bien en place et cela paie puisqu'à la 15^e minute Y. Régnier envoie le cuir au fond des filets. Les Condatois essaient d'égaliser mais les visiteurs veulent leur victoire et ils leur rendent la tâche impossible. La pause est sifflée sur le score de 0 à 1.

En seconde période, Saint-Julien se procure des occasions en or mais ne parvient pas à les concrétiser. Les locaux tentent de provoquer leurs hôtes qui jouent de malchance et voient tous leurs ballons passer à côté des cages. Fort heureusement, la victoire est là et elle fait du bien. Score final, 0 à 1 pour l'AS Saint-Julien/Carlux/Carsac.

Félicitations à tous et continuez les entraînements, votre assiduité commence à payer !

Seniors B. Condat-sur-Vézère : 2 - AS Saint-Julien/Carlux/Carsac : 0.

En déplacement le dimanche 9 octobre, les réservistes ont vécu une première mi-temps un peu difficile car ils ont eu du mal à entrer dans la partie. Les Condatois dominent et ouvrent le score dès la 6^e minute. Les gars de Saint-Julien font tout pour revenir, mais en vain. A la 44^e, les locaux, bien dans leur match, marquent de nouveau. 2 à 0 à la pause agrumes.

A la reprise, les visiteurs obtiennent un penalty qui ne sera malheureusement pas transformé. Ils dominent cette seconde période mais ne parviennent pas à scorer. Dimanche, car ils avaient besoin de ces points pour décoller du bas du tableau.

Il leur faudra être beaucoup plus assidus aux entraînements s'ils veulent obtenir des résultats.

A l'US Meyrals seuls les jeunes étaient en lice

Samedi 8 octobre, les **U9** se déplaçaient à Sarlat avec un effectif de seize joueurs. Ils ont effectué cinq matches de dix minutes.

Pour le compte de la Coupe de Dordogne, les **U15** recevaient leurs voisins de Limeuil. Ils l'emportent 2 à 0. Buts de Flo et d'Antoine.

Agenda. Samedi 15 octobre, les U7 se rendront à Calès.

Les U13 recevront Sauvebœuf à Meyrals.

Les U18 accueilleront La Ménaurie à Mauzens-et-Miremont.

Les équipes seniors sont en attente du tirage au sort des différentes coupes départementales.

Nouvelle défaite des Canédiens

Dimanche 9 octobre, la Jeunesse sportive La Canéda recevait le Football-club Sarlat/Marcillac 4 en championnat.

L'équipe locale est plus solide sur le terrain que lors du match précédent, mais ce sont les Sarladais qui ouvrent le score en première mi-temps. Malgré de bonnes séquences de jeu et de belles occasions, la JSL de marque pas.

En seconde période, les visiteurs inscrivent un second but, ce qui booste de nouveau les Canédiens

et Jérémy inscrit son premier but. La JSL joue de mieux en mieux, les automatismes sont là et, sur une percée d'Alban, l'arbitre siffle un penalty à la 89^e minute. Walid se lance et le gardien repousse le cuir sur Gyhun qui le rate également. La dernière occasion d'égaliser est passée.

Nouvelle défaite des Canédiens, mais ils progressent.

Prompt rétablissement à Thierry qui, malgré sa blessure au genou, a su tenir sa place dans les cages.

L'US Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot en progrès

Dimanche 9 octobre, pour la troisième journée de championnat, les **seniors A** recevaient La Ménaurie, équipe classée dans le haut du tableau qui ne venait pas en touriste.

Campagnac, toujours à la recherche de son premier succès, attaque la rencontre avec de bonnes intentions et détermination.

Dès le coup d'envoi, les visiteurs enflamment le jeu. Les Campagnacois, très motivés, ripostent en produisant un jeu assez équilibré, récupérant de bons ballons et lançant de belles contre-attaques. Mais ils manquent de finition dans le dernier acte et de physique. Les visiteurs ouvrent le score à la 6^e minute sur une mésestimation de la défense, 0 à 1. Campagnac s'améliore et fournit une prestation assez satisfaisante. A la 28^e, coup du sort, le gardien local Didier se blesse au genou. Très courageux, il décide de reprendre sa place. A la 36^e, les visiteurs marquent de nouveau, 0 à 2.

A la reprise, Didier garde son poste, mais assez diminué physiquement il encaisse un troisième but à la 49^e, 0 à 3. Les Campagnacois se rebiffent et à la 51^e obtiennent un coup franc, tiré par Sébastien, bien dévié par Sylvain, 1 à 3. Sans

le raté de Sylvain à la 55^e ils auraient pu revenir à 2 à 3. Un score qui aurait peut-être changé le cours du jeu. A la 70^e, La Ménaurie accroît l'écart, 1 à 4. A la 71^e, Didier est remplacé par Sébastien. Plus rien ne sera marqué jusqu'au coup de sifflet final.

Bonne prestation des hommes d'Hervé qui ont l'air de prendre conscience leurs capacités.

Bon arbitrage du référé M. Labrousse de Limeuil.

Les dirigeants et les joueurs souhaitent un prompt rétablissement à leur président Jacques Maradène, dit Jacquou, et espèrent le revoir très bientôt sur les terrains.

Agenda. Dimanche 16 octobre, place aux différentes coupes. Théoriquement les deux équipes seniors devraient être en compétition, mais les adversaires et les lieux restent à désigner par tirage au sort du district.

Carnet noir. Les dirigeants et les joueurs de l'Union sportive Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot présentent leurs plus sincères condoléances à Aurore Delpit, secrétaire du club, ainsi qu'à toute sa famille, pour le deuil qui vient de les frapper.

Dimanche faste pour l'US Paulin Nadaillac/Jayac/Borrèze

Seniors filles. Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze : 3 - Prignonrieux : 0.

En lever de rideau, sous la pluie, les deux équipes ont du mal à entrer dans le match. Après quelques minutes, Manon inscrit le premier but. Malgré beaucoup de relances de Chloé, les Paulinoises ne parviennent pas à conclure.

En seconde mi-temps, Clémence marque sur coup franc. Les Prignonrieux se créent quelques occasions qu'elles ne réussissent pas à finaliser. En fin de match, leur gardienne échappe le ballon, Margaux en profite pour enfoncer le clou.

Les deux recrues ont marqué leur premier but.

Seniors garçons. Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze : 3 - La Ménaurie B : 0.

Au lendemain de son premier succès (2 à 0) en championnat face à Saint-Léon-sur-Vézère, l'USPNJB accueillait La Ménaurie.

L'entame de match très physique des deux formations met les avants locaux dans le bain. Une défense intraitable (Jérôme, Damien, Cyril et Willy) et un milieu convertisseur ;

ce n'est que justice si, après quinze minutes de jeu, Stéphane Issandou trompe le gardien d'une tête sur un centre lobé de Pierre. Cet avantage donne confiance à toute l'équipe qui ne tarde pas à doubler la mise par J.-B. Fraysse. Les visiteurs tentent de reprendre la partie en main, mais la solidarité des Paulinoises les en empêche jusqu'à la pause.

De retour des vestiaires, l'excellent travail de sappe des avants et des milieux annihile toutes les attaques des joueurs de La Ménaurie. Mais à la 70^e minute, sur une rare faute de marquage, ces derniers se créent une occasion bien parée par le portier local Pierrick, lequel se trouve sollicité pour un deuxième arrêt sur une frappe lointaine. L'USPNJB finit sur les chapeaux de roue avec un but de Thomas, entré à la place d'Erwan après la mi-temps. Une somptueuse frappe des 30 m de J.-B. Fraysse sur la barre transversale et un penalty non sifflé sur Quentin Tribier auraient pu aggraver la marque. Le public a assisté à une belle rencontre et à un jeu solide.

Le prochain match de championnat aura lieu au Bugue.

Déplacements laborieux pour les formations de l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Les **seniors A** effectuaient leur deuxième déplacement de la saison en terre girondine, sur le terrain du Bourgeois. Après deux matches nuls lors des deux premières journées de championnat, les hommes de C. Trémoulet comptaient bien bonifier ces résultats en allant s'imposer hors de leur base.

Mais dès la première minute de jeu, ils se compliquent la tâche en encaissant un but éclair qui assomme leur défense. Il faut attendre la 10^e minute pour qu'ils lancent leurs premières offensives. D. Lopès, très remuant à la pointe de l'attaque, voit sa frappe repoussée in extremis par le portier local. Les jaune et bleu ont l'emprise sur le jeu et L. Roux manque de peu l'égalisation. Les Girondins opèrent en contres et à la demi-heure de jeu, à la suite d'une percée de leur numéro 9, J. Duflos le stoppe irrégulièrement dans la surface. L'arbitre désigne le point de penalty. J. Duflos se détend sur sa ligne et détourne le ballon. Les Salignacois dominent dans tous les secteurs de jeu mais ne parviennent pas à revenir dans la partie. La pause est sifflée sur le score de 1 à 0.

De retour des vestiaires, les jaune et bleu repartent à l'assaut des cages adverses, mais la défense locale est bien en place et résiste tant bien que mal. A l'heure de jeu, les joueurs du Bourgeois lancent une nouvelle offensive qui perfore une seconde fois le bloc défensif de l'Entente. La fin de match est totalement maîtrisée par les locaux qui préservent le score au tableau d'affichage et leur victoire 2 à 0.

Résultat frustrant pour les Salignacois qui n'ont pas su maintenir le rythme de début de rencontre en seconde mi-temps face à une équipe girondine largement à leur portée mais un peu plus expérimentée. L'apprentissage en championnat régional passe malheureusement par ce genre de résultat, mais la qualité de jeu proposée en première période laisse entrevoir des jours meilleurs.

Les **seniors B** se rendaient à Champcevinel et n'ont pu éviter une nouvelle déconvenue défensive. Ils s'inclinent sur le score sans appel de 0 à 5.

Résultats mitigés pour l'Entente Marquay/Tamniès

Dimanche 9 octobre, les **seniors A** accueillait Thenon/Limeyrat 2.

Malgré un jeu fourni en milieu de terrain, ils s'inclinent 0 à 3.

Deuxième défaite consécutive pour les protégés de Joël et Rémy qui doivent se reprendre rapidement pour ne pas sombrer dans les profondeurs du classement de cette poule très difficile.

Les **seniors B** recevaient Thenon/Limeyrat 3 et savaient, dès le début de la rencontre qu'elle serait difficile. Mais, bien en place, ils imposent leur jeu avec beaucoup d'envie et d'agressivité sur les contacts et sont récompensés à la 30^e minute par un coup franc rapidement tiré par Fabrice. 1 à 0 à la pause.

Dès la reprise, sous la pluie, les joueurs de la Beune poussent et marquent à deux reprises. Malgré une fin de match très disputée, ils encaissent tout de même un but sur une erreur défensive. Score final, 3 à 1.

Les hommes de T. Grimbert connaissent un début de saison difficile. Le groupe doit se mobiliser rapidement pour enrayer cette série de lourdes défaites et travailler collectivement pour retrouver une assise défensive et l'efficacité devant les cages.

Très belle partie de football au féminin au Mascolet

Seniors filles. ESCSB : 2 - Coursac : 2. Cette troisième journée de championnat voyait l'équipe de l'Entente évoluer pratiquement au complet.

Le match débute sur un rythme très rapide de part et d'autre. Nicole ouvre le score dès la 5^e minute par un bon tir croisé qui ne laisse aucune chance à la gardienne adverse. Mais les Coursacoises ne baissent pas les bras et égalisent très vite en prenant la défense en défaut de marquage. Emilie, Myriam A. et Estelle ont fort à faire avec ces attaques successives, et ce malgré le soutien de Nicole et des avants Marion M. et Morgane. Le jeu est rapide et de très bonne qualité des deux côtés, mais l'avantage est plutôt aux visiteuses qui rentrent plus dans le ballon et avec plus de pugnacité. C'est d'ailleurs sur un cafouillage en défense que le cuir prend le chemin des filets gardés par Myriam L. La pause sifflée par Joël Couderc, arbitre du jour, permet de reposer un peu les organismes et surtout de se remotiver pour ne pas laisser la feuille de match s'envoler...

A la reprise, les Coursacoises ne sont plus aussi virulentes alors que les jaune et bleu sont très motivées. Les occasions sont là mais la gardienne aussi, Marion M. finit tout de même par marquer ce but égalisateur suite à un tir de Marion P., entrée en fin de première mi-temps. L'arrivée de Julie à l'arrière est une motivation supplémentaire pour l'équipe. Pauline vient aussi apporter du sang neuf dans ce match pas facile pour des débutantes tant le niveau de jeu est élevé. A cinq minutes de la fin, Morgane, d'une superbe frappe, aurait pu donner les quatre points de la victoire mais

l'angle de la barre transversale en avait décidé autrement. Myriam L. tient sa place dans les cages où rien ne passe ! Le match se termine sur un score de parité somme toute logique.

Félicitations à Estelle qui évolue de plus en plus dans son jeu au sein de ce groupe, mais aussi à Marion P., Julie et Pauline. Le retour de Marion M. est également une bonne chose.

Au vu des qualités de chacune et de l'ambiance, la suite du championnat devrait être intéressant. Dimanche à Sauvebœuf, là encore la partie devrait être rude.

Agenda. Dimanche 16 octobre, des matches de Coupe pourraient être proposés aux deux formations, suivant les tirages au sort effectués dans la semaine.

Le championnat reprendra dans quinze jours, le dimanche 23. Les seniors A recevront Pays de Montaigne et les B Agonac.

L'équipe féminine se rendra à Sauvebœuf.

Cyclisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 18 et 21 octobre

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45.

Mardi 18.

A, environ 100 km, allure Audax 22,5 km/h : La Canéda (gymnase), cingle de Montfort, Carsac, Grolejac, la Mouline, Nabirat, les Vitarelles, Léobard, Pont-Carral, Bouzic, Daglan, Saint-Pompon, Saint-Laurent-La Vallée, Grives, Siorac-en-Périgord, Saint-Cyprien, Allas-Les Mines, Envau, les Milandes, Castelnaud, La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Montfort, La Canéda. **B, environ 87 km :** Sarlat, cingle de Montfort, Montfort, Vitrac, Cénac, Maraval, Daglan, Saint-Pompon, Saint-Laurent-La Vallée, Grives, Siorac-en-Périgord, Mouzens, Saint-Cyprien, Allas-Les Mines, Envau, les Milandes, Castelnaud, La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat. **C, environ 70 km :** idem B jusqu'à Saint-Laurent-La Vallée, puis La Chapelle-Péchaud, Veyrines-de-Domme, les Milandes, Castelnaud, La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat.

Vendredi 21.

A et B, environ 80 km : Sarlat, Combelongue, Vitrac, La Roque-Gageac, Castelnaud, les Milandes, Allas-Les Mines, tourner à gauche Cladech, Saint-Germain-de-Belvès, RD 51 Grives, Saint-Laurent-La Vallée, Saint-Pompon, Daglan, Maraval, tourner à droite direction Lagorce-Les Pins puis tourner à gauche direction Cénac, Domme, Vitrac, Sarlat. **C, environ 65 km :** idem A et B jusqu'aux Milandes, puis Veyrines-de-Domme, Pont-de-Cause, Saint-Cybranet, Daglan, Maraval, tourner à droite direction Lagorce-Les Pins puis tourner à gauche direction Cénac, Domme, Vitrac, Sarlat.

Handball

Les Sarladais plein d'espoir



L'équipe des moins de 11 ans

Les moins de 11 ans recevaient Belvès. Pour la très grande majorité d'entre eux, il s'agissait d'une première mais cela ne s'est pas vu sur le terrain. Ils ont su appliquer les consignes données par les coaches et ont fait preuve de beaucoup d'enthousiasme et d'énergie.

Le score était serré tout au long de la rencontre, mais au final les petits Sarladais l'ont emporté 10 à 9.

Les moins de 15 ans filles ont gagné 22 à 15 face à Champcevinel n. 2. Ce match était attendu par les entraîneurs pour jauger le niveau de leurs protégées. Une rencontre difficile en perspective quand on connaît l'effectif et la qualité de jeu du club de Champcevinel.

Dès le premier tiers temps, les banlieusardes périgourdines prennent un avantage de trois buts et montrent que la réputation de leur club n'est pas usurpée. Il faut toute la solidité du groupe pour revenir à égalité.

Les deuxième et troisième tiers temps sont à l'avantage des filles de la cité de La Boétie qui sont très efficaces en défense, récupérant de bons ballons de contre-attaque que Maelliss, Eloïse et Charlotte se font un plaisir de transformer.

« Le score final aurait pu être plus lourd si les tirs sarladais avaient été un peu plus précis et moins précipités. Le public a vu de belles choses avec des balles arrivant au pivot et aux ailes. Laura « Pitbull » a fait un très bon match dans les cages, Chloé doit prendre confiance à 6 m et mettre un peu de hargne dans ses tirs. « Petite » Laura a montré sa volonté et sa combativité défensive, elle aussi doit prendre confiance en attaque », telle était l'analyse des coaches à la fin du match.

Au boulot les filles, les entraînements du mercredi soir servent à ça !

Elles se classent deuxième de leur poule.

Les moins de 18 ans garçons, malgré un effectif réduit de huit joueurs, sont partis défier leurs homologues de Montpon-Ménestrol.

Le manque d'expérience des Sarladais et quelques erreurs les empêchent de prendre le large en première mi-temps et ils voient leurs efforts récompensés d'un nul.

La seconde période est plus équilibrée, le manque de fraîcheur physique se fait sentir et les Montponnais l'emportent 31 à 29.

Des regrets certes, mais que de promesses pour l'avenir de cette équipe si elle poursuit son travail !

Ils sont troisièmes de leur poule.

Pour les seniors garçons 1, également en effectif réduit, la partie fut très difficile face à Chamiers.

Ils ont malgré tout mené durant tout le match. Score final, 27 à 24. En gagnant cette rencontre à domicile, ils confortent leur deuxième place.

L'entraîneur doit maintenant trouver des solutions pour étoffer le groupe, notamment pour les déplacements.

Les seniors filles recevaient également Chamiers. Les Belettes se sont largement imposées 24 à 11 face à une équipe courageuse mais très affaiblie cette saison.

Le match est joué sur un rythme bizarre, mou. Il faut dire que les Sarladaises ne laissent aucune chance aux visiteuses en pliant le match au bout de dix minutes, 5 à 1 pour les locales qui déroulent. Très grosse présence défensive, les tirs adverses sont hors cadre ou trop peu puissants pour tromper la vigilance d'Elo. Les filles pour autant balbutient leurs enclenchements, le manque d'automatismes de la base arrière et des relations arrière-ailiers non concluant ne leur permettent pas de développer leur jeu en attaque placée. La mi-temps est sifflée sur le score de 10 à 2 pour Sarlat.

Les consignes passées durant la pause et pendant le temps mort sont entendues, mises en place sur le moment, mais ne durent pas. La seconde période se déroule sur le même rythme et dans une ambiance calme, aussi bien sur le parquet que dans les tribunes. Les riveraines de la Cuze gratifient tout de même le peu de public et leurs coaches de quelques bonnes montées de balles rapides. Le score final est sans appel et aurait pu être plus ample avec la réussite et du mieux dans les passes. 24 à 11 pour Sarlat qui conserve son invincibilité toutes compétitions confondues, et occupe logiquement la tête de sa poule.

Il lui faudra néanmoins trouver des automatismes avec des compositions différentes afin de pallier d'éventuelles blessures ou absences. Il lui faudra aussi se concentrer sur les transmissions et les réceptions de balle qui sont la base même du jeu dans un sport collectif.

Félicitations à ce groupe qui s'étoffe semaine après semaine et qui est exigeant avec lui-même. On pouvait voir de la déception, de la colère sur le visage de certaines après la rencontre car chacune et chacun (coach) d'entre eux savent qu'elles auraient pu mieux faire en mettant la manière au résultat du soir.

Samedi, les Sarladaises iront chez les championnes de Dordogne en titre qui éprouvent bien des difficultés en ce début de saison puisqu'elles occupent la dernière place de la poule. Cette équipe avait privé les Sarladaises du titre lors du dernier exercice, elle jouera sa survie pour espérer participer au championnat bidépartemental lors de la seconde phase. Quant aux Belettes, elles auront comme objectif de finir invaincues lors de cette phase aller.

Les Dinoroses, équipe loisirs, se déplaçaient à Martel pour un match amical. Ils se sont inclinés 17 à 29. Leur petit effectif n'est pas parvenu à s'imposer face à une formation renforcée par des joueurs du groupe seniors.

Agenda. Samedi 15 octobre, les moins de 15 ans filles se rendront à Eymet ; les moins 15 ans garçons à Salignac ; les moins de 18 ans garçons à Chamiers ; les moins de 18 ans filles à Champcevinel ; les seniors filles et seniors garçons 1 à La Force ; les seniors garçons 2 à Cendrieux.

Dimanche 16, les moins de 11 ans évolueront à Salignac.

Divers

□ Assistante maternelle agréée CAP Petite enfance, BNS, formation psychologue jeune enfant, 12 ans d'expérience, ACCUEILLE vos ENFANTS dans maison avec jardin à Carlux. — Tél. 06 07 44 23 61 ou 06 07 44 23 61.

□ Votre temps est précieux. COUD'JENNY, SECRETARIAT à domicile et sur site. Devis gratuit par mail : www.coudjenny.fr — Téléphone : 06 46 77 35 22.

□ FERAIS MÉNAGE, repassage chez particuliers, libre les lundi, jeudi, vendredi et dimanche. Cesu acceptés. — Tél. 06 13 71 73 84.

□ DPVM 24, Yannick BAYLE, PLOMBERIE, ramonage, métallerie à Marcillac-Saint-Quentin, dépannage 7 jours/7. — Tél. 06 42 40 01 50.

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre entière disposition. Tous paiements acceptés. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ PHOTOGRAPHIE d'AURA : analyse des couleurs de votre aura. Rapport écrit. — Sur rendez-vous, tél. 06 88 07 92 61.

□ Pascal CHALARD, RAMONEUR agréé tous conduits à bois (insert, poêle, cheminée de campagne), déplacement possible sur Gourdon. RENOVATION cheminée. DÉMOSSEMENT de toitures. — Tél. 06 30 60 75 25.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou www.escakit-france.fr

A.A.P.E
TERRASSEMENT - MAÇONNERIE - CARRELAGE
LOCATION de BENNES et d'ENGINS avec conducteur
MINIPELLE, 2,6 t
250 € TTC
la journée avec chauffeur
Moulin de la Garrigue SALIGNAC
06 77 70 35 04

□ RECHERCHE VENDEUR(SE) pour livraison, à l'année. — Téléphone : 05 53 29 71 98 ou 06 38 67 95 08.

□ ELAGAGE en tout genre. — Téléphone : 06 89 88 04 78.

□ Jeune femme PROPOSE ses services d'AIDE à la PERSONNE, sur Vitrac, les après-midi, pour courses, ménage. Cesu acceptés. — Téléphone : 06 33 96 35 88.

□ Le TOILETTAGE de vos CHIENS fait à votre domicile : épilation, tonte, coupe, forfait démêlage. — Sur rendez-vous à TOILET'CHIC, tél. 06 82 39 82 31.

□ ELECTRICITÉ-PLOMBERIE, dépannage express 24 h/24, secteur Sarlat, intervention rapide. — Tél. Sébastien 06 86 27 35 12.

MANDARINE
La décoration autrement...
Meubles - Luminaires
Tapis d'Orient fait main
Textile de la maison
Articles déco
Cadeaux...
Tél. 05 53 28 50 42
32 A, avenue Thiers - SARLAT

□ Attaquez l'hiver du bon pied, SOINS CORPS et VISAGE : pierres chaudes, californiens, relaxants, tuina. — Tél. 06 30 24 33 45.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Dame sérieuse, 20 ans d'expérience, FAIT MÉNAGE, repassage chez des personnes âgées ou particuliers sur Carsac, Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 58 11 (HR).

Ets BOUYSSOU
à SAINT-POMPON
ACHAT de NOIX SÈCHES
Renseignements : 05 53 28 47 21

□ Homme sérieux FAIT petit BRICOLAGE : maçonnerie, plomberie, électricité, peinture ; entretien, débarrasse maison, etc. Cesu acceptés. — Téléphone : 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65 (le soir).

Basket-ball

Carton plein pour les Sarladais

Premier plateau de la saison pour les poussins du Périgord Noir Sarlat Basket, à domicile. Les basketteurs en herbe ont eu l'occasion de jouer plusieurs matches et de se mesurer à leurs homologues de Lalinde qui était venus en masse.

Les benjamines, en déplacement à Issac, ont fait une excellente opération en s'imposant 60 à 26. Ces jeunes demoiselles sont décidément très surprenantes dans leurs résultats et dans l'autorité affichée.

Les minimes filles se rendaient à Moulin-Neuf pour affronter l'entente Vallée de l'Isle. Malheureusement au bout du voyage les attendait une lourde défaite sur le score sévère de 123 à 59. Il est vrai que cette équipe évolue avec un effectif réduit et ne dispose pas d'un banc de touche nécessaire à une rotation normale. Espérons pour elles que le temps va s'éclaircir, car elles sont volontaires, enthousiastes et possèdent un fond de jeu élaboré.

A domicile, les benjamins, enfin en ordre de marche, ont prouvé d'entrée de jeu qu'il faudra compter sur eux, puisque pour leur coup d'essai, ils atomisent l'équipe 2 du BBD 61 à 8.

Affaire à suivre.

Les minimes garçons évoluaient à Chamiers, l'antre de l'ASPTT Périgueux et l'ont emporté 63 à 45. Ils ont effectué un match sérieux et enlevé durant lequel ils ont démontré de solides qualités tant offensives que défensives.

Le travail et les consignes prodigués lors des entraînements semblent porter leurs fruits.

Les cadets recevaient l'ASPTT Périgueux. Match compliqué pour les Sarladais, déjà athlétiquement, compte tenu du gabarit des Périgourdins, puis techniquement, mais ils ont du courage et de l'envie, et parviennent longtemps à contrecarrer les desseins de leurs adversaires, et s'ils s'inclinent honorablement 43 à 60, c'est principalement dû au manque de rotation. Avec sept joueurs seulement, dont

un blessé, ils ont répondu présents sur le terrain.

Les seniors garçons jouaient à Gardonne. Contre leurs meilleurs ennemis, les bleus, amoindris, comptant seulement sept joueurs, ont su rester lucides, en organisant un jeu d'attente, en étant concentrés et attentifs tout le temps.

En passant devant leurs hôtes de deux points inscrits sur le buzzer juste à la pause, les Sarladais préservent l'essentiel. Mais le temps tourne pour Gardonne, la fatigue se fait sentir et les fautes s'accroissent, les défenses se resserrent, le troisième acte tourne à l'avantage des locaux, 45 à 40. Les visiteurs ont pris un éclat, mais conservent leur grinta pour aller chatouiller là où ça blesse, et en redevenant agressifs en attaque et déterminés en défense, ils finissent le chantier sur la ligne. Pour une fois que les Sarladais gagnent la bataille des lancers francs, victoire, surprise peut-être, mais amplement méritée, 52 à 55.

Les seniors filles rencontraient Notre-Dame-de-Saniilhac, club qui renaît au basket-ball, sur ses terres, et se sont imposées sur le score de 51 à 48. Cela ressemblerait-il à la rencontre des garçons, que cela n'étonnerait pas ?

Agenda. Samedi 15 octobre, les poussins évolueront en plateau à Lalinde à 13 h.

Les benjamines et les benjamins recevront Eyzerac à La Canéda. Matches respectivement à 13 h 30 et à 15 h.

Les minimes filles accueilleront Tourtoirac et les garçons le BBD à La Canéda. Matches respectivement à 17 h et à 19 h.

Les cadets se rendront à Gardonne. Match à 17 h.

Les seniors garçons rencontreront Le Lardin-Saint-Lazare à La Canéda. Match à 21 h.

Dimanche 16, les filles affronteront Lalinde 2 à La Canéda. Match à 15 h.

Divers

□ Secrétaire comptable, sérieuse, autonome, expérience professionnelle, RECHERCHE EMPLOI à mi-temps ou à temps partiel. — Téléphone : 05 53 29 32 89.

□ J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

□ Deux jeunes filles de la communauté européenne RECHERCHENT TRAVAIL : ménage, fille au pair, restauration, etc. — Tél. 07 77 22 55 28 ou roxanyk.roxy@yahoo.com

□ ARBORÉA-ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, diplômé d'État, téléphone : 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Vous avez des PROJETS de TRAVAUX intérieur/extérieur, je vous PROPOSE de LES RÉALISER seul ou avec vous en mettant à votre disposition mon expérience, mes conseils et mon matériel. — Philippe, prestataire de services, tél. 06 85 41 48 26 ou 05 53 29 43 28.

INTENSIV ENGLISH

STAGES INTENSIFS D'ANGLAIS

5 1/35 h par immersion 270 €

Professeur agréé et locutrice native

VACANCES DE TOUSSAINT

- 24 au 28 octobre : terminales, bac et orientation post-bac (les bulletins des deux premiers trimestres sont décisifs pour la sélection post-bac).
- 31 octobre au 2 novembre : secondes et premières. Stage de 3 jours intensifs, 21 h, 160 €.

Hors vacances scolaires : stages adultes et week-ends intensifs

Tél. 05 53 31 12 20

www.intensiv-english.sitew.com
laura.kendall@wanadoo.fr

□ Professeur de lettres expérimenté, des résultats, DONNE COURS de FRANÇAIS collège, lycée, sur Sarlat et environs. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ L'équipe du salon mixte EPI-TÊTE OFFRE - 20 % sur toutes les prestations les mercredi et samedi aux 15-25 ans. — 2, rue Sirey, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 15 24.

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonnages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

□ PLOMBERIE, chauffage, sanitaire, dépannage, ramonage, intervention rapide. — Jérémie DAUHER, Saint-Julien-de-Lampon, téléphone : 06 72 26 35 25.

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

Locations

□ Veyrines-de-Domme, MAISON de 90 m², 2 chambres, cuisine avec poêle à bois, salon, terrasse, garage, cave, cour fermée, jardin potager, puits avec pompe, bon ensoleillement, 550 €. — Tél. 06 11 10 90 60.

□ Sarlat centre-ville, rue des Armes, STUDIO, 240 € ; F3, 400 € ; chauffage au gaz de ville, libres. — Téléphone : 05 53 28 91 43 (HR).

□ La Chapelle-Aubareil, CHALET de 60 m², 1 chambre, cuisine, salon + petite mezzanine, W.-C., salle de bain, chauffage électrique + poêle à bois, garage, terrain de 700 m², libre le 1^{er} décembre, 440 €. — Téléphone : 06 70 97 90 21.

□ Sarlat, 500 m du Centre Leclerc, ancien SÉCHOIR à tabac, libre le 1^{er} octobre. — Tél. 05 53 29 41 30.

□ Sarlat, résidence Du Bellay, APPARTEMENT au 2^e étage, ascenseur, 2 chambres, séjour, salle de bain, balcon, parking privé, libre le 1^{er} décembre, 550 € charges comprises. — Tél. 05 65 41 08 95 (après 20 h).

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, cour, libre, 550 €. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ 1 km de Sarlat centre, MAISON F2, garage, cellier, terrasse, jardin clos, chauffage central, double vitrage, 485 €. — Tél. 05 53 28 17 29 ou 06 87 01 73 51.

□ Secteur Belvès, ancienne FERME restaurée de 130 m², 3 chambres, pièce à vivre de 50 m², cheminée, vue sur village, grand jardin, chauffage par géothermie, libre le 1^{er} novembre, 650 €. — Téléphone : 06 86 16 10 29.

□ Payrignac, APPARTEMENT, 2 chambres, salle de bain, W.-C., cuisine, abri pour 2 voitures. — Téléphone : 06 11 24 63 54.

□ Secteur Cénac, proche commerces, MAISON contemporaine, 3 chambres, 3 salles de bain, grande pièce à vivre, cuisine équipée, cheminée + chauffage électrique, double vitrage, double terrasse, grand garage, calme, belle vue, beau jardin, libre, 640 € + charges. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m² pour bureau ou studio, 300 €. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ RECHERCHE à LOUER petite MAISON ou chalet autour de Sarlat. Faire offres. — Tél. 05 53 29 27 65 ou 06 82 80 13 33.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT vide, parfait état, cuisine, chambre mansardée, salle de bain, libre, 250 €. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ 2 km de Sarlat, F2, surface exceptionnelle de 80 m², très calme, terrasse été, terrasse hiver, espace clôturé, parking, rez-de-jardin, chauffage au bois + convecteurs, travaux finis en octobre, 550 €. — Téléphone : 06 86 77 38 77.

□ ELAGAGE toutes hauteurs, travaux sur corde, Bruno RICHARD, diplômé d'État CS. — Téléphone : 06 83 50 95 74.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils

Travaux publics et carrières

AU SERVICE DES PARTICULIERS

pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage

Tél. 05 53 29 70 16

□ Professeur DONNE COURS particuliers de mathématiques, physique et mécanique, tous niveaux. Préparation au bac. — Tél. 06 71 64 42 26 (en soirée).

□ Les Eyzies-de-Tayac, site agréable, VILLA, 3/4 chambres, séjour avec cheminée, chauffage au fioul, grand jardin clos, 700 €. — Téléphone : 01 60 08 25 69.

□ Centre-bourg Salignac, APPARTEMENT T3 de 70 m² au 2^e étage, entrée, séjour, cuisine équipée (meubles, four, plaque halogène, hotte), 2 chambres, salle de bain, W.-C., chauffage électrique rayonnant avec régulation, normes RT 2005, Interphone, accès jardin commun. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

□ Sarlat, APPARTEMENT d'environ 100 m², 2 chambres, séjour, cuisine ouverte, chauffage au gaz, 500 € + charges. — Tél. 05 47 27 41 31 ou 06 38 94 33 81.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierrudufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- LOCAL, Sarlat centre historique, bel emplacement, 3 niveaux de 50 m², 3 250 €.
- STUDIO à Sarlat centre-ville, gaz de ville, 255 €, classe énergie D.
- T1 bis à Sarlat centre, gaz de ville, 300 €, classe énergie D.
- T2 en duplex à Sarlat, proche tous commerces, gaz de ville, garage, 395 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat, secteur sauvegardé, gaz de ville, 375 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat, dans résidence privée, rez-de-chaussée, petit balcon et parking, 405 €, classe énergie D.
- T3 à Sarlat, calme, appartement de caractère très lumineux, gaz de ville, cave, 510 €, classe énergie E.
- T3 à Sarlat centre-ville, beaux volumes, gaz de ville, 530 €, classe énergie D.
- Beau T3 meublé à Sarlat, proximité centre-ville, calme, belles prestations, dans résidence privée avec ascenseur, garage et parking, 650 €, classe énergie D.
- T3 à Salignac, proche commerces, gaz de ville, 407 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Salignac, belle pièce à vivre, garage, jardin, 680 €, classe énergie D.
- MAISON de village T3 à Grolejac, jardin, garage, cave, 650 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Prats-de-Carlux, possibilité meublée, 650 €, classe énergie E.
- MAISON T4 à Saint-Crépin-Carlucet, beaux volumes, plancher chauffant, garage, jardin, 700 €, classe énergie C.

□ Sarlat centre-ville, à l'année, APPARTEMENT vide, très clair, 1 chambre, séjour, cuisine, chauffage central au gaz, 300 €. — Tél. 06 80 89 78 90.

□ Bel APPARTEMENT type 4 de 135 m², entièrement rénové, grande entrée, buanderie, salle de bain, cuisine américaine intégrée et équipée, grand salon/séjour, 3 chambres, 2 W.-C., classe énergie C. — Tél. 06 74 88 20 61.

□ Sarlat centre historique, LOCAL d'environ 40 m², commercial ou bureau, 400 € HT. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T3 avec balcon, très bien situé, très bon état, 2 chambres, cuisine équipée, séjour, salle de bain, rangement, libre. — Téléphone : 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Location-gérance d'un RESTAURANT sur Sarlat, cuisine traditionnelle. — Tél. 06 83 32 90 14.

□ Sarlat, à l'année, grande MAISON périgourdine, vide, 5 chambres, séjour avec cheminée/insert, cuisine, salle de bain, W.-C., lingerie, 2 garages, chauffage central au fioul. — Tél. 06 80 89 78 90.

□ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT de 25 m², neuf, convient à personne seule ou retraité(e), libre, 350 €, eau chaude, eau froide, électricité et chauffage au gaz compris. — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

□ Les Eyzies centre, APPARTEMENT F3 au 1^{er} étage, meublé ou non, 2 chambres, salon, salle à manger, cuisine incorporée, salle de bain, W.-C., double vitrage, parking, 535 €. — Téléphone : 05 53 29 59 72.

□ 3 km de Sarlat, à la campagne, jusqu'en avril, STUDIO meublé. — Tél. 06 12 03 37 97.

□ Les Eyzies centre, APPARTEMENT F2 au 1^{er} étage, meublé ou non, mansardé, 1 chambre, salon, salle à manger, cuisine, salle d'eau avec douche, W.-C., double vitrage, chauffage électrique, parking, 381 €. — Téléphone : 05 53 29 59 72.

□ Sarlat, près de la poste, quartier calme, jusqu'en juin, STUDIO meublé, conviendrait à enseignant. — Tél. 05 53 59 33 00.

DIAGNOSTICS IMMOBILIERS

DPE - Arva - Termite - Gaz - Elec...
NVR - Locobit

PERFORMANCES

05.53.28.53.22

Évaluez la qualité par votre opération de maison Satisfait

www.performances24.com

□ Sarlat, bel APPARTEMENT F2 de plain-pied d'environ 85 m², état neuf, conventionné APL, conviendrait à retraité, libre. — Tél. 05 53 59 07 22 (HR).

□ Sarlat centre-ville, à l'année, très beau F3 dans maison, 75 m², très lumineux, chauffage au gaz, bonne isolation, 490 € + 30 € de charges avec eau. — Tél. 06 08 37 21 09.

□ BAIL PRÉCAIRE, emplacement de premier ordre à Sarlat, centre médiéval, place de la Mairie, 50 m² au sol sur 5 niveaux, possibilité de logement, libre. — Tél. 06 81 94 33 09.

□ Saint-Cybranet, dans petit hameau de campagne, à l'année, APPARTEMENT de 53 m², neuf, salon, cuisine équipée, chambre, W.-C., salle de bain, cour intérieure, terrasse couverte, libre, 420 €, charges non comprises. — Tél. 06 72 89 28 25.

Diagnostic de Performance Énergétique

à partir de 59€ TTC

DIAGNOSTIC24 09 51 17 63 89
06 17 94 76 16

amiante, plomb, termites, électricité, gaz

□ Secteur Proissans, 5 min de Sarlat, MAISON contemporaine, 3 chambres, cheminée avec insert + chauffage électrique, calme, jardin, garage, 650 € + charges. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ Salignac bourg, belle MAISON de 110 m², 3 chambres, grand séjour, garage, terrasse, parking, chauffage au fioul, 550 €. — Tél. 05 53 31 64 96.

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3. — Tél. 05 53 28 92 31 (HR).

□ Saint-Cyprien, Le Bugue. A Saint-Cyprien, APPARTEMENT de 80 m², tout confort, 2 chambres, sans jardin, 420 €. Au Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, sans jardin, label Promotelec, 420 €. Au Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, avec jardin, 480 €. A Saint-Cyprien, STUDIO de 70 m², tout confort, 380 €. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

□ MAISON individuelle, 3 chambres, grande pièce à vivre avec cheminée, cuisine, salle de bain, W.-C., garage, terrain, 670 € sans les charges. — Tél. 05 53 59 38 79.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, MAISON, 2 chambres, salon, cuisine, garage, grand local attenant, jardin, double vitrage, 500 €. — Tél. 06 85 66 63 44 ou 06 45 67 71 13.

□ Le Bugue centre, APPARTEMENT F4 de 70 m² en rez-de-chaussée, de plain-pied, refait à neuf, double vitrage, 2 chambres, cuisine intégrée, cour, 410 €. — Tél. 05 53 07 44 32.

□ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble sécurisés, entièrement restauré, 2 PIÈCES & DUPLEX de qualité, à partir de 370 €. — Tél. 05 53 28 54 24.

□ Les Eyzies, APPARTEMENT F2 au 1^{er} étage, meublé ou non, 1 chambre, salon, salle à manger, cuisine, salle d'eau, W.-C., double vitrage, 436 €. — Tél. 05 53 29 59 72.

□ 2,5 km du Centre Leclerc, jusqu'au 15 juin, F3 meublé, chauffage central au gaz, eau et charges locatives comprises, 320 €. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, axe passant, LOCAL d'environ 160 m², commercial ou bureau ou profession libérale, bail 3/6/9 (tout commerce) ou précaire, 1 750 €. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ Sarlat centre-ville, T3 et T4, très lumineux, cuisine, séjour, 2 chambres, salle de bain, placards, cave, Digicode, double vitrage, libres. — Téléphone : 06 08 64 25 04.

□ Sarlat centre, T2, refait à neuf, cuisine équipée (plaque de cuisson, réfrigérateur), 360 € + charges. — Tél. 05 53 29 52 15 (HR).

□ Saint-Cyprien, MAISON de village, cuisine, salle à manger, salon, 2 chambres à l'étage, dressing, grande cave, chauffage au fioul, sans jardin, libre début novembre, 430 €. — Téléphone : 05 53 59 67 15 (après 19 h).

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ 3 km du bourg de Saint-Geniès, MAISON de 145 m², 4 chambres, chauffage au sol + insert, local de rangement, terrain clos de 2 800 m², 700 €. — Téléphone : 05 53 90 89 25 ou 06 34 56 80 06.

□ Domme, petite MAISON dans rue ensoleillée, 2 chambres, séjour, cuisine, salle de bain, 2 W.-C., chauffage électrique, double vitrage, très bien isolée. — Tél. 05 53 28 31 92.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, T2, 360 € ; T3, 410 € ; tous deux en rez-de-chaussée et libres. — Tél. 06 23 74 89 20.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège. T2 : à Sarlat, rue du Siège ; résidence Ronsard ; rue Pierre-et-Marie-Curie (classe énergie D) ; impasse Gambetta. T3 : à Sarlat, rue de la République ; rue Magnanat ; avenue Thiers (classe énergie E) ; résidence La Boétie (classe énergie E) ; à Vézac, les Magnanas. T3 bis : à Sarlat, résidence Sarlovèze. T4 : à Sarlat, impasse Jean-Jaurès. Maisons. F2 : à Sarlat, impasse Gaubert. F3 : à Castelnaud-La Chapelle (classe énergie F).

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT

34, avenue Gambetta et 34, avenue du Général-Leclerc

Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95

Site Internet : <http://agencephilip.fr>

□ Au pied du château de Montfort, 3 km de Sarlat, très calme, MAISON en pierre du XVII^e siècle, 180 m² environ, rez-de-chaussée : grande cuisine, pièce à vivre, salon ; 1^{er} étage : salon, chambre, salle d'eau ; 2^e étage : 2 chambres, salle de bain ; éléments d'architecture (poutres, cheminées, sol en terre cuite), réserve de 30 m² environ, jardin clos, parking extérieur. Tennis, golf, yoga, proche rivière Dordogne, cars et ramassage scolaire, libre, 800 €. — Tél. pour visiter : 05 53 35 97 55 ou 06 33 26 19 58 (le soir de préférence).

□ Salignac, APPARTEMENT, entrée, 2 chambres, séjour, coin-cuisine, salle d'eau, chauffage électrique, libre, 350 €. — Tél. 06 31 64 14 26.

Ventes

□ Castels (24), 18 km de Sarlat, MAISON de plain-pied, 2002, 2 chambres (possibilité 3), salle d'eau (possibilité 2), cuisine équipée, arrière-cuisine, séjour, surface totale 138 m² + garage 38 m² + terrasse couverte 20 m², 2 abris de jardin, terrain clos et arboré de 4 220 m² + puits artésien, 215 000 € négociables. — Tél. 05 53 29 32 61.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne sec, coupé à 1 m ou à 0,50 m, possibilité de transport. — Tél. 06 81 11 01 74.

□ Villefranche-du-Périgord, près de la poste, VEND ou LOUE MAISON entièrement rénoverée, 3 chambres. — Téléphone : 05 53 31 21 72 ou 06 30 03 80 31.

□ RENAULT 25 GTS essence pour pièces, prix à débattre. — Téléphone : 05 53 28 58 29 (HR).

□ A SAISIR. Carsac, 5 km de Sarlat, charmante MAISON de 1986, surface au sol de 110 m², agréable à vivre, bien exposée, parc arboré et clôturé de 2 024 m², 185 000 € à négocier. — Tél. 05 53 29 38 28 (le matin).

T.P.H.
Terrassement
Assainissement
Empierrage - Gazonne
Devis gratuits
Pascal HANNIER
Le Géolier - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ Sarlat, IMMEUBLE à rénover, énorme potentiel commercial et habitation sur 4 niveaux + 400 m², 290 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

Locations

□ La Roque-Gageac, MAISON, cuisine, salon, 2 chambres, salle d'eau, garage, chauffage central économique au mazout, conviendrait à jeune couple, libre début novembre, 490 € + caution. — Tél. 05 53 29 42 09.

□ Sarlat centre, STUDIO de 30 m², 250 € + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 28 98 34 ou 09 77 72 01 65.

□ Salignac, LOCAL de 85 m² à usage de dépôt, stockage, bureau, etc., eau et électricité, libre fin octobre, 185 €. — Tél. 06 74 70 93 92.

□ BAIL PRÉCAIRE 24 mois, première ligne Sarlat, LOCAL COMMERCIAL, libre le 15 octobre. — Téléphone : 06 61 42 16 95.

□ Saint-Cirq-Madelon, entre Gourdon et Sarlat, MAISON quercynoise de 110 m², cuisine/salon/séjour, 3 chambres, salle de bain, W.-C., 2 terrasses, véranda, jardin, chauffage au fioul + insert bois, libre en janvier. — Tél. 05 53 28 93 70.

L'ATELIER DU PC
MAGASIN SARLAT LE PONTET
INFORMATIQUE
VENTE REPARATION
05 53 28 49 43
WWW.ATELIERDUPC.COM

□ PEUGEOT 207 CC 1.6 I 16V, 50 000 km, modèle griffé, intérieur cuir, radars de recul, chargeur de CD..., 11 900 € à débattre. — Tél. 05 53 31 12 39 (HR) ou 05 53 29 51 50 (HB).

□ A SAISIR. Carsac, 5 km de Sarlat, charmante MAISON de 1986, surface au sol de 110 m², agréable à vivre, bien exposée, parc arboré et clôturé de 2 024 m², 190 000 €. — Téléphone : 05 53 29 38 28 (le matin).

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal.
Gros arrivage : lots de caillottes galva. Godets de minipelles. Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix. Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09
Service - Qualité

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne, chêne vert et charme, coupé de 2 ans à 0,50 m ou 1 m, couvert, livraison possible. — Tél. 06 82 20 12 74.

□ PEUGEOT Partner Diesel, 1998, contrôle technique OK, pompe à gazoil refaite, entretien suivi, prix à débattre. — Tél. 06 75 24 10 32.

□ PROPRIÉTÉ à Beynac-et-Cazenac : ancienne exploitation agricole, gros potentiel ; terrain de 3 560 m², point culminant versant sud ; maison principale de 110 m² à rénover, combles aménagés de 30 m² ; nombreuses annexes en pierre, bon état. 380 000 € à débattre, 2 lots envisageables. Cause décès, vend mobiliers : COMTOISE, 400 € ; MACHINE à TRICOTER électrique avec meuble, 250 € ; SALLE à MANGER ; 2 CHAMBRES ; 1 SALON ; bibelots, marmites en fonte, chenets, gaufrier, etc. MATÉRIEL AGRICOLE : tracteur Renault D30, 1959, bon état, 3 000 € avec matériels ; ancienne lieuse, coupe-racines... pour collectionneur, génératrice, pots en grès, bidons de lait. — Téléphone : 05 53 59 20 49 pour visite.

□ BROYEUR de végétaux électrique Wolf avec son prolongateur, neuf, valeur 399 €, vendu 250 €. — Tél. 05 53 59 09 40 (en cas d'absence, laisser message sur répondeur).

□ SCOOTER Power Rocket MBK, 2006, 9 100 km, 750 €. — Téléphone : 06 26 26 33 82.

□ A SAISIR. Domme, MAISON ancienne, entièrement restaurée, 3 chambres, cuisine équipée, aérothermie, plancher chauffant, + maison d'amis avec 1 chambre, hangar, jardin clos de 460 m², 196 800 € FAI, classe énergie C. — Agence Côté Ouest, tél. 05 53 29 44 26.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne et acacia mélangés, 40 € le stère non livré ou 45 € livré. — Téléphone : 05 53 31 17 01 (HR).

□ RENAULT Twingo automatique, 2002, 60 000 km, très bon état, 3 000 €. — Tél. 05 53 29 82 03.

□ DROIT au BAIL COMMERCIAL à Sarlat, secteur très dynamique, excellent visuel, local d'environ 55 m² sans travaux, bail tout commerce, accès facile, 175 000 € FAI, loyer 500 €. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ BOIS de CHAUFFAGE à prendre sur place à Carlux, facile d'accès. — Téléphone : 06 73 39 54 91 ou 05 53 28 88 46 (laisser message si répondeur).

□ MURS COMMERCIAUX climatisés à Sarlat nord, bord RD 704, proximité zone artisanale, 500 m², terrain de 2 700 m², parking de 400 m², libre tout commerce ou possibilité de créer plusieurs logements. — Téléphone : 06 73 00 16 50.

□ Sarlat, MAISON de 100 m², très belle vue, 3 chambres avec parquet, cuisine américaine et séjour carrelés, salle de bain entièrement carrelée avec douche et baignoire, grand garage et combles aménageables, chauffage au fioul, conduit cheminée, terrain clos de 1 468 m². — Téléphone : 05 53 28 25 08 (après 18 h).

□ RENAULT Clio Chipie 1.2 I essence, 1997, 116 000 km, bon état, contrôle technique OK, 1 900 €. — Téléphone : 06 83 75 94 58.

□ EXCLUSIVITÉ. Nouveauté. Secteur Vitrac, MAISON en pierre habitable, à rafraîchir, 2 chambres, cheminée, 2 chambres supplémentaires possibles, terrain d'environ 2 000 m², route à proximité, mais à voir, 78 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ CITROËN Picasso 2.0 I HDI 90, 5 cv, pack climatisation, septembre 2003, 109 000 km, première main ; SEAT Ibiza Diesel SDi, 4 cv, mars 2004, 130 000 km, 3 portes ; RENAULT Express Diesel 1.6 I, janvier 1991, 130 000 km, moteur changé à 90 000 km, embrayage neuf, courroie de distribution, vidange, filtres, etc., dépôt-vente. — Garage Le Parc à Beynac, tél. 05 53 29 57 17.

MAISON INDIVIDUELLE
Prête à habiter à Sarlat
Quartier hôpital Jean-Leclaire



Grand séjour, cuisine équipée cellier, salle d'eau, 3 chambres
Surface habitable de 90,50 m²
Terrasse couverte, sous-sol 55 m²
NRT 2012 - DPE classe A
Sera édifiée sur 903 m² de terrain (eau, électricité, téléphone, tout-à-l'égout)
Prix : 242 000 € net vendeur
Pour tous renseignements contactez le 05 53 31 97 62 ou envoyez courriel à sarfrancisclauzel@wanadoo.fr

□ BOIS de CHAUFFAGE, coupé à 0,50 m selon la demande, livraison assurée. — Tél. 06 82 40 14 11.

□ TECKEL femelle à poil dur, de petite taille, bon début de chasse, très affectueuse, pucée n° 250268710052207, 300 €. — Tél. 06 75 66 06 09.

□ MAGASIN à vendre, entrée zone piétonne, rénové, 60 m², climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de déballage et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer. — Tél. 06 81 94 33 09.

COSTE - MEYNOT
Bois & Parquets
Fabricant & Négocier
Le Spécialiste du Parquet
PARQUETS MASSIFS, FLOTTANTS, STRATIFIÉS
LAMBRIS, BARDAGES, TERRASSES BOIS...
Venez découvrir nos nouvelles gammes de parquets et de lambris
Nouvelle collection de revêtements de sols stratifiés Produits d'isolation
SALLE D'EXPOSITION PROMOTIONS EN COURS
LA CHAPELLE-PÉCHAUD - 24250 CASTELNAUD - TEL. 05 53 29 52 05 / FAX 05 53 28 55 36

□ CITROËN C4 HDi 110 pack Ambiance, 2008, 54 000 km, première main, radars de recul, blanche, 11 800 €. Disponible fin octobre. — Tél. 06 99 30 19 91.

□ Prats-de-Carlux, TERRAIN d'environ 2 000 à 2 500 m² avec c.u., viabilisé, bien situé, calme. — Téléphone : 05 53 28 58 29 (HR).

□ Retraité RENAULT vend Clio III dCi 90 Dynamique, 3 500 km, 5 portes, 32 mois de garantie, GPS, peinture métallisée, roue de secours. — Tél. 05 53 52 64 14.

□ CUVE à FIOUL en plastique, 2 500 l, 200 € ; CHAUDIÈRE à FIOUL Viessmann, 21 kW, basse température, chauffage et eau sanitaire, 900 € à débattre. — Tél. 05 53 28 19 16 (le soir).

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne et châtaignier, 40 € le stère, à prendre sur place à Domme. — Téléphone : 05 53 29 95 20.

□ Fourgon MERCEDES MB100, 1992, rehaussé, contrôle technique OK, prix à débattre. — Téléphone : 06 75 24 10 32.

□ VOITURE sans permis MICROCAR MC Campus Highland, septembre 2008, 9 900 km, très bon état, prix à débattre. — Tél. 06 85 41 03 24.

□ 2 ÂNONNS, l'un croix Saint-André, l'autre noir, 7 mois. — Téléphone : 05 53 59 25 21 (HR).

□ Proissans, 5 min du centre historique, particulier vend GRANGE, GITE et MAISON à restaurer sur 1,5 ha de terrain, jolie vue, calme, 255 000 €. — Tél. 06 75 20 06 14.

□ RENAULT Modus Diesel, 2004, 140 000 km, très bon état, 4 000 €. — Téléphone : 06 82 15 45 02 ou 05 53 59 62 16 (après 19 h).

□ CAMPING-CAR Burstner T 620 sur Fiat 25, 1988, 126 730 km, 4 places, porte-vélos, 12 000 € à débattre. — Tél. 05 53 59 40 32 (après 18 h).

□ PEUGEOT 309 XAD Société, 1990, 200 000 km, très bon état de marche, crochet d'attelage, 1 000 €. — Tél. 05 53 28 71 95 ou 06 80 88 76 45.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne ou châtaignier, coupé de 2 ans, livraison possible. — Tél. 06 78 12 40 39.

□ CHAUDIÈRE à FIOUL Viessmann, 21 kW, basse température, Vitola biferrale, double circuit, chauffage et eau sanitaire, 900 € à débattre. — Tél. 05 53 28 19 16 (le soir).

□ Le Petit Mas, 5 min à pied du centre de Sarlat, TERRAIN à BÂTIR de 6 658 m² avec bâtiment à terminer, COS de 025 permettant de construire 1 600 m², tout-à-l'égout à proximité, possibilité de vente en lots, de 15 € à 25 € le m². — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ CITROËN XM SX 2.1 I Turbo Diesel, 6 cv, 1996, 156 000 km, bon état, contrôle technique OK, gris clair, climatisation, autoradio CD, boîte manuelle, vitres et rétroviseurs électriques, jantes alu (5), 2 000 €. — Tél. 05 53 30 26 95.

□ BOIS de CHAUFFAGE, acacia et châtaignier, coupe de 2 ans à 1 m, livraison possible. — Téléphone : 06 79 94 80 59.

□ NOUVEAUTÉ. Sarlat, MAISON en pierre à rénover, gros œuvre en bon état, terrain d'environ 510 m², axe passant, idéal investisseur, bon emplacement pour habitation ou profession libérale, parking possible, 62 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron à Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ TÉLÉ RÉTROPROJECTEUR Sony, 102 cm, 100 € ; MAXI-COSI ; PÈSE-BÉBÉ électronique ; TRANSAT, très petit prix. — Tél. 06 43 18 15 35.

□ FORD Mondeo Ghia, 146 000 km, 2002, très bon état, pneus neufs, contrôle technique OK en 2010, 3 700 €. — Tél. 05 53 31 17 21 ou 06 50 12 13 02.

SARL **INFORMATIQUE.COM**
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ MERCEDES classe A A170 CDI Classic, 2002, 110 000 km, bon état. — Tél. 05 53 28 50 47.

□ La Roque-Gageac, FONDS de COMMERCE restaurant + sandwicherie, beau potentiel à développer, possibilité de logement, 160 k€ + loyer annuel 8,7 k€ + matériel. — Téléphone : 06 80 46 31 47 ou 06 16 09 88 13.

□ BOIS de CHAUFFAGE, châtaignier, à prendre sur place, 20 € le m³. — Tél. 05 53 31 24 82.

TARIFS

Petite annonce (forfait 5 lignes)	8,00 €
Ligne supplémentaire	1,50 €
Petite annonce domiciliée au journal	18,00 €
Annonce encadrée	13,00 €
Annonce encadrée fond couleur	17,00 €
Annonce encadrée et domiciliée au journal	20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune	17,00 €
Remerciements, avis de décès	21,00 €
Faire-part	21,00 €
Remerciements ou faire-part avec photo	28,00 €
Avis de messe	17,00 €
Défense de chasser	20,00 €

Vitrac : un nouveau lieu d'accueil pour les assistantes maternelles



Les animatrices du Relais assistantes maternelles Brigitte Anstett-Lemboub et Marie Auradou

(Photo GB)

Dernièrement a eu lieu l'inauguration du nouveau local du Relais assistantes maternelles (RAM) du Sarladais, à Vitrac. Les animatrices du RAM, Brigitte Anstett-Lemboub et Marie Auradou, ont fait visiter la salle, propriété de la mairie de Vitrac et louée par la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir. Pour un coût de 14 000 €, la pièce a été adaptée aux besoins des assistantes maternelles (AM). " C'est une démarche personnelle de l'AM de venir l'utiliser ", explique Brigitte Anstett-Lemboub. Les permanences d'animation ne se tiendront ici que le vendredi matin, car les éducatrices, spécialisées jeunes enfants, ont aussi d'autres permanences à animer sur le reste du territoire. " Ce sera un lieu de rencontre, d'échange, et aussi un outil de professionnalisation pour les personnes souhaitant obtenir l'agrément ", décrit Gérard Soulié, le maire de Vitrac.

Parmi les invités à l'inauguration, il y avait Jocelyne, une nouvelle assistante maternelle. En avril, la Proissannaise a reçu l'agrément pour prendre en charge deux enfants maximum par heure. Elle accueille deux premiers bambins depuis septembre. " Et nous ne sommes pas des nounous ! ", tient-elle à préciser. Elle a en effet suivi une formation auprès des services du conseil général. Ils ont aussi contrôlé son logement et l'évalueront régulièrement.

" Au départ de l'activité, l'enjeu est de bien se faire connaître, dit-elle. Il faut aller vers l'extérieur. " Les animatrices du RAM l'ont bien soutenue : " Je les appelle très souvent, pour des questions sur le contrat de travail, le bulletin de salaire. " Jocelyne, tout comme ses

collègues libérales (la grande majorité) sont salariées des particuliers qui les emploient dans le cadre d'un contrat de travail. " On ne fait pas

ce métier pour devenir riche ", confie Jocelyne. Elle touche environ 3,40 € brut par heure et par enfant.

GB

RAM du Sarladais

Créé en 2004 sur l'initiative de la communauté de communes du Sarladais, le Relais assistantes maternelles (RAM) est financé en premier lieu par la Caisse d'allocations familiales, mais aussi par le conseil général et les communautés de communes qui en bénéficient : Sarlat-Périgord Noir (CCSPN), du Salignacois, de Carluxais-Terre de Fénelon, de la Vallée de la Dordogne, du Pays du châtaignier, Entre Nauze et Bessède, Terre de Cro-Magnon et de Domme. Avec leurs voitures pleines de jouets et autres matériels éducatifs, les deux animatrices quadrillent le territoire, d'une permanence d'animation ou d'information à l'autre. Elles y rencontrent assistantes maternelles et parents. " Nous offrons un temps d'échange et de socialisation, décrit Brigitte Anstett-Lemboub. Nous sommes la garantie d'une prise en charge de qualité pendant le temps d'animation. "

Les assistantes maternelles accueillent des enfants âgés de 0 à 3 ans. Il y en a 182 sur le territoire du RAM, dont 65 sur celui de la CCSPN. Elles sont agréées par le conseil général, via son service de la PMI (Protection maternelle et infantile).

Pour les parents, il existe un autre lieu d'information à Sarlat : 1,2,3... Soleil, au Colombier. Les assistantes maternelles de la maison de la petite enfance de Sarlat peuvent aussi accueillir des enfants âgés de 0 à 4 ans.

Contact, tél. 06 87 98 22 56, 06 30 70 09 81
ou par courriel à ramdusarladais@sarlat.fr

Grande brocante d'automne



Dimanche 16 octobre de 8 h à 18 h sur la place de la Grande-Rigaudie à Sarlat, se tiendra la dix-huitième grande brocante d'automne du club Inner Wheel.

Cette manifestation, dont le sérieux et la compétence ne sont plus à

démontrer, rassemble des professionnels aux stands variés qui présentent des meubles de qualité, des objets et du linge qui savent nous faire rêver et nous souvenir.

De plus, toujours avec le sourire, les membres du club vous attendent à leur stand où elles vous proposeront viennoiseries, sandwiches, crêpes, hot dogs, boissons chaudes ou froides.

Tout le bénéfice de cette journée est consacré à aider là où il y a des besoins. Sensibilisées aux causes locales, nationales et internationales, ces dames essaieront de répondre présentes dans la mesure de leurs moyens et elles vous attendent très nombreux.

inova
CUISINE
24550 CAMPAGNAC-LES-QUERCY

Belle à croquer...

PORTES OUVERTES
au show room usine
du 15 au 23 octobre

Ouvert les dimanches **PRIX DIRECT USINE**

05 53 31 39 00

Ça bouge dans les quartiers !



C'est plus de cent cinquante personnes qui ont participé à la première fête de quartier aux Chênes Verts vendredi 30 septembre. Des résidents d'autres quartiers y participaient également. Chacun était invité à amener son pique-nique, à partager la soupe préparée par le service restauration de la ville de Sarlat et le dessert offert par Dordogne Habitat.

Cette soirée chaleureuse, très conviviale et musicale, était orchestrée par l'association MADS de Thomas Garrigou qui, pour l'occasion, avait mis en scène de jeunes musiciens et chanteurs très talen-

tueux de son école. La scène a permis à un jeune groupe de hip-hop de se produire. La soirée fut close par la prestation d'un danseur oriental hors du commun. Tous furent largement applaudis ; le public en demandait encore !

Forte de ce premier succès, la ville de Sarlat prévoit de mettre à nouveau en place des soirées au Pouget, à la Brande, à Grogeac... avec l'aide du Pari, de l'Amicale laïque, de Dordogne Habitat et d'autres partenaires. Elle poursuit ainsi un programme d'actions mené en direction des différents quartiers de la ville.

POUR UN BON COUSCOUS
LA PALMERAIE
à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**
MENUS et CARTE VARIÉS
Couscous à emporter
Réservations
05 53 30 31 40
Ouvert tous les jours sauf le lundi

LISE CHARME - HUIT - LE CHAT - SIMONE PÉRÈLE

NOUVEAUTÉ WACOAL ! le panty anticellulite !
Perdez jusqu'à 2 cm de tour de cuisse après 28 jours d'utilisation (existe en noir et peau. Du S au XXL) Venez l'essayer

ANTINEA **ATOUT CHARME** **ANTIGEL**
1, rue Victor-Hugo - 05 53 31 84 57
près du marché couvert
www.sarlat-commerce.com **SARLAT**

WACOAL gamme aminçissante • **PRIMADONNA** jusqu'au bonnet G